



DVD-TALLENNIN KÄYTTÖOHJEKIRJA

MALLI : DR4810



Ennen kuin kytket, käytät tai säädät tätä tuotetta,
lue tämä ohjekirja huolellisesti läpi.



Turvatoimet



VAARA
SÄHKÖISKUN VAARA
ÄLÄ AVAA



VAARA: SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ IRROTA KUORTA (TAI TAKELEVYÄ) SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. ANNA HUOLTOTOIMET AMMATTITAITOISEN HUOLLON EDUSTAJILLE.



Tämä nuolikärkinen salama tasasivuisen kolmion sisällä on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tuotteen kuoren sisällä olevasta eristämättömästä vaarallista jännitteestä, jonka voimakkuus voi riittää aiheuttamaan ihmisille sähköiskun vaaran.



Huutomerkki tasasivuisen kolmion sisällä on tarkoitettu herättämään käyttäjä huomioimaan tärkeät käyttö- ja huolto-ohjeet tuotteen mukana tulleessa kirjallisuudessa.

VAROITUS: TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ JÄTÄ TÄTÄ LAITETTA ALTTIIKSI SATEELLE TAI KOSTEUELLE.

VAROITUS: Älä asenna laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyn tai vastaavaan tilaan.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

VAARA:

Tämä DVD-tallennin käyttää laserjärjestelmää.

Tuotteen oikean käytön varmistamiseksi lue käyttöohjekirja huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen. (lisätietoja kohdassa huoltotoimet)

Muiden kuin tässä määritettyjen säätimien tai menettelyjen käyttö tai säätöjen teko voi saada aikaan altistuksen vaaralliselle säteilylle.

Vältyäksesi lasersäteiden kohdistumiselta suoraan itseesi älä yritä avata koteloita. Avattuna näkyvissä on lasersäteilyä. ÄLÄ KATSO SÄDETTÄ KOHTI.

VAARA: Laitteelle ei saa tippua tai roiskahtaa vettä, eikä sen päälle saa asettaa mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten kukkamaljakoita.



Tämä tuote on valmistettu vastaamaan EEC DIREKTIIVIEN 89/336/EEC, 93/68/EEC ja 73/23/EEC radiohäiriövaatimuksia.



HUOMAUTUS TEKIJÄNOIKEUKSISTA:

Laki kieltää kopioimasta, lähettämästä radiolla, esittämästä, jakelemasta kaapeliteitse, esittämästä julkisesti tai vuokraamasta tekijänoikeuden alaista aineistoa luvatta.

Tämä tuote käyttää Macrovisionin kehittämää kopioinninsuojatoimintoa.

Joillekin levyille on tallennettu kopiosuojasignaaleja. Tallennettaessa ja toistettaessa näiltä levyiltä kuvia videonauhurilla, niihin voi tulla häiriöitä.

Tämä tuote sisältää tekijänoikeuksien suojaustekniikkaa, joka on suojattu eräillä yhdysvaltalaisilla patenttihakemuksilla ja muilla oikeuksilla henkiseen omaisuuteen, jotka ovat Macrovision Corporationin ja muiden oikeudenomistajien omaisuutta.

Tämän tekijänoikeuksien suojaustekniikan käyttöön täytyy olla Macrovision Corporationin lupa ja se on tarkoitettu ainoastaan koti- ja muuhun rajoitettuun katseluun, ellei Macrovision Corporation ole antanut toisenlaista lupaa. Ohjelmakoodin purku tai laitteiston purkamisen on kielletty.

SARJANUMERO: Sarjanumero sijaitsee laitteen takana. Tämän laitteen sarjanumero on ainutkertainen, eikä sitä anneta muille laitteille. Kirjoita pyydetty tiedot muistiin tähän ja pidä tämä käyttöohje tallessa pysyvänä tallenteena ostostasi.

Mallinro. _____

Sarjanro. _____

Sisällysluettelo

JOHDANTO

Turvatoimet	2
Sisällysluettelo	3-4
DVD-tallentimen yleiskuvaus	5-8
Tallennukseen sopivat levyt	5
Sopivat levyt	5
Levyjen sanastoa	5
Video CD -tyypit	5
Tietoja DVD-R ja DVD+RW -levyistä	6
• Mitä ovat "tallennustilat"?	6
• Voiko DVD:tä editoida samoin kuin videonauhaa?	6
• Sanoista "Original - Alkuperäinen" ja "Playlist - Toistolista".	6
Tallennuksesta DVD:lle	6-7
• Levytyypit ja tallennusformaatit, -tilat ja asetukset	6
• Huomautuksia tallennuksesta	7
• Tallennus tv:n audiokanavilta	7
• Videotallennusten rajoituksia	7
• Mitä on 'CPRM'?	7
• Tekijänoikeus	7
Varotoimet	8
• Laitteen käsittely	8
• Laitteen puhdistus	8
• Kaukosäätimen käyttöetäisyys	8
• Kaukosäätimen paristojen asennus	8
Huomautuksia levyistä	8
• Levyjen käsittely	8
• Levyjen säilytys	8
• Levyjen puhdistus	8
Merkinnöistä	8
• Kun kuvake ☉ näkyy näytössä	8
• Ohjeiden levykuvakkeet	8
Etupaneeli	9
Toimintinäyttöruutu	10
Kaukosäätimen yleiskuvaus	11
Takapaneeli	12

DVR-LIITÄNTÄ

Liitännät	13-16
Liittäminen antenniin	13
Liittäminen televisioon	13
Liitännät kaapelitv-lisälaitteeseen tai satelliittivastaanottimeen	14
Liittäminen ulkoiseen dekooderiin	14
Liittäminen vahvistimeen	15
Audio/video-lisäliitännät (A/V)	
DVD-tallentimeen	16
Liittäminen digitaalivideokameraan	16
Ennen käyttöä	17-29
Alkuasetukse	17
Peruskäyttö	17
Yleistä	17-19
• Automaattinen ohjelmointi	17
• Ohjelmoinnin muokkaus	18-19
• Kellon automaattinen asetus	20
• Kellon asetus käsin	20
• TV:n kuvasuhde	20
• Näyttötila	21
• AV1Dekooderi	21
• PBC	21
• Tehdasasetukset	21
Kieli	21
• Näytön kieli	21
• Levyn kieli	21
Audio	22
• Dolby Digital	22
• DTS	22
• MPEG	22
• Näytteistystaajuus	22
• Dynamiikka-alueen säätö (DRC)	22
• Vocal	22
Lukitus (Vanhemmat valvovat)	23-24
• Aseta salasana	23
• Rating - Luokitus	23
• Maakoodi	24
Tallennus	24-25
• Tallennustilan asetus	24
• Tallennuksen kuvasuhde	24
• DV Rec Audio	25
• Kappaleen automaattitoisto	25
Levy	25-26
• Levyformaatti	25
• Levyn suojaus	25
• Finalize-viimeistely	26
• Levyn nimiö	26
Yleistietoja tv-ruutunäytöstä	27-29
• Tietojen katselu tv:n katselun yhteydessä	27
• Levytietojen katselu tv-ruutunäytöstä	27-29

Sisällysluettelo

TOISTO

Käyttö DVD:llä ja Video CD:llä	30-33
Toisto DVD:llä tai Video CD:llä	30
Perusominaisuudet	30
• Siirtyminen toiseen NIMIKKEESEEN	30
• Siirtyminen toiseen KAPPALEESEEN/ RAIDALLE	30
• Haku	30
• Pysäytyskuva ja kuva kovalta toisto	30
• Hidastus	31
• Satunnais	31
• Uudestaan	31
• Uudestaan A-B	31
• Aikahaku	31
• Zoom	32
• Merkkihaku	32
• DVD-videolevyjen sisällön tarkistus: Valikot	32
• Nimikevalikko	32
• Disc Menu-Levyvalikko	32
• Kamerakulma	32
• Audio-ääniraidan vaihtaminen	32
• Audiokanavan vaihtaminen	33
• 3D Surround	33
• Alanimikkeet	33
• Pikahyppy	33
• Levyn kohteiden löytäminen	33
• Viime tilan muisti	33
• PIP eli kuva kuvassa (Picture In Picture)	33
Audio CD ja MP3-levyjen käyttö	34-35
Audio CD- tai MP3-levyjen toisto	34
Huomautuksia MP3-tallenteista	34
• Tauko	35
• Siirtyminen toiselle raidalle	35
• Uudestaan raita/kaikki/ei	35
• Satunnais	35
• 3D Surround	35
• Haku	35
• Uudestaan A-B	35
JPEG-levyjen käyttö	36
JPEG-levyn katselu	36
• Hyppy kuvan yli	36
• Kuvien kierto	36
• Diaesitysten katselu	36
• Huomautuksia JPEG-tallennuksesta	36
Audio CD- ja MP3-levyjen ohjelmoitu toisto	37

TALLENNUS

Perustallennus	38
Perustallennus televisiosta	38
Pika-ajastintallennus (ITR)	38
Tallenteiden toisto toisissa DVD-soittimissa	38
• Levyn viimeistely	38
Ajastintallennus	39
Tallennuksen tyhjennys	39
Ajastintallennuksen tietojen tarkistus	40
Ajastintallennuksen peruutus	40
Ajastintallennuksen pysäytys	40
Ajastintallennuksen vianetsintä	40
Tallennus ulkoisesta syötteestä	41-42
Tallennus ulkoisista laitteista	41
Tallennus digitaalivideokamerasta	41
Mitä on DV?	42
• DV:oon liittyvät viestit	42
• Vianetsintä	42

MUOKKAUS

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus	43-50
Nimikkeet, kappaleet ja osat	43
Kappalemerkkien lisäys	43
Nimike- tai kappaleminiatyyrien muuttaminen	43
Original (Title)-valikon käyttö	44
Original (Chapter)-valikon käyttö	44
Playlist (Title)-valikon käyttö	45
Playlist (Chapte)-valikon käyttö	45
Uuden Playlist-toistolistan laadinta	46
Lisää nimikkeitä/kappaleita Playlist- toistolistaan	46
Original- tai "Playlist -nimikkeen/ kappaleen poisto	47
Osan poisto	47
Viimeisen muokkauksen peruutus/ teko uudelleen	48
Nimikkeen nimeäminen	48
Kahden kappaleen yhdistäminen yhdeksi	49
Playlist-kappaleen siirto	49
Videotila: Originaalin muokkaus	50
Nimikelistan käyttö	50
Nimikkeen poisto	50
Jos levy on jo viimeistely	50

VIITETIEDOT

Kielikoodien luettelo	51
Maakoodien luettelo	52
Television ohjaus mukana toimitetulla kaukosäätimellä	53
Vianetsintä	54-55
Tekniset tiedot	56

Ohjeiden kuvakkeet



Ilmaisee vaaroja, jotka voivat aiheuttaa haittaa laitteelle tai muita aineellisia vahinkoja.



Ilmaisee tämän laitteen erikoiskäyttöominaisuuksia.



Ilmaisee vihjeitä tehtävän helpottamiseksi.

DVD-tallentimen yleiskuvaus

Tallennukseen sopivat levyt



12 cm/8 cm, yksipuoliset, yksikerroksiset levyt Suurin tallennusaika noin (LQ-tila): 240 minuuttia (4,7 GB), 80 minuuttia (1,46 GB)



12 cm/8 cm, yksipuoliset, yksikerroksiset levyt Suurin tallennusaika noin (LQ-tila): 240 minuuttia (4,7 GB), 80 minuuttia (1,46 GB)



Huomautuksia

- Tämä laite ei voi tallentaa CD-R- tai CD-RW -levyille.
- PC-tietokoneella tai DVD- tai CD-soittimella tallennetut DVD-R/RW- ja CD-R/RW -levyjä ei ehkä voi toistaa, jos levy on vaurioitunut tai likainen tai jos tallentavan laitteen linssiin on kertynyt likaa.
- Jos tallennat levyille PC-tietokonetta käyttäen, niin vaikka tallennus olisi yhteensopivaa muotoa, levyä ei eräissä tapauksissa voi soittaa johtuen levyn luonnissa käytetyn sovelluksen asetuksista. (Tarkista lisätiedot ohjelmiston julkaisijalta.)
- Suositeltava DVD-levy:

DVD-R	DVD-RW
SONY	SONY
TDK	TDK
Imation	Imation
Verbatim	Verbatim
RiDATA	Memorex
Panasonic	Fujifilm
LG	LG
Mitsubishi	Mitsubishi
That's	Samsung
Pioneer	Pioneer

Sopivat levyt



DVD
(8 cm / 12 cm levy)



Video CD (VCD)
(8 cm / 12 cm levy)



Audio CD
(8 cm / 12 cm levy)

Lisäksi tällä laitteella voi toistaa DVD-R/DVD-RW-levyjä, DVD+R/DVD+RW -levyjä, CD-R/CD-RW-levyjä, jotka sisältävät audionimikkeitä, MP3-tiedostoja tai JPEG-tiedostoja ja SVCD.



Huomautuksia

- Tallennuslaitteen tekniikasta tai CD-R/RW (tai DVD ± R/±RW) -levystä itsestään riippuen ei eräitä CD-R/RW (tai DVD ± R/±RW) -levyjä voi toistaa tällä laitteella.
- Älä kiinnitä mitään tarraoja levyn kummallekaan puolelle (etikettipuolelle tai tallennuspuolelle).
- Älä käytä muodoiltaan säännöttömiä CD-levyjä (esim. sydämenmuotoisia tai kahdeksankulmaisia). Seurauksena voi olla virhetoimintoja.

DVD-tallentimen ja DVD-levyjen aluekoodi



Tämä DVD-tallennin on suunniteltu ja valmistettu toistamaan alueelle "2" koodattua DVD-ohjelmistoa. Eräiden DVD-levyjen etikettien aluekoodi kertoo, minkä tyyppisellä DVD-tallentimella kyseisiä levyjä voi toistaa. Tämä laite voi toistaa vain sellaisia DVD-levyjä, joiden tarrassa on 2 tai ALL. Jos yrität toistaa muunlaisia levyjä, viesti "Incorrect region code. Can't play back" ilmestyy tv-ruutuun. Joissakin DVD-levyissä ei ehkä ole aluekooditarraa, vaikka niiden toisto on estetty aluerajoituksilla.



Huomautuksia DVD- ja Video CD -levyistä

Ohjelmistovalmistajat ovat saattaneet tarkoituksella järjestää jotkin DVD- ja Video CD -levyjen toistotoiminnot kiinteiksi. Koska tämä laite toistaa DVD ja Video CD -levyjä ohjelmistovalmistajien suunnitteleminen levysisältöjen mukaan, saattavat jotkin laitteen toisto-ominaisuudet olla pois käytöstä tai joitakin muita toimintoja on lisätty. Lue myös DVD ja Video CD -levyjen mukana tulleet ohjeet. Eräitä liiketoimintaan tarkoitettuja DVD-levyjä ei ehkä voi toistaa tällä laitteella.

Levyjen sanastoa

Nimike (vain DVD)

Tärkein levyn sisältämä elokuva tai siihen liittyvä viihdesisältö tai musiikkialbumi. Jokaiselle nimikkeelle on annettu nimikeviitenumero, jolla löydät nimikkeen helposti.

Kappale (vain DVD)

Elokuvan tai musiikkiesityksen osa, joka on nimikettä pienempi. Nimikkeen alle on koottu yksi tai useampia kappaleita. Jokaiselle kappaleelle on annettu kappalenumero, jolla löydät haluamasi kappaleen. Levystä riippuen sille ei ehkä nimetä kappaleita lainkaan.

Raita (vain Video CD ja audio-CD)

Kuvan tai musiikkikappaleen sijaintipaikka video-CD:llä tai audio-CD:llä. Jokaiselle raidalle on annettu raitanumero, jolla löydät haluamasi raidan.

Kohtaus

PBC-toiminnoilla (toistonhallinta) varustetulla Video CD:llä liikkuva kuva ja pysäytyskuvat on jaettu lohkoihin, joiden nimitys on "Kohtaukset". Jokainen levyllä oleva kohtaus näytetään kohtausvalikossa, ja jokaiselle on annettu kohtausnumero, jolla löydät haluamasi kohtauksen. Kohtaus voi koostua yhdestä tai useammasta raidasta.

Video CD -tyypit

Video CD -tyyppisiä on kaksi

PBC:llä varustetut Video CD:t (Versio 2.0)

PBC (toistonhallinta) -toiminnolla voit vuorovaikuttaa järjestelmän kanssa valikoiden, hakutoimintojen tai muiden tietokoneille tyyppillisten toimintojen avulla. Lisäksi voidaan toistaa suuritiheyksisiä pysäytyskuvia, jos levy sisältää sellaisia.

Video CD:t ilman PBC:tä (Versio 1.1)

Käytetään samaan tapaan kuin audio-CD-levyjä, ja näiltä levyiltä voi toistaa videokuvia sekä ääntä, mutta niillä ei ole PBC-toistonhallintatoimintoa.

DVD-tallentimen yleiskuvaus

Tietoja DVD-R ja DVD-RW -levyistä

Millä tavalla DVD-R ja DVD-RW -levyt ovat erilaisia?

Ollennainen DVD-R- ja DVD-RW -levyjen ero on siinä, että DVD-R on vain kerran tallennettava levy, kun DVD-RW -levylle voidaan tallentaa ja pyyhkiä tallenne pois. DVD-RW -levylle voi tallentaa uudelleen/pyyhkiä pois noin 1000 kertaa.

Voinko toistaa tallennettavia levyjäni tavallisessa DVD-soittimessa?

Videotilassa tallennettuja DVD-R ja DVD-RW -levyjä voidaan yleensä toistaa tavallisessa DVD-soittimessa, mutta levyt täytyy ensin viimeistellä (finalize). Viimeistely kiinnittää sisällön levyille ja tekee levyistä sellaisia, että toiset DVD-soittimet voivat toistaa niitä kuin DVD-Videolevyjä.

VR-tilassa (videotallennus) tallennettuja DVD-RW-levyjä voi toistaa eräissä soittimissa.



Tuotteessa tulee silloin olla ilmoitettu ominaisuus kyvystä toistaa Video Recording -formaattiin tallennettuja DVD-RW -levyjä.

Mitä ovat "tallennustilat"?

Tässä tallentimessa on käytettävissä kaksi tallennustilaa: VR-tila ja Video-tila. Tallennettaessa DVD-R -levyille tallennukset ovat aina videotilassa.

DVD-RW-levyt voi alustaa VR-tilassa tallennukseen tai Video-tilassa tallennukseen.

VR-tilassa tallennus

- Käytettävissä on 3 erilaista kuvan laadun/tallennusajan asetusta (HQ, SQ, LQ)
- Ei voi toistaa tavallisilla DVD-soittimilla
- Tallenteita voi muokata (editoida) laajasti

VR-tilassa tallennus

- Käytettävissä on 3 erilaista kuvan laadun/tallennusajan asetusta (HQ, SQ, LQ)
- Voi toistaa tavallisilla DVD-soittimilla (viimeistelyn jälkeen)
- Rajalliset muokausmahdollisuudet

Monet tämän tallentimen ominaisuudet riippuvat tallennustilasta. Yksi tai useampi kuvakkeista (**Video** , **VR**) näytetään kunkin tässä käyttöoppaassa esitetyn toiminnon ohessa niin, että yhdellä vilkaisulla voit todeta, koskeeko se ladattua levyä.

Lisätietoja levyformaateista ja tallennustiloista on seuraavalla sivulla.



Huomautus

Formaatti DVD-Video (videotila) on uusi, DVD Forumissa vuonna 2000 hyväksytty tallennemuoto DVD-R/RW -levyille tallennukseen. Siksi saatat kohdata joitakin ongelmia toistettaessa tallennettavia DVD-levyjä joillakin soittimilla. Ilmiöihin kuuluvat videohäiriöt, äänen ja/tai kuvan katkeilut ja toiston äkilliset pysähtymiset. Yhtiömme ei ole vastuussa ongelmista toistettaessa tällä tallentimella tallennettuja levyjä toisissa soittimissa.

Voiko DVD:tä editoida samoin kuin videonauhaa?

Ei voi. Editoidessa videonauhaa tarvitaan yksi videodekki toistamaan alkuperäistä nauhaa ja toinen tallentamaan muokkaukset. DVD:illä editoidaan tekemällä "Playlist"-toistolista, joka sisältää toistettavan materiaalin ja sen toistoajat. Toistettaessa tallennin toistaa levyä toistolistan mukaan.

Sanoista "Original - Alkuperäinen" ja

"Playlist - Toistolista".

Tässä käyttöoppaassa käytetään usein sanoja Original ja Playlist-toistolista, joilla tarkoitetaan alkuperäistä sisältöä ja editoitua, muokattua versiota.

- **Original (Alkuperäinen):** sisältö tarkoittaa alkuperäistä tallennusta levyille.
- **Playlist - Toistolista:** sisältö tarkoittaa levyn muokattua versiota — sitä, miten alkuperäistä sisältöä tulee toistaa.

Tallennuksesta DVD:lle



Huomautuksia

- Tämä laite ei voi tallentaa CD-R- tai CD-RW -levyille.
- Yhtiömme ei ole millään tavalla vastuussa tallennusten epäonnistumisesta sähkökatkojen, viallisten levyjen tai tallentimen vaurioiden johdosta.
- Sormenjäljet ja pienet naarmut levyillä voivat vaikuttaa toiston ja/tai tallennuksen suorituskykyyn. Huolehdi levyistä hyvin.

Levytyypit ja tallennusformaatit, -tilat ja

asetukset

Tämä tallennin voi toistaa kolmenlaisia DVD-levyjä: esitallennettua DVD-Videolevyjä sekä DVD-RW ja DVD-R -levyjä. DVD-R -levyjen formaatti on aina "Videoformaatti" – sama kuin esitallennetuilla DVD-Video -levyillä. Tämä tarkoittaa, että viimeistelyä DVD-R -levyä voi toistaa tavallisessa DVD-toistimessa. DVD-RW -levyt ovat oletusarvoisesti Videotallennusformaattissa, mutta voit vaihtaa sen Videoformaattiin, mikäli tarpeellista. (Levyn uudelleenlustus pyyhkii sisällön levyiltä.) Tallennustila on läheisesti yhteydessä levyn formaattiin. Jos levyn formaatti on Videotallennus, tallennus tapahtuu VR-tilassa; jos levyn formaatti on Video, tallennus tapahtuu Videotilassa (paitsi DVD-Video, joka ei ole tallennettava eikä sille ole tallennustilaa). Tallennustilojen (jotka on kiinteitä koko levyille) mukana ovat tallennusasetukset. Niitä voidaan muuttaa tarvittaessa jokaisella tallennuskerralla ja määritellä kuvanlaatu ja kuinka paljon tilaa tallennus vie levyiltä.

DVD-tallentimen yleiskuvaus

Huomautuksia tallennuksesta

- Näytetyt tallennusajat eivät ole tarkkoja koska tallennin käyttää bittinopeudeltaan mukautuvaa videopakkausta.
- Tämä tarkoittaa sitä, että tarkat tallennusajat riippuvat tallennettavasta materiaalista. o Tallennettaessa TV-lähetystä tallennusajat saattavat olla lyhyempiä jos kuva on heikotasoisen tai sisältää häiriöitä.
- Jos tallennat pysäytyskuvia tai vain ääntä, tallennusaika on pidempi.
- Näytetyt tallennuksen pituus ja jäljellä oleva aika eivät välttämättä aina vastaa yhdessä levyn pituutta täsmällisesti.
- Käytettävissä oleva tallennusaika saattaa vähentyä jos muokkaat levyä laajalti.
- Varmistu DVD-RW -levyä käytettäessä, että tallennusformaatin vaihto (Video tai VR -tila) tapahtuu ennen kun tallennat mitään levyille. Katso sivulta 25 (Levyn formaatti) ohjeet kuinka se tapahtuu.
- Käytettäessä DVD-R -levyä, voit jatkaa tallennusta kunnes levy on tyhjä, tai viimeistelet set. Tarkista ennen tallennusistunnon aloittamista kuinka paljon tallennusaikaa levyllä on jäljellä.
- Käytettäessä DVD-RW -levyä Videotilassa, käytettävissä oleva tallennusaika lisääntyy vain jos poistat viimeksi levyille tallennetun nimikkeen.
- Alkuperäinen (Nimike) -valikon Poista nimike -valinta vain piilottaa nimikkeen, ei varsinaisesti pyyhi sitä levyiltä ja siten lisää käytettävissä olevaa tallennusaikaa (ellei se ole viimeksi tallennettu nimike DVD-RW -levyllä Videotilassa).

Tallennus tv:n audiokanavilta

Tallennin voi tallentaa NICAM tai tavallista ääntä. Jos NICAM asetuksena (sivulla 19) on Auto, NICAM äänen tallentaminen onnistuu jos lähetys on NICAM. Jos lähetys ei ole NICAM, tavallista ääntä tallennetaan aina.

Videotallennusten rajoituksia

- Et voi tallentaa kopiosuojattua videota tällä tallentimella. Kopiointisuojattu video sisältää DVD-Video -levyt ja joitakin satelliittilähettyksiä. Jos kopiosuojattua aineistoa tavataan tallennuksen aikana, tallennus pysäytetään tai keskeytetään automaattisesti ja virheilmoitus näkyy ruudussa.
- Video joka on "kopiointi vain kerran" tyyppistä, voidaan tallentaa käyttäen DVD-RW -levyä VR-tilassa käyttäen CPRM-järjestelmää (katso alla).
- Tämä tallennin ei tallenna kunnolla NTSC-formaatin signaalia analogisesta tai DV-sisääntulosta.
- SECAM-formaatin videosignaali (sisäänrakennetusta TV-viritimestä tai analogisisääntuloista) tallennetaan PAL-formaatissa.

Mitä on 'CPRM'?

CPRM on kopiosuojausjärjestelmä (sisältää sekoitusmuokkauksen), joka sallii ainoastaan "kertakopioitavien" lähetysten tallennuksen. CPRM on lyhenne sanoista Content Protection for Recordable Media. Tämä tallennin on CPRM-yhteensopiva, mikä tarkoittaa, että voit tallentaa kertakopioitavia lähettyksiä, mutta et voi enää tehdä tallenteista lisäkopioita. CPRM-tallenteita voi tehdä ainoastaan VR-tilassa alustetuille DVD-RW-levyille ja CPRM-tallenteita voi toistaa vain nimenomaan CPRM-yhteensopivissa soittimissa.

Tekijänoikeus

- Tallennuslaitetta tulee käyttää ainoastaan lain sallimaan kopiointiin ja käyttäjää neuvotaan tarkistamaan huolellisesti, mikä kopiointi on laillista siinä maassa, jossa kopioita tehdään. Tekijänoikeuksin suojatun aineiston, kuten elokuvien tai musiikin, kopiointi on laitonta, ellei sitä ole lakiperusteisin poikkeuksin sallittu tai sen oikeuksien omistaja ole antanut suostumustaan.
- Tämä tuote sisältää tekijänoikeuksien suojaustekniikkaa, joka on suojattu eräillä yhdysvaltalaisilla patenttihakemuksilla ja muilla oikeuksilla henkiseen omaisuuteen, jotka ovat Macrovision Corporationin ja muiden oikeudenomistajien omaisuutta. Tämän tekijänoikeuksien suojaustekniikan käyttöön täytyy olla Macrovision Corporationin lupa ja se on tarkoitettu ainoastaan koti- ja muuhun rajoitettuun katseluun, ellei Macrovision Corporation ole antanut toisenlaista lupaa. Ohjelmakoodin purku tai laitteiston purkaminen on kielletty.

Levytyyppi	Levyformaatti	Tallennustila	Toiminnot
DVD-Video	Videoformaatti	ei ole	Vain toisto
DVD-RW	Videotallennus (oletus)	VR-tila	Toisto, tallennus, Original/Playlist-muokkaus
	Videoformaatti	Videotila	Toisto, rajoitettu tallennus, rajoitettu muokkaus
DVD-R	Videoformaatti	Videotila	Toisto, rajoitettu tallennus, rajoitettu muokkaus

DVD-tallentimen yleiskuvaus (jatkoa)

Varotoimet

Laitteen käsittely

Laitteen kuljettaminen

Alkuperäisestä tehtaan pahvilaatikosta ja pakkausmateriaaleista on apua. Parhaan suojan esim. muutossa saat, kun pakkaat laitteen takaisin tehtaan alkuperäispakkaukseen.

Laitteen paikka

Lähellä olevan television, videonauhurin tai radion kuva tai ääni voivat vääristyä toiston aikana. Siirrä tässä tapauksessa laite kauemmaksi televisiosta, videonauhurista tai radiosta tai ota levy pois ja sammuta laite.

Kun puhdistat ulkopintaa

Älä käytä laitteen lähellä haihtuvia nesteitä, kuten hyönteissumutteita. Älä jätä kumi- tai muoviesineitä kosketukseen laitteen kanssa pitkäksi ajaksi. Ne jättävät merkkejä pintaan.

Laitteen puhdistus

Kotelon puhdistaminen

Käytä pehmeää, kuivaa kangasta. Jos pinnat ovat erittäin likaiset, kostuta pehmeä kangas miedolla pesuaineella. Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä tai ohenteita, koska voivat vaurioittaa laitteen pintaa.

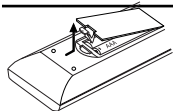
Toistokuvan selkeys

DVD-tallennin on korkeatekninen tarkkuuslaite. Jos optinen lukulinssi ja levyaseman osat ovat likaiset tai kuluneet, kuvan laatu huononee. Suositetaan säännöllistä tarkastusta ja huoltoa 1000 tunnin käyttövälein. (Tämä riippuu käyttöolosuhteista.) Lisätietoja saat ottamalla yhteyden lähimpään vähittäismyyjiin.

Kaukosäätimen käyttöetäisyys

Kohdista kaukosäädin kaukoanturiin ja paina näppäimiä.

Kaukosäätimen paristojen asennus



Irrota paristokotelon kuori kaukosäätimen takaa ja laita sisään kaksi R03 (koko AAA) paristoa + ja - oikein suunnattuina.



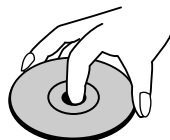
Vaara:

Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Älä koskaan käytä sekaisin eri tyyppin paristoja (vakio, alkali jne.)

Huomautuksia levyistä

Levyjen käsittely

Älä koske levyn toistopuoleen. Pitele levyä reunoista niin, ettei pintaan jää sormenjälkiä. Älä kiinnitä tarroja tai teippiä levyihin.

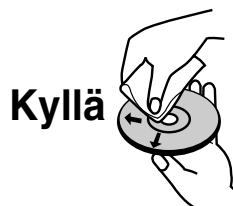


Levyjen säilytys

Säilytä levy käytön jälkeen kotelossaan. Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen tai lämmönlähteiden lähelle tai jätä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon, koska lämpötila voi nousta auton sisällä merkittävästi.

Levyjen puhdistus


Sormenjäljet tai pöly levyillä voi heikentää kuvan laatua ja vääristää ääntä. Puhdista levy pehmeällä kankaalla ennen toistokäyttöä. Pyyhi levyä keskiöstä ulospäin.



Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä, ohenteita, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vanhoille vinylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.



Merkinnöistä

Kun kuvake näkyy näytössä

“” saattaa näkyä televisioruudussa käytön aikana. Tämä kuvake tarkoittaa, ettei tässä käyttöohjekirjassa selitetty toiminto ole käytettävissä tällä levyllä.

Ohjeiden levykuvakkeet

Jakso, jonka nimikkeessä on jokin seuraavista kuvakkeista, koskee ainoastaan kuvakkeen edustamia levyjä.

-  DVD-R/RW -levyt ja videotallennustila
-  DVD-RW ja VR-tallennustila
-  DVD-videolevy
-  Video-CDt
-  Audio CDt
-  MP3-levyt
-  JPEG-levyt

Etupaneeli

INPUT4 (VIDEO IN/AUDIO IN (vasen/oikea))

Liitä ulkoisen lähteen audio/videolähdöt (audiojärjestelmä, TV/monitori, videonauhuri, videokamera jne.).

POWER VIRTÄ-näppäin ja ilmaisain

Kytkee DVD-tallentimen ON -PÄÄLLE tai OFF - POIS. Palaa punaisena, kun tallennin on valmiustilassa.

INPUT 4 (S-VIDEO IN)

Liitä ulkoisen lähteen D-Video-lähtö (TV/monitori, videonauhuri, videokamera jne.).

DV INPUT

Liitä digitaalivideokameran DV-lähtö.

OPEN/CLOSE - AVAA/SULJE (▲)

Avaa tai sulkee levykelkan.

Levykelkka

Laita levy tähän.

REC (●)

Aloittaa tallennuksen. Aseta tallennusajan pituus painamalla toistuvasti.

STOP - SEIS (■)

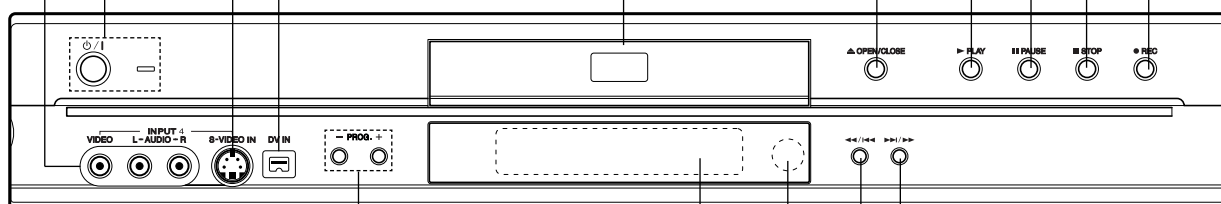
Pysäyttää toiston tai tallennuksen.

PAUSE - TAUKO (||)

Tauota toisto tai tallennus hetkeksi, poistu taukotilasta painamalla uudelleen.

PLAY - TOISTO (▶)

Levyn toisto.



PROG. (+/-)

Skannaa ylös tai alas muistiin tallennettuja kanavia.

Näyttöruutu

Näyttää DVD-tallentimen nykyisen tilan.

Kaukoanturi

Kohdista DVD-tallentimen kaukosäädin tähän.

Siirry nykyisen kappaleen/raidan alkuun tai edelliseen kappaleeseen/raidalle. Pikahae taaksepäin toiston aikana painamalla ja pitämällä alhaalla kaksi sekuntia.

Siirry SEURAAVAAN kappaleeseen/raidalle. Pikahae eteenpäin toiston aikana painamalla ja pitämällä alhaalla kaksi sekuntia.

Toimintonnäyttöruutu

Levytyyppien ilmaisimet

Näyttävät ladatun levyn tyyppin.

REC Tallennin tallentaa.

L Ilmaisee, että tallennin on ajastintallennustilassa tai ajastintallennus on ohjelmoitu.

HQ, SQ, LQ
Osoittaa tallennustilan.

ST Ilmaisee, että kun vastaanotetaan stereolähetystä.

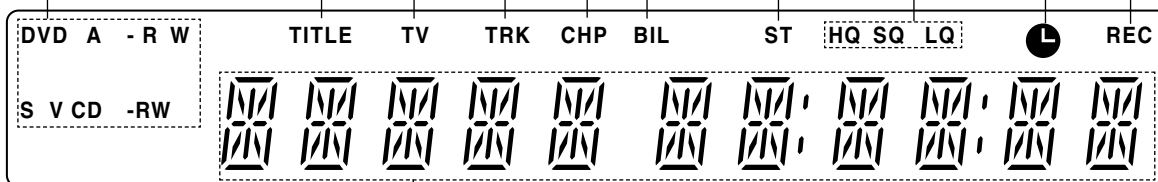
BIL Ilmaisee, että kun vastaanotetaan KAKSIKIELISTÄ lähetystä.

CHP Näyttää nykyisen kappaleen numeron.

TRK Näyttää nykyisen raidan numeron.

TV Ilmaisee, että tallennin on tv-viritintilassa.

TITLE - NIMIKE
Näyttää nykyisen nimikkeen numeron



Merkki-ilmaisimet

Näyttävät kellon, kokonaistoistoajan, kuluneen ajan, nimikkeen numeron, kappaleen/raidan numeron, kanavan jne.

Kaukosäätimen yleiskuvas

POWER - VIRTA
Kytkee DVD-tallentimen ON -PÄÄLLE tai OFF - POIS.

PIP
Valitsee PIP-toiminnon (kuva kuvassa) päälle tai pois.

3D SURR.
Valitsee 3D SURROUND:in toiston aikana.

TV/DVD
Tallentimen virittimen tai television virittimen kanavien valinta katseluun.

AV
Vaihtaa tallennukseen käytettävän tulon (virtin, AV1-4 tai DV IN).

0-9 numeronäppäimet
Valitse valikon numeroituja kohtia.

Television ohjausnäppäimet

POWER - VIRTA: Kytkee television virran päälle tai pois.

VOLUME - VOIMAKKUUS +/-: Säättää television äänenvoimakkuuden.

PROG. +/-: Valitsee TV:n kanavan.

AV: Valitsee TV:n lähteen.

REC MODE
Valitsee tallennustilan: HQ, SQ, LQ

TIMER REC
Näyttää ajastintallennuksen valikon

REC (●)
Aloittaa tallennuksen. Aseta tallennusajan pituus painamalla toistuvasti.

SKIP - HYPPI (◀◀ / ▶▶)
Siirry seuraavaan kappaleeseen tai raidalle. Palaa nykyisen kappaleen tai raidan alkuun tai siirry edelliseen kappaleeseen tai raidalle.

SCAN (◀◀ / ▶▶)
Haku taaksepäin tai eteenpäin.

AUDIO
Valitsee audiotoston kielen (DVD) tai audiokanavan (CD).

SUBTITLE - ALANIMIKE
Valitsee alanimikkeen kielen.

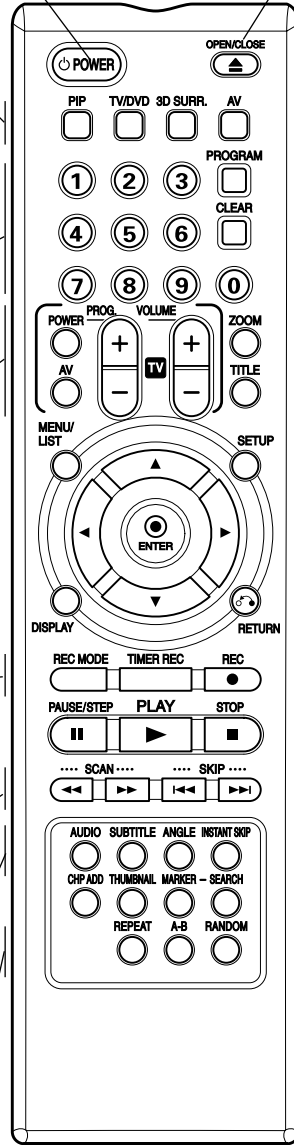
ANGLE - KULMA
Valitsee DVD:llä kamerakulman, jos käytettävissä.

INSTANT SKIP - PIKAHYPPY
Hyppää 15 sekuntia eteenpäin levyllä (tyypillisen tv-mainoksen verran).

REPEAT - UDESTAAN
Toista uudestaan kappale, raita, nimike, kaikki.

A-B
Toista jakso uudestaan.

RANDOM - SATUNNAISA
Toistaa raidat satunnaisjärjestyksessä.



OPEN/CLOSE - AVAA/SULJE (▲)
Avaa ja sulkee levykelkan.

PROGRAM - OHJELMA
Lisää raita ohjelmalistaan.

CLEAR - TYHJÄÄ
Poistaa raitanumeron ohjelmalistaan tai merkin merkkihaku-valikossa.

ZOOM
Suurentaa DVD-videokuvaa.

TITLE - NIMIKE
Näyttää levyn nimikevalikon, jos sellainen on.

MENU/LIST
DVD-levyn valikon käyttönäppäin. Vaihtaa valikoiden Original (Title) ja Playlist (Title) väliä.

SETUP - ASETUKSET
Käytä asetusvalikkoa tai poistu siitä.

DISPLAY-NÄYTTÖ
Tuo esiin tv-ruutunäytön.

RETURN - PALUU (↶)
- Poistaa valikon.
- Näyttää PBC:llä varustetun video-CD:n valikon.

◀ ▶ ▲ ▼ (vas/oik/ylös/alas)
Valitsee vaihtoehdon valikosta.

▲ / ▼ (ylös/alas)
Skannaa ylös tai alas muistiin tallennettuja kanavia.

ENTER
- Hyväksyy valinnan valikossa.
- Näyttää tietoja tv-ohjelman katselun yhteydessä.

PAUSE/STEP - TAUKO/ASKELLUS (||)
Tauota toisto tai tallennus hetkeksi, poistu taukotilasta painamalla uudelleen.

PLAY - TOISTO (▶)
Aloittaa toiston.

STOP - SEIS (■)
Pysäyttää toiston tai tallennuksen.

CHP ADD
Liittää kappalemerkin toistettaessa/tallennettaessa VR-tilassa DVD-RW-levylle.

THUMBAIL - MINIATYYRI
Valitsee miniatyyrikuvan nykyisestä nimikkeestä ja kappaleesta käytettäväksi Original- tai Playlist-valikossa.

MARKER - MERKKI
Merkitsee mikä tahansa kohdan toistossa.

SEARCH - HAKU
Näyttää merkkihakuvalikon.

Takapaneeli

AERIAL - ANTENNI

Liitä antenni näihin liittimiin.

EURO AV 2 DECODER

Liitä ulkoisen lähteen audio/videolähdöt (kaapeli-tv-dekooderi, digiboksi, videonauhuri jne.).

COAXIAL (Digitaalitaalähtöliitin)

Koaksiaaliliitäntä digitaalitaalähtölaiteisiin.

COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)

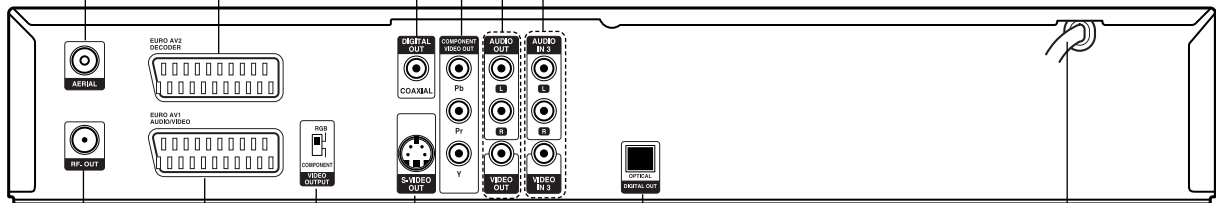
Liitäntä televisioon, jossa on Y Pb Pr -tulot.

VIDEO OUT/AUDIO OUT (vasen/oikea)

Liitäntä televisioon, jossa on video- ja audiosisäänmenot.

VIDEO IN 3 / AUDIO IN 3 (vasen/oikea)

Liitä ulkoisen lähteen audio/videolähdöt (audiojärjestelmä, TV/monitori, videonauhuri, videokamera).



Verkkovirtajohto
Liitä verkkovirran pistorasiaan.

OPTICAL (Digitaalitaalähtöliitin)
Optinen liitäntä digitaalitaalähtölaiteisiin.

S-VIDEON LÄHTÖ

Liitäntä televisioon on S-Videoon sisäänmenoon.

VIDEON ULOSTULO-kytkin

Valitse joko COMPONENT VIDEO OUT tai EURO AV1 AUDIO/ VIDEO -liittimen RGB-signaali riippuen siitä, miten liität DVD-tallentimen televisioon.

EURO AV 1 AUDIO/VIDEO

Liitäntä televisioon, jossa on SCART-liitin.

RF. OUT

Siirtää antennisignaalin televisioon/monitoriin



Vaara:
Älä koske takapaneelin liittimien sisällä olevia piikkejä. Staattisen varauksen purkautuminen voi vaurioittaa laitetta pysyvästi.

Liitännät

Vihjeitä

- Soitin voidaan liittää monella tavalla riippuen televisiostasi ja niistä laitteista, joita haluat tallentimeen liittää. Käytä ainoastaan alla kuvailtuja liitäntöjä.
- Teet liitännät parhaiten lukemalla television, videonauhurin sekä stereo- ja muiden laitteiden käyttöohjeet tarvittaessa.

Vaara:

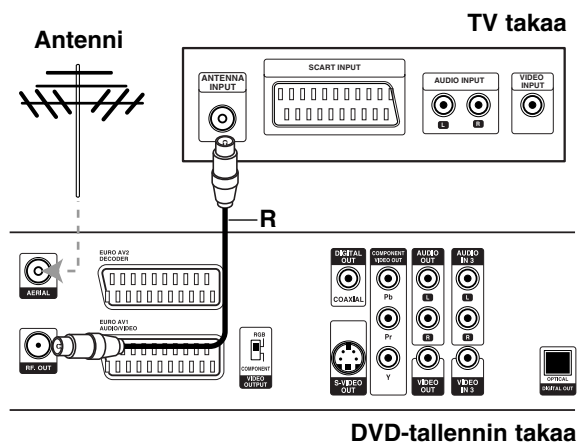
- Varmista, että DVD-tallennin on liitetty suoraan televisioon. Säädä televisio oikealle videon sisäntulokanavalle.
- Älä liitä DVD-tallentimen AUDIO OUT -ulostuloa audiolaitteesi (nauhurin) äänisignaalin sisäänmenoliittimeen.
- Älä liitä DVD-tallenninta televisioon videonauhurin kautta. Kopiointisuojausjärjestelmä saattaa vääristää DVD:n tuottamaa kuvaa.

Liittäminen antenniin

Irrota antennikaapelin liitin televisiosta ja työnnä se antenniliittimeen DVD-tallentimen takana. Työnnä antennikaapelin pää DVD-tallentimen TV-liittimeen ja toinen pää television antennituloliittimeen.

RF-koaksiaaliliitäntä

Yhdistä DVD-tallentimen RF. OUT -liitin television antennituloliittimeen käyttäen mukana toimitettua 75 ohmin koaksiaalikaapelia (R). RF. OUT -liitin välittää signaalin AERIAL-antenniliittimestä.



Liittäminen televisioon

- Tee jokin seuraavista liitännöistä riippuen nykyisen laitteistosi ominaisuuksista.
- Käytettäessä COMPONENT VIDEO OUT -liitäntä aseta VIDEO OUTPUT-valintakytkin asentoon COMPONENT. Käytettäessä SCART -liitäntä aseta VIDEO OUTPUT-valintakytkin asentoon RGB.

SCART-liitäntä

Kytke DVD-tallentimen EURO AV1 AUDIO/VIDEO-scartliittimestä scartkaapeli (T) television vastaaviin liittämiin.

Videoliitäntä

Kytke DVD-tallentimen VIDEO OUT -liitin videokaapelilla (V) television videotuloliittimeen.

S-Video -liitäntä

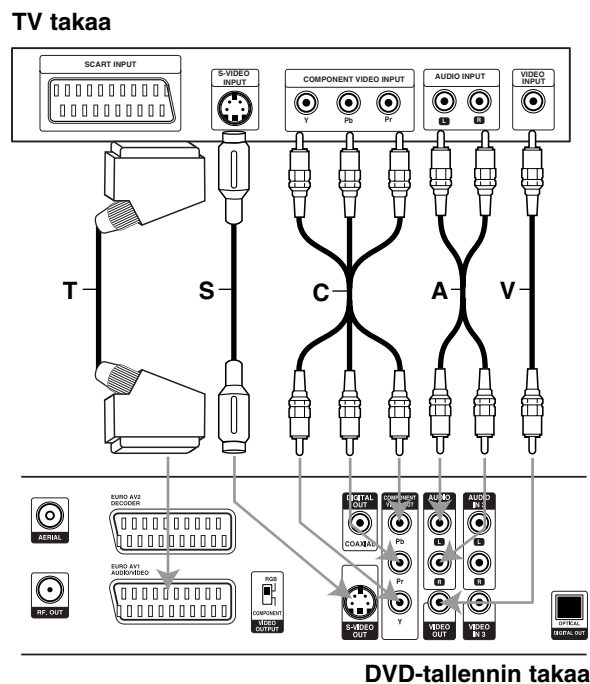
Kytke DVD-tallentimen S-VIDEO OUT -liitin S-Videokaapelilla (S) television S-Videotuloon.

Komponenttvideoliitäntä

Kytke DVD-tallentimen COMPONENT VIDEO OUT -liittimistä Y Pb Pr -kaapeli (C) television vastaaviin liittämiin.

Audioliitännät (vasen/oikea)

Kytke DVD-tallentimen vasen ja oikea AUDIO OUT -liittimistä audiokaapelit (A) television vasempaan ja oikeaan audiotuloliittimeen. Älä liitä DVD-tallentimen AUDIO OUT -ulostuloa audiolaitteesi (nauhurin) äänisignaalin sisäänmenoliittimeen.



Liitännät (jatkoa)

Liitännät kaapelitv-lisälaitteeseen tai satelliitivastaanottimeen

Jos kaapeli- tai satelliitivastaanottimeen on sisäinen dekooderi, liitä se tähän tallentimeen ja televisioon tällä sivulla esitetyllä tavalla. Jos käytät erillistä dekooderia kaapeli/satelliitti-tv:lle, tee liitännät oikealla olevien ohjeiden mukaan.

Tämän sivun liitäntöjen avulla voit:

- Tallentaa miltä tahansa kanavalta valitsemalla sen kaapelitv-boksin/satelliitivirittimestä.

- 1** Liitä RF-kaapelit esitetyllä tavalla. Näin voit katsella ja tallentaa tv-kanavia.
- 2** Liitä EURO AV1 AUDIO/VIDEO-liittimestä SCART-kaapeli television SCART AV -liittimeen. Näin voit katsella levyjä.
- 3** Liitä EURO AV1 AUDIO/VIDEO-liittimestä SCART-kaapeli satelliitti/kaapelitv-boksin SCART AV -liittimeen. Näin voit tallentaa sekoitettuja tv-kanavia.

Vihje

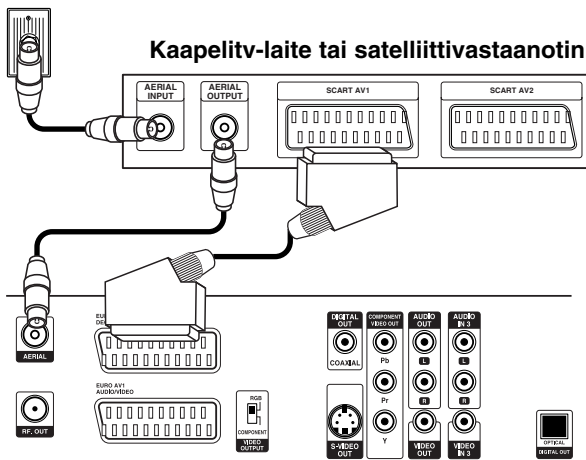
Tässä tallentimessa on 'läpisiilmukoitu' signaalin välitystoiminto. Ominaisuuden ansiosta voit tallentaa tv-ohjelmaa tämän tallentimen sisäänrakennetusta TV-virittimestä ja katsella samalla satelliitti- tai kaapelitv-kanavaa (ks. sivu 38).



Vaara:

Älä liitä tätä tallenninta televisioon videonauhuriin, satelliitivastaanottimeen tai kaapelitv-laitteen kautta. Liitä aina kaikki laitteet suoraan televisioon tai AV-vastaanottimeen.

Antenni/kaapelitv-seinäliitin



DVD-tallennin takaa

Liittäminen ulkoiseen dekoodeeriin

Jos käytät erillistä dekooderia kaapeli/satelliitti-tv:lle, tee liitännät tällä sivulla olevien ohjeiden mukaan.

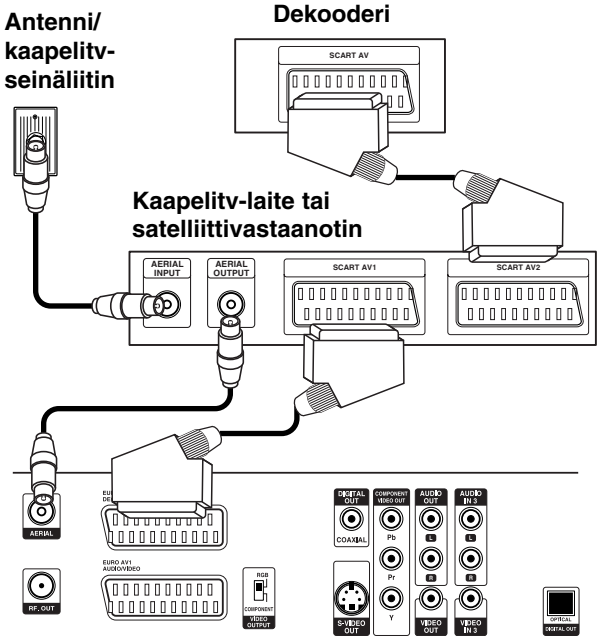
- 1** Liitä antenni/kaapelitv-kaapeli kaapelitv-laitteen/satelliitivirittimen antennituloliittimeen.
- 2** Liitä dekooderi kaapelitv/satelliitivirittimeen SCART-kaapelilla. Katso tarkemmat tiedot dekooderiboksin käyttöoppaasta.
- 3** Liitä EURO AV2 DECODER -liittimestä SCART-kaapeli satelliitti/kaapelitv-boksin SCART AV-liittimeen.
- 4** Liitä EURO AV1 AUDIO/VIDEO-liittimestä SCART-kaapeli television SCART AV -liittimeen.



Vaara:

- Älä liitä dekooderiboksin suoraan tähän tallentimeen.
- Dekooderin informaatio (esimerkiksi maksu-tv-palvelut) on katseltavissa vain, kun tämä tallennin on sammutettuna (valmiustilassa).
- Jotta tämän tallentimen ajastintallennus toimisi oikein, täytyy myös satelliitti/kaapeli-tv-boksin virran olla päällä tallennuksen aikana.
- Näillä liitännöillä ei ole mahdollista katsella yhtä tv-ohjelmaa ja tallentaa toista.

Antenni/kaapelitv-seinäliitin



DVD-tallennin takaa

Liitännät (jatkoa)

Liittäminen vahvistimeen

Liittäminen vahvistimeen, jossa on kaksikanavainen analoginen stereo tai Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Kytke DVD-tallentimen vasen ja oikea AUDIO OUT -liittimistä audiokaapelit (A) vahvistimen, vastaanottimen tai stereolaitteiden vasempaan ja oikeaan audiotuloliittimeen.

Liittäminen vahvistimeen, jossa on kaksikanavainen digitaalistereo (PCM) tai audio/video-vastaanottimeen, jossa on monikanavadekooderi (Dolby Digital™, MPEG 2 tai DTS)

1 Kytke yksi DVD-tallentimen DIGITAL AUDIO OUT -liittimistä (OPTICAL O tai COAXIAL X) vastaavaan liittimeen vahvistimessa. Käytä lisävarusteena saatavaa digitaalista (optinen O tai koaksiaali X) audiokaapelia.

2 Sinun täytyy aktivoida tallentimen digitaalinen ulostulo. (Ks. "Audio" sivulla 22.)

T Digitaalinen monikanavaääni

Digitaalinen monikanavaääni antaa parhaan äänenlaadun. Tätä varten tarvittavat monikanavaisen audio/videovastaanottimen, joka tukee yhtä tai useampaa DVD-tallentimen tukemaa audioformaattia (MPEG 2, Dolby Digital ja DTS) Tarkista tiedot vastaanottimen käyttöohjeista ja merkeistä vastaanottimen etulevyssä.



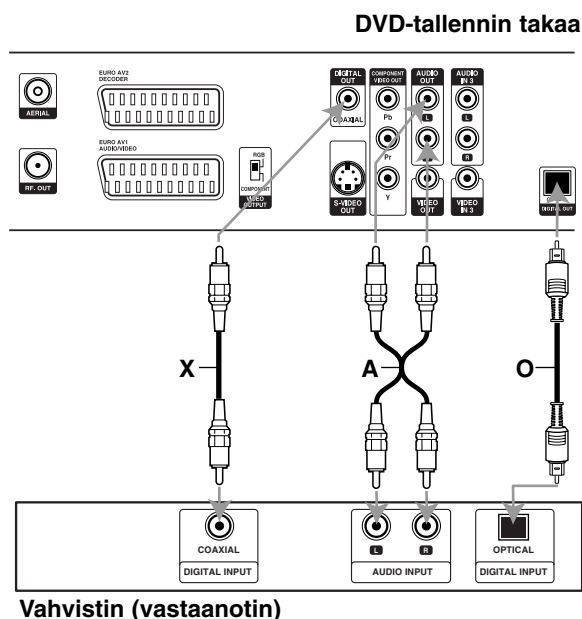
Vaara:

DTS-lisenssisopimuksista johtuen digitaalinen ulostulo on DTS-digitaalililassa, kun DTS-audiovirtaustoisto on valittu.



Huomautuksia

- Jos digitaalisen ulostulon audioformaatti ei vastaa vastaanottimesi ominaisuuksia, vastaanotin tuottaa kovaa, vääristynyttä ääntä tai ei tuota ääntä lainkaan.
- Kuusikanavainen Digital Surround -ääni on saatavissa digitaaliliitännän kautta vain, jos vastaanotin on varustettu digitaalisella monikanavadekooderilla.
- Painamalla AUDIO näet tv-ruutunäytössä nykyisen DVD:n audioformaatin.
- Tämä tallennin ei suorita DTS-ääniraidan sisäistä (2 kanavan) dekodaausta. Voit kuunnella DTS-monikanavasurround-ääntä liittämällä tämän tallentimen DTS-yhteensopivaan vastaanottimeen jollakin tämän tallentimen digitaalisista lähdöistä.



Liitännät (jatkoa)

Audio/video-lisäliitännät (A/V)

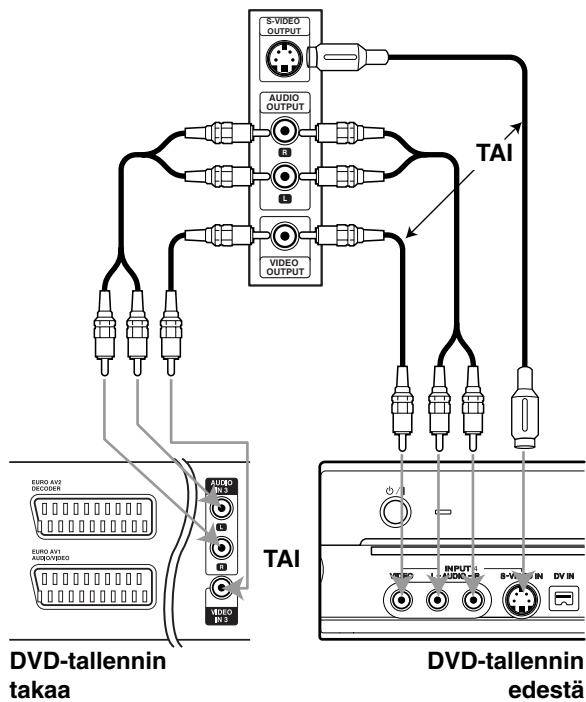
DVD-tallentimeen

Liitä DVD-tallentimen tuloliittimet (AV3, AV4) lisälaitteen audio/video -lähtöliittimiin käyttämällä audio/video-kaapeleita.

Huomautus

Jos käytät etupaneelin S-VIDEO -liitintä, ei VIDEO IN -tuloliitin etupaneelissa ole käytettävissä.

Liitinpaneeli lisälaitteille (videonauhuri, videokamera jne.)



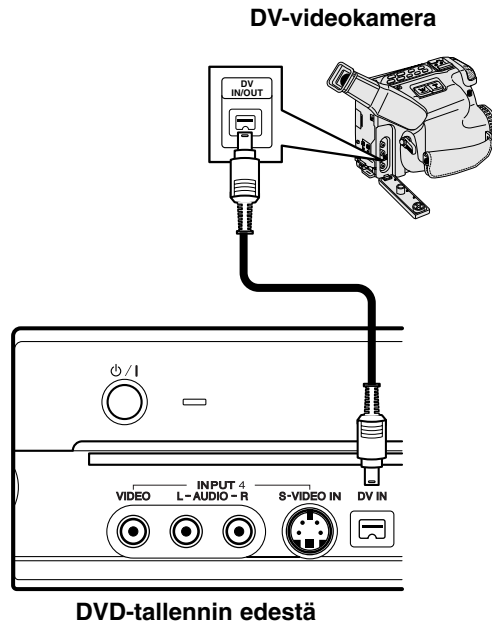
Liittäminen digitaalivideokameraan

Etupaneelin DV IN -liitintä käyttäen on mahdollista liittää digitaalinen DV-videokamera tai videonauhuri tai DVD-R/RW-tallennin sekä siirtää digitaalisesti DV-tallennuksia tai DVD-R/RW-levyjen sisältöä DVD-R/RW-levyille.

Liitä DV-videokamera/videodekki tämän tallentimen etupaneelin DV IN -liittimeen käyttäen DV-kaapelia (ei mukana).

Huomautus

Tämä liitin on tarkoitettu ainoastaan DV-laitteiden liittämiseen. Se ei ole yhteensopiva digitaalisatelliittiviritimien tai D-VHS-videonauhureiden kanssa.



Ennen käyttöä

Alkuasetukset

Tässä valikkojärjestelmässä on useita tapoja mukauttaa annettuja asetuksia. Useimmissa valikoissa on kolme tasoa asetusvalinnoille, mutta jotkut niistä vaativat useampia tasoja monille asetuksille. Jos painat SETUP, vain valikkojärjestelmän ensimmäinen ja toinen taso ilmestyy tv-ruutuun. Kolmannen tason saa näyttöön painamalla ►. Valikkotasossa liikkumiseen nähdään käyttäjää seuraavalle tasolle opastava "►" valikkomerkin oikealla puolella.

Näin saat valikon esiin ja poistut siitä:

Hae valikko esiin painamalla SETUP. Takaisin aloitusnäyttöruutuun pääsee painamalla SETUP toisen kerran.

Siirtyminen seuraavalle tasolle:

Paina kaukosäätimessä ►.

Siirtyminen takaisin edelliselle tasolle:

Paina kaukosäätimessä ◀.

Peruskäyttö

- 1 Paina SETUP.**
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2 Valitse haluttu vaihtoehto painamalla ▲ / ▼.**
- 3 Kun haluttu kohde on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla ►.**
- 4 Valitse toinen haluttu vaihtoehto painamalla ▲ / ▼.**
- 5 Siirry kolmannelle tasolle painamalla ►.**
- 6 Valitse haluttu asetus näppäimillä ▲ / ▼, ja vahvista sitten valinta painamalla ENTER.**
Jotkut kohteet vaativat lisätoimia.
- 7 Poistu asetusvalikosta painamalla SETUP.**

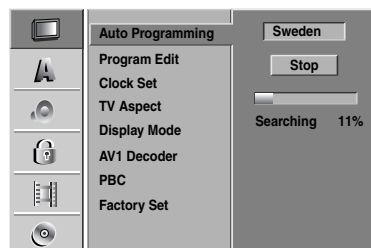
Yleistä

Automaattinen ohjelmointi

Tässä DVD-tallentimessa on taajuussyntetisoitu viritin, joka pystyy vastaanottamaan enintään 88 tv-kanavaa.

Valmistelut:

- Liitä DVD-tallennin halutun tyypiseen antenniin kuten kohdassa "Antenniliitännät" sivulla 13 esitetään.

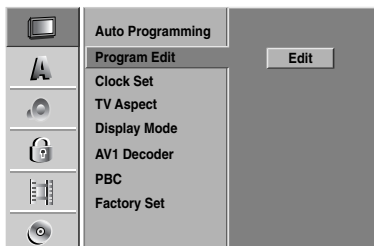


- 1 Paina SETUP.**
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2 Valitse vaihtoehto General - Yleiset painamalla ▲ / ▼.**
- 3 Kun General-vaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla ►.**
- 4 Valitse vaihtoehto Auto Programming - Automaattinen ohjelmointi painamalla ▲ / ▼.**
- 5 Siirry kolmannelle tasolle painamalla ►.**
Vaihtoehto Country- Maa korostuu.
- 6 Valitse maa näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ►.**
Aloituskuvake korostuu.
- 7 Aloita kanavahaku painamalla ENTER.**
Viritin askeltaa automaattisesti läpi kaikki alueella saatavissa olevat kanavat ja sijoittaa ne viritimen muistiin.

Ennen käyttöä (jatkoa)

Program Edit - Ohjelmoinnin muokkaus

Voit muokata kanavia itse (lisätä, poistaa, nimetä, siirtää jne.).



1 Paina SETUP.

Esiin tulee asetussivusto.

2 Valitse vaihtoehto General - Yleiset painamalla ▲ / ▼.

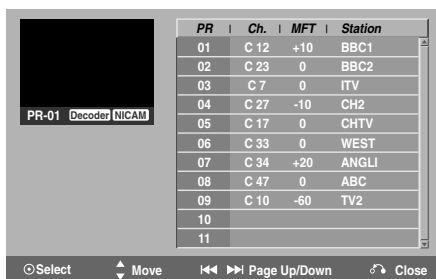
3 Kun General-vaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla ►.

4 Valitse vaihtoehto Program Edit, ja siirry sitten kolmannelle tasolle painamalla ▲ / ▼.

Muokauskuvake korostuu.

5 Paina ENTER.

Esiin tulee ohjelmalistavalikko.



6 Valitse PR-numero näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER.

Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään valikkonäytön vasemmassa reunassa.

7 Valitse vaihtoehto näppäimillä ▲ / ▼, ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Program Edit
Station Rename
Move
Delete
Decoder On/Off
NICAM Auto/Off

Program Edit: Muokkaa valittua ohjelmaa.

Station Rename: Muokkaa aseman nimeä.

Move: Siirtää ohjelman paikkaa ohjelmalistassa.

Delete: Poistaa ohjelman ohjelmalistasta.

Decoder On/Off: Asettaa dekooderin ohjelmaa varten päälle tai pois.

NICAM Auto/Off: Asettaa NICAM-toiminnon ohjelmaa varten automaattiseksi tai pois.

8 Poistu ohjelmalistavalikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

Program Edit - Ohjelmoinnin muokkaus

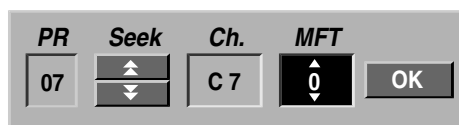
Voit suorittaa haun ja tallentaa tv-kanavia muistiin itse.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma ohjelmalistavalikosta, ja paina sitten ENTER.

Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavalikon vasemmassa reunassa.

2. Valitse vaihtoehdoista 'Program Edit' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER.

Esiin tulee ohjelmalistan muokkaus valikko Program Edit.



3. Seuraavassa esitetään ohjelmalistavalikon käyttö.

◀ / ▶ (oikealle/vasemmalle): Siirtää kohdistimen edelliseen tai seuraavaan sarakkeeseen.

▲ / ▼ (ylös/alas): Muuttaa asetusta kohdistimen nykyisessä paikassa.

PR: Näyttää ohjelman numeron (vain näytössä)

Seek: Hakee aseman automaattinen. Valitse vaihtoehto Seek painamalla ▶ / ◀, ja paina sitten ▲ / ▼. Skannaus pysähtyy DVD-tallentimen virittyessä asemaan.

Ch.: Vaihtaa muokattavaa kanavanumeroa. Valitse vaihtoehto Ch. painamalla ▶ / ◀, ja paina sitten ▲ / ▼.

MFT: MFT: Muuttaa taajuutta hienosäätöä tehtäessä. Valitse vaihtoehto MFT painamalla ▶ / ◀, ja paina sitten ▲ / ▼.

4. Valitse OK ja vahvista sitten asetus painamalla ENTER, jolloin palataan ohjelmalistavalikkoon.

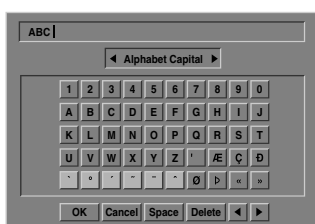
Ennen käyttöä (jatkoa)

Program Edit - Ohjelmoinnin muokkaus (jatkoa)

Station Rename - Aseman uusi nimi

Voit antaa asemille itsenäisesti eri nimiä. Nimi voi olla enintään 5 merkkiä pitkä.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma ohjelmalistavalikosta, ja paina sitten ENTER. Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavaliikon vasemmassa reunassa.
2. Valitse ohjelmalistan vaihtoehdoista 'Station Rename' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER. Esiin tulee näppäimistövalikko.



3. Syötä asemalle nimi. Valitse merkki näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶, ja vahvista sitten valinta painamalla ENTER.
 - **Alphabet Capital:** Vaihtaa näppäimistön isoille kirjaimille.
 - **Alphabet Small:** Vaihtaa näppäimistön pienille kirjaimille.
 - **Symbols:** Vaihtaa näppäimistön erikoismerkeille.
 - **OK:** Päättää asetukset.
 - **Cancel:** Poistu valikosta valitsemalla tämä.
 - **Space:** Sijoittaa välilyönnin kohdistimen nykyiseen paikkaan.
 - **Delete:** Poistaa edellisen merkin kohdistimen nykyisestä paikasta.
 - **◀ / ▶:** Siirtää kohdistinta vasemmalle tai oikealle.



Kaukosäätimen näppäimet nimen syöttöön

▶ (PLAY): Sijoittaa välilyönnin kohdistimen nykyiseen paikkaan.

|| (PAUSE/STEP): Poistaa edellisen merkin kohdistimen nykyisestä paikasta.

■ (STOP), CLEAR: Poistaa edellisen merkin kohdistimen nykyisestä paikasta.

◀◀ / ▶▶: Siirtää kohdistinta vasemmalle tai oikealle.

Numerot (0~9): Syöttää merkin valitun sarakkeen vastaavasta kohdasta.

MENU/LIST, DISPLAY: Vaihtaa näppäimistön tyyppiä (isot kirjaimet, pienet kirjaimet, erikoismerkit)

4. Valitse OK-kuvake ja vahvista sitten nimi painamalla ENTER, jolloin palataan ohjelmalistavaliikkoon.

Lajittele TV-kanavat itse

Voit lajitella ohjelmien paikat ohjelmalistavalikossa.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma ohjelmalistavalikosta, ja paina sitten ENTER. Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavaliikon vasemmassa reunassa.
2. Valitse ohjelmalistan vaihtoehdoista 'Move - Siirrä' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER.
3. Valitse haluttu paikka näppäimillä ▲ / ▼, ja tallenna sitten painamalla ENTER.

Ohjelman poisto

Voit poistaa ohjelman ohjelmalistasta.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma ohjelmalistavalikosta, ja paina sitten ENTER. Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavaliikon vasemmassa reunassa.
2. Valitse ohjelmalistan vaihtoehdoista 'Delete - Poista' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER. Ohjelma on poistettu.

Dekooderin asetus päälle/pois

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelmalistavalikosta ohjelma, johon haluat liittää dekodeeritoiminnon, ja paina sitten ENTER. Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavaliikon vasemmassa reunassa.
2. Valitse ohjelmalistan vaihtoehdoista 'Decoder On/Off' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER. Jos valitse On, valikkoikkunaan tulee viesti 'Decoder'.

NICAM-asetus Auto/off

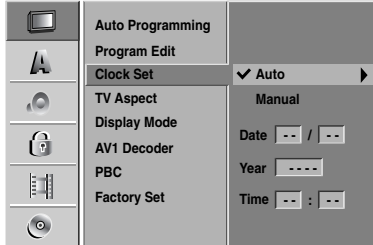
DVD-tallennin voi vastaanottaa hifi-äänilähetyksiä NICAM-stereona. Jos äänessä on kuitenkin häiriöitä, voit kytkeä pois NICAM-asetuksen.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma ohjelmalistavalikosta, ja paina sitten ENTER. Ohjelmalistan vaihtoehdot näytetään ohjelmalistavaliikon vasemmassa reunassa.
2. Valitse ohjelmalistan vaihtoehdoista 'NICAM Auto/Off' näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER. Jos valitse Auto, valikkoikkunaan tulee viesti 'NICAM'.

Ennen käyttöä (jatkoa)

Kellon automaattinen asetus

Kun kanavan automaattinen haku on valmis, myös oikea kellonaika ja päivämäärät ovat oikein automaattisesti. Jos DVD-tallentimen kellonaika ei ole oikea aika, käyttäjän täytyy asettaa kellonaika itse.



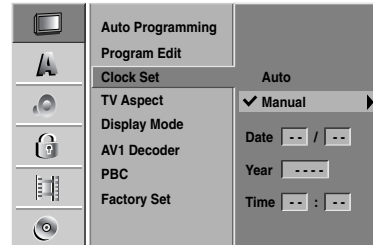
- 1** Paina **SETUP**.
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2** Valitse vaihtoehto **General - Yleiset** painamalla **▲ / ▼**.
- 3** Kun **General**-vaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla **▶**.
- 4** Valitse vaihtoehto **Clock Set- Kellon asetukset** painamalla **▲ / ▼**.
- 5** Siirry kolmannelle tasolle painamalla **▶**.
- 6** Valitse vaihtoehto **Auto** näppäimillä **▲ / ▼**, ja paina sitten **ENTER**.
- 7** Poistu asetusvalikosta painamalla **SETUP**.

N Huomautus

Joissakin tapauksissa tv-asema ei lähetä aikatietoja tai lähettää väärää päivämäärä ja/tai kellonaikatietoja, jolloin DVD-tallennin asettuu väärään aikaan. Jos näin käy, suositamme, että käyttäjä asettaa kellon itse oikeaan aikaan.

Kellon asetus käsin

- 1** Noudata vaiheita 1-5 kuten yllä neuvotaan (**Kellon automaattinen asetus**).
- 2** Valitse vaihtoehto **Manual - Käsin** näppäimillä **▲ / ▼**, ja paina sitten **ENTER**.

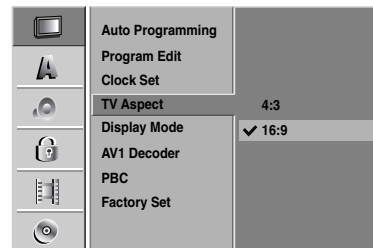


- 3** Syötä tarvittavat tiedot päivämäärästä ja kellonajasta.
◀ / ▶ (oikealle/vasemmalle): Siirtää kohdistimen edelliseen tai seuraavaan sarakkeeseen.
▲ / ▼ (ylös/alas): Muuttaa asetusta kohdistimen nykyisessä paikassa.
- 4** Vahvista asetukset painamalla **ENTER** ja poistu sitten asetusvalikosta painamalla **SETUP**.

TV:n kuvasuhde

Valittavissa ovat:

- 4:3: Valitse tämä, kun 4:3 vakio-televisio on liitetty.
- 16:9: Valitse tämä, kun 16:9 laajakulmatelevisio on liitetty.



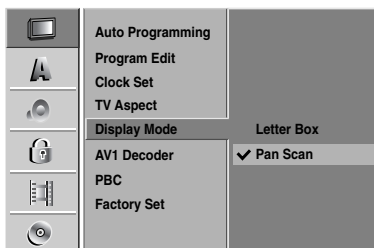
Ennen käyttöä (jatkoa)

Näyttötila

Näyttötila on asetettavissa vain, kun tv:n kuvasuhteeksi on asetettu "4:3".

Valittavissa ovat:

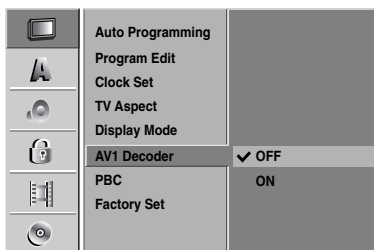
- Letter Box: Näyttää kuvan siten, että kuvaruudun ylä- ja alareunassa on palkit.
- Pan Scan: Näyttää automaattisesti laajakuvan koko kuvaruudulla ja leikkaa pois osat, jotka eivät sovi ruutuun.



AV1 Dekooderi

Olemme edellä sivulla 14 kuvanneet, kuinka liitetään maksullisten televisioasemien dekoderi. Koodatun lähetyksen tallentamiseksi EURO AV1 AUDIO/VIDEO -liitännästä ei tarvita mitään erityisiä säätöjä. Valitse vain lähteeksi AV1 painamalla AV-näppäintä ja odota hetken dekoderin käynnistymistä.

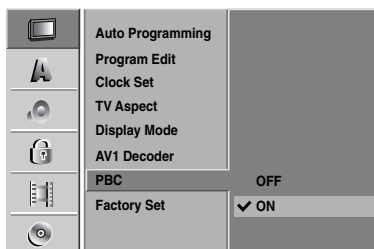
Valitse 'On', jos tallentimeen on liitetty dekoderi, muuten jätä asetukseksi 'OFF'.



PBC

PBC-asetusta voi muuttaa. Aseta toistonhallinta (PBC) päälle (ON) tai pois (OFF).

- ON: PBC-toiminnolla varustetut Video CD:t toistetaan PBC:n mukaan.
- OFF: PBC-toiminnolla varustetut Video CD:t toistetaan samaan tapaan kuin audio-CD:t.

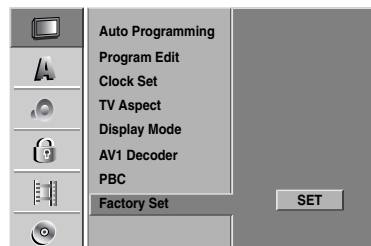


Tehdasasetukset

Halutessasi voit palauttaa tallentimeen kaikki siihen tehtäällä tehdyt asetukset. Valitse kuvake 'SET', ja paina sitten ENTER.

Huomautus

Joitakin vaihtoehtoja ei voi palauttaa tehdasasetuksiin. (Rating-luokitus, Password-salasana ja Country Code - Maakoodi)



Kieli

Näytön kieli

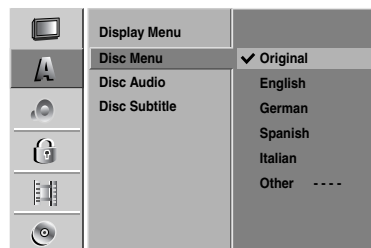
Valitse kieli asetusvalikolle ja tv-ruutunäytölle.



Levyn kieli

Valitse levyn valikon, audion ja alanimikkeen kieli.

- Original: Levylle määritetty alkuperäiskieli on valittu.
- Other: Valitse jokin toinen kieli valitsemalla vaihtoehto 'Other', ja paina sitten ENTER. Syötä numeronäppäimillä ja ENTER-näppäimellä vastaava 4-numeroinen luku sivun 51 kielikoodien luettelosta. Jos syötät väärin ennen kuin painat ENTER, poista väärät numerot yksi kerrallaan painamalla ◀ toistuvasti ja korjaa koodi.



Ennen käyttöä (jatkoa)

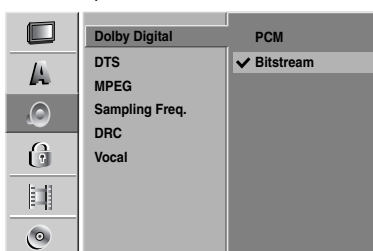
Audio

Kullakin DVD-levyllä on monia erilaisia vaihtoehtoja audiolähdölle. Säädä tallentimen audiolähtö käyttämäsi äänentoistojärjestelmän mukaiseksi.

Dolby Digital

PCM: Valitse tämä, kun laitteeseen on liitetty 2-kanavainen digitaalistereovahvistin. DVD-tallentimen digitaaliaudio tuottaa ääntä PCM 2-kanavamuodossa, kun toistat DVD-videolevyjä, joille on tallennettu Dolby Digital-järjestelmällä.

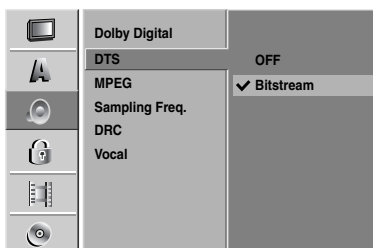
Bitstream: Valitse "Bitstream", jos liität DVD-tallentimen DIGITAL OUT -liittimen Dolby Digital -dekooderiin (tai vahvistimeen tai muuhun laitteeseen, jossa on Dolby Digital -dekooderi).



DTS

OFF: Jos valitset "OFF", ei DTS-signaalia lähetetä DIGITAL OUT -lähtöliittimestä.

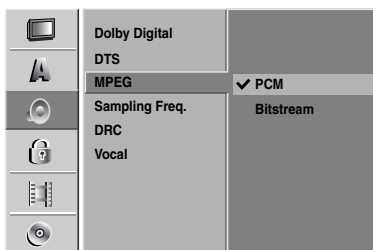
Bitstream: Valitse "Bitstream", jos liität DVD-tallentimen DIGITAL OUT -liittimen DTS-dekooderiin (tai vahvistimeen tai muuhun laitteeseen, jossa on DTS-dekooderi).



MPEG

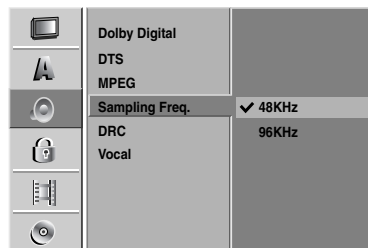
PCM: Valitse tämä, kun laitteeseen on liitetty 2-kanavainen digitaalistereovahvistin. DVD-tallentimen digitaaliaudio tuottaa ääntä PCM 2-kanavamuodossa, kun toistat DVD-videolevyjä, joille on tallennettu MPEG2-tallennusjärjestelmällä.

Bitstream: Valitse "Bitstream", jos liität DVD-tallentimen DIGITAL OUT -liittimen MPEG-dekooderiin (tai vahvistimeen tai muuhun laitteeseen, jossa on MPEG-dekooderi).



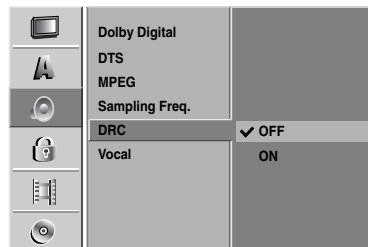
Näytteystaajuus.

Jos vastaanottimesi tai vahvistimesi ei kykene käsittelemään 96 KHz signaaleja, valitse 48 KHz. Kun tämä valinta on tehty, tämä laite muuntaa automaattisesti kaikki 96 KHz signaalit 48 KHz signaaleiksi, jotta järjestelmä voi dekodata ne. Jos vastaanottimesi tai vahvistimesi kykenee käsittelemään 96 KHz signaaleja, valitse 96 KHz. Kun tämä valinta on tehty, laite päästää kaikki signaalit läpi muuntamatta niitä enempää.



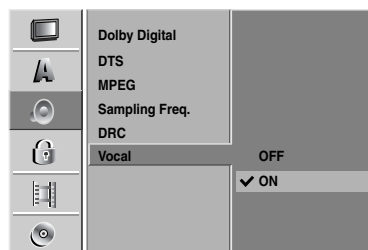
Dynamiikka-alueen säätö (DRC).

DVD-tallennusmuodossa kuulet ohjelman ääniraidan mahdollisimman tarkkana ja todenmukaisena esityksenä digitaalisen audiotekniikan ansiosta. Saat kuitenkin haluta supistaa audioulostulon dynamiikka-alueita (kovimpien ja hiljaisimpien äänien välistä eroa). Silloin voit kuunnella elokuvan ääntä alemmalla äänenvoimakkuudella menettämättä äänen selkeyttä. Aseta DRC päälle tätä ominaisuutta varten.



Vocal

Aseta Vocal päälle vain silloin, kun toistetaan monikanavaista karaoke-DVD-levyä. Levyn karaokekanavat sekoittuvat normaaliin stereoääneen.

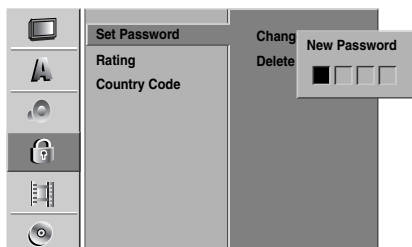


Ennen käyttöä (jatkoa)

Lukitus (Vanhemmat valvovat)

Aseta salasana

Vaihda 4-numeroinen koodi



- 1** Paina **SETUP**.
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2** Valitse **Lock-lukitusvaihtoehto** näppäimillä **▲ / ▼**.
- 3** Kun lukitusvaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla **►**.
- 4** Valitse **Set Password - Aseta salasana** vaihtoehto näppäimillä **▲ / ▼**.
- 5** Siirry kolmannelle tasolle painamalla **►**.
- 6** Jos et ole vielä syöttänyt salasanaa:
Syötä numeronäppäimillä henkilökohtainen 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**. Syötä 4-numeroinen salasana uudelleen ja vahvista se painamalla **ENTER**.
Jos olet jo syöttänyt salasanan:
Vahvista henkilökohtainen 4-numeroinen salasana syöttämällä numeronäppäimillä 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**.

T VIHJE

Jos teet virheen ennen kuin painat **ENTER**, poista salasananumerot yksitellen painamalla **◀** toistuvasti ja korjaa numero sitten.

- 7** Kun **“Changes” (Vaihda)** on valittu, paina **ENTER**.
Jos valitset **“Delete - Poista”**, ja paina sitten **ENTER**. Salasana on poistettu.
- 8** Luo henkilökohtainen 4-numeroinen turvasalasana syöttämällä 4-numeroinen salasana numeronäppäimillä ja paina sitten **ENTER**.
- 9** Syötä 4-numeroinen salasana uudelleen ja vahvista se painamalla **ENTER**.

T VIHJE

Jos teet virheen ennen kuin painat **ENTER**, poista salasananumerot yksitellen painamalla **◀** toistuvasti ja korjaa numero sitten.

Jos unohdat 4-numeroisen koodisi

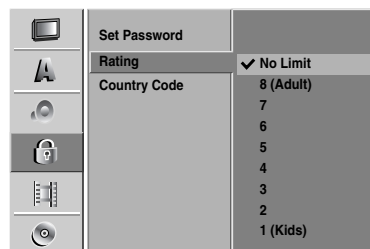
Jos unohdat salasanasasi, noudata seuraavaa menettelyä nykyisen salasanan poistamiseksi.

- Siirry asetusvalikkoon painamalla **SETUP**.
- Syötä numeronäppäimillä 6-numeroinen luku **“210499.”**
- Valitse **“Yes - Kyllä”**, ja paina sitten **ENTER**. 4-numeroinen salasana on poistettu. Syötä uusi koodi kuten vasemmalla näytetään.

Rating - Luokitus

DVD-levyjen elokuvissa saattaa olla lapsille sopimattomia kohtauksia. Siksi useilla tällaisilla levyillä on Parental Control -vanhempien valvontatietoja, jotka koskevat koko levyä tai sen joitakin kohtauksia.

Nämä kohtaukset on luokitettu asteikolla 1 - 8 ja vaihtoehtoisesti eräillä levyillä on valittavana sopivampia kohtauksia. Luokitukset ovat maakohtaisia. Parental Control -toiminnolla voit estää lapsiasi toistamasta levyjä tai sallia tiettyjen levyjen toiston vaihtoehtoisilla kohtauksilla.

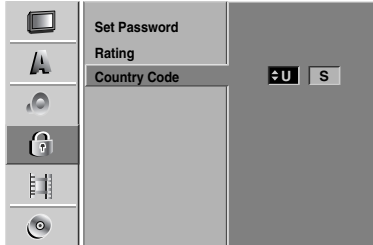


- 1** Noudata vaiheita 1-3 kuten yllä vasemmalla neuvotaan (**Aseta salasana**).
- 2** Valitse **Rating-luokitusvaihtoehto** näppäimillä **▲ / ▼**.
- 3** Siirry kolmannelle tasolle painamalla **►**.
- 4** Noudata vaihetta 6 kuten yllä vasemmalla neuvotaan (**Aseta salasana**).
- 5** Valitse luokitus väliltä 1 – 8 näppäimillä **▲ / ▼**.
Ykkösellä (1) on vähiten toistorajoituksia.
Kahdeksalla (8) on eniten toistorajoituksia.
No Limit: Jos valitset vaihtoehdon **No Limit - Ei rajoituksia**, Parental Control -valvonta ei ole toiminnassa. Koko levy toistetaan.
Luokitukset 1 - 8: Eräillä levyillä on lapsille sopimattomia kohtauksia. Jos asetat tallentimeen luokituksen, kaikki saman tai alemman luokituksen kohtaukset toistetaan. Korkeamman luokituksen kohtauksia ei toisteta, ellei levyllä ole tarjolla vaihtoehtoisia kohtauksia. Vaihtoehdolla täytyy olla sama tai alempi luokitus. Jos sopivaa vaihtoehtoa ei löydy, toisto pysähtyy. Toistaaksesi levyä täytyy syöttää 4-numeroinen salasana tai muuttaa luokitustasoa.
- 6** Vahvista luokitusvalintasi painamalla **ENTER** ja poistu sitten valikosta painamalla **SETUP**.

Ennen käyttöä (jatkoa)

Maakoodi

Syötä sen maan/alueen koodi, jonka standardeilla DVD-videolevy on luokitettu. Tiedot koodeista ovat luettelossa "Maakoodien luettelo" sivulla 52.



- 1** Paina **SETUP**.
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2** Valitse **Lock-lukitusvaihtoehto** näppäimillä **▲ / ▼**.
- 3** Kun lukitusvaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla **▶**.
- 4** Valitse **Country Code - Maakoodi vaihtoehto** näppäimillä **▲ / ▼**.
- 5** Siirry kolmannelle tasolle painamalla **▶**.
- 6** Jos et ole vielä syöttänyt salasanaa:
Syötä numeronäppäimillä henkilökohtainen 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**. Syötä 4-numeroinen salasana uudelleen ja vahvista se painamalla **ENTER**.
Jos olet jo syöttänyt salasanan:
Vahvista henkilökohtainen 4-numeroinen salasana syöttämällä numeronäppäimillä 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**.

VIHJE

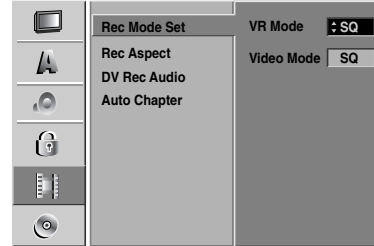
Jos teet virheen ennen kuin painat **ENTER**, poista salasananumerot yksitellen painamalla **◀** toistuvasti ja korjaa numero sitten.

- 7** Valitse ensimmäinen merkki näppäimillä **▲ / ▼**.
- 8** Siirrä kohdistinta näppäimillä **▶** ja valitse seuraava merkki näppäimillä **▲ / ▼**.
- 9** Vahvista maakoodin valintasi painamalla **ENTER** ja poistu sitten valikosta painamalla **SETUP**.

Tallennus

Tallennustilan asetus

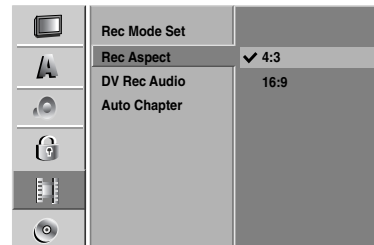
Tallennukselle voit asettaa kuvan laaduksi HQ (High Quality), SQ (Standard Quality tai LQ (Low Quality).



- 1** Paina **SETUP**.
Esiin tulee asetusvalikko.
- 2** Valitse vaihtoehto **Recording - Tallennus** painamalla **▲ / ▼**.
- 3** Kun tallennusvaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla **▶**.
- 4** Valitse vaihtoehto **Rec Mode Set - Tallennustilan asetus** painamalla **▲ / ▼**.
- 5** Siirry kolmannelle tasolle painamalla **▶**.
VR-tila on korostettu.
- 6** Valitse VR-tilalle haluttu tallennustila (**HQ, SQ tai LQ**) painamalla **▲ / ▼**.
- 7** Siirry vaihtoehtoon **Video-tila** painamalla **▶**, ja valitse sitten **Video-tilalle haluttu tallennustila (HQ, SQ tai LQ)** painamalla **▲ / ▼**.
- 8** Vahvista valintasi painamalla **ENTER** ja poistu sitten valikosta painamalla **SETUP**.

Tallennuksen kuvasuhde

Voit tallennettaessa asettaa kuvasuhteen sopimaan tallennettavalle materiaalille (16:9 laajakuva tai 4:3 standard).



Ennen käyttöä (jatkoa)

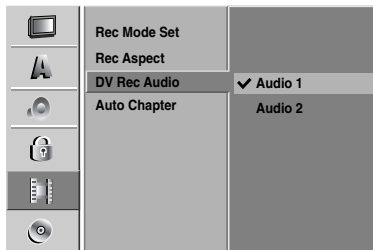
DV Rec Audio

Sinun täytyy tehdä tämä asetus, jos käytössä on 32kHz/12-bitin ääntä käyttävä videonauhuri liitettynä etupaneelin DV IN -liittimeen.

Joissakin digitaalisissa videokameroissa on kaksi ääniraitaa. Toiselle tallennetaan kuvauksen aikana ja toiselle tehdään jälkiäänitys kuvauksen jälkeen.

Asetuksessa Audio 1 käytetään ääntä, joka tallennettiin kuvauksen aikana.

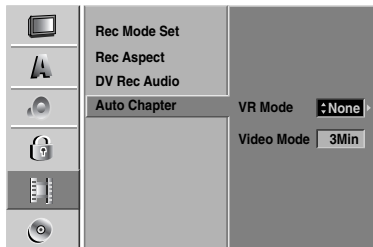
Asetuksessa Audio 2 käytetään jälkiäänitettyä ääntä.



Auto Chapter - Kappaleen

automaattitoisto

Tallennettaessa tallenteeseen sijoitetaan kappalemerkit tietyllä tavalla. Voit muuttaa merkkipäiväksi 3 minuuttia, 5 minuuttia tai 10 minuuttia. Jos valitset None - Ei mitään, kytke automaattinen kappaleen merkintä pois päältä yhdessä asetuksen No Separation - Ei erottelua kanssa.



Levy

Levyformaatti

Tallennettaessa DVD-R -levyille tallennustila on aina videotila.

Jos käytössä on DVD-RW-levy, oletuksena on VD-tila. Voit vaihtaa sen videotilaksi asetusvalikosta.



1 Paina SETUP.

Esiin tulee asetusvalikko.

2 Valitse vaihtoehto Disc - Levy näppäimillä ▲ / ▼.

3 Kun levyvaihtoehto on valittu, siirry toiselle tasolle painamalla ►.

4 Valitse vaihtoehto Disc Format - Levyformaatti näppäimillä ▲ / ▼.

5 Siirry kolmannelle tasolle painamalla ►.

Aloituskuvake korostuu.

6 Paina ENTER.

Esiin tulee Disc Format -levyformaattivalikko.



7 Valitse haluttu levyformaattitila (VR-tila tai Video-tila) painikkeilla ◀ / ▶ ja paina sitten ENTER.

Levyn alustus vie vähän aikaa.



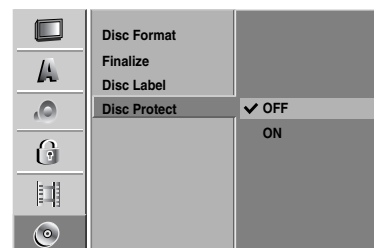
Vaara

Jos haluat muuttaa levyn formaattia, kaikki levyille tallennettu pyyhkiytyy pois.

8 Poistu valikosta painamalla SETUP.

Levyn suojaus

Tallennettaessa VR-tilassa aseta levyn suojaus Disc Protection tilaan ON (Päällä) estääksesi ladatun levyn tallennuksen, muokkauksen tai pyyhkimisen vahingossa. Jos haluat avata levyn muokkauksia varten, valitse OFF - Pois päältä



Ennen käyttöä (jatkoa)

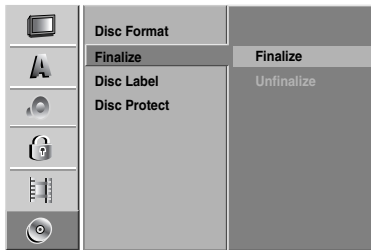
Finalize-viimeistely

Viimeistely "kiinnittää" tallenteet paikalleen niin, että levyjä voidaan toistaa tavallisilla DVD-soittimilla tai tietokoneilla, joiden varusteena on sopiva CD-ROM-asema.

Levyn viimeistely Video-tilassa luo valikkoikkunan levyllä navigointiin. Siihen pääsee painamalla MENU/LIST tai TITLE.

Vaara

- Kun levyn tallenne on viimeistely, levyä ei enää voi muokata tai sille ei voi tallentaa mitään muuta. Tällä tallentimella voit tallentaa ja editoida viimeistelyn purkamisen jälkeen.

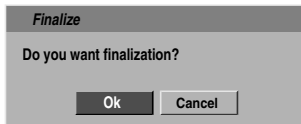


1 Noudata vaiheita 1-3 kuten sivulla 25 neuvotaan (Levyformaatti).

2 Valitse Finalize-viimeistelyvaihtoehto näppäimillä ▲ / ▼.

3 Siirry kolmannelle tasolle painamalla ►. Kohta Finalize korostuu.

4 Paina ENTER. Esiin tulee Finalize-viimeistelyvalikko.



5 Valitse Ok-ja paina sitten ENTER. Tallennin aloittaa levyn viimeistelyn.

Huomautus

Viimeistelyn kesto riippuu levyn tyypistä, paljonko sille on tallennettu musiikkia ja levyn nimikkeiden määrästä. Tallennuksia sisältävän levyn viimeistely voi kestää 3-4 minuuttia.

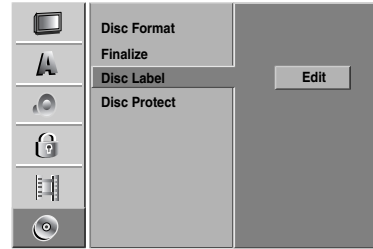
Vihje

Jos lataat toisella DVD-tallentimella viimeistellyn DVD-RW-levyn, voit purkaa sen viimeistelyn valitsemalla Unfinalize-vaihtoehdon Finalize-viimeistelyvalikosta. Sen jälkeen voit muokata levyn sisältöä ja tallentaa sille uudelleen.

Levyn nimiö

Tällä voit syöttää levyille nimen. Tämä nimi tulee esiin, kun lataat levyn ja kun haet levyn tietoja tv-ruutunäytöstä.

- Levyn nimi voi olla enintään 32 merkkiä pitkä.
- Toisessa DVD-tallentimessa formatoiduista levyistä saadaan näkyviin vain rajallinen merkkivalikoima.

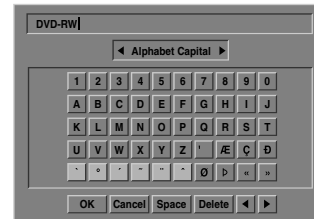


1 Noudata vaiheita 1-3 kuten sivulla 25 neuvotaan (Levyformaatti).

2 Valitse vaihtoehto Disc Label - Levyn nimiö näppäimillä ▲ / ▼.

3 Siirry kolmannelle tasolle painamalla ►. Muokkauskuvake korostuu.

4 Paina ENTER. Esiin tulee näppäimistövalikko.



5 Syötä levyn nimi. Valitse merkki näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶ ja vahvista sitten valintasi painamalla ENTER. Noudata vaihetta 2 kuten sivulla 19 neuvotaan (Station Rename - Asemalle uusi nimi).

6 Valitse OK, kiinnitä sitten nimi painamalla ENTER ja palaa asetusvalikkoon.

7 Poistu valikosta painamalla SETUP.

Ennen käyttöä

Yleistietoja tv-ruutunäytöstä

Tässä ohjekirjassa on perusohjeet DVD-tallentimen käytöstä.

Jotkut DVD-levyt edellyttävät erikoistoimintoja tai niiden toimintoja on toiston aikana rajoitettu.

Tässä tapauksessa tv-ruutuun tulee ⏏ -kuvake sen merkiksi, ettei DVD-tallennin salli tätä toimintoa tai sitä ei ole saatavissa levyllä.

Tietojen katselu tv:n katselun yhteydessä .

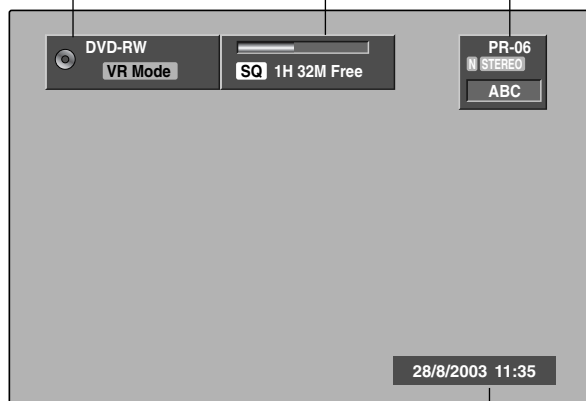
Tv:n katselun aikana hae tiedot kuvaruutuun/poista tiedot kuvaruudulta painamalla ENTER tai DISPLAY.

esim. kun DVD-RW VR-tilassa on sisällä.

Ilmaisee virittimen vastaanottaman kanavan numeron, aseman nimen ja äänisignaalin (NICAM, STEREO, MONO).

Ilmaisee tallennustilan, vapaan tilan määrän ja kuluneen ajan edistymispalkin.

Ilmaisee levyn nimen ja formaatin.



Näyttää nykyisen päivämäärän ja kellonajan.

Levytietojen katselu tv-ruutunäytöstä

Tv-ruutunäytössä voidaan nähdä erilaisia tietoja ladatusta levystä.

1 Hae tiedot kuvaruutuun/muuta tietoja kuvaruudulta painamalla DISPLAY toistuvasti.

2 Poista kuvaruutunäyttö painamalla DISPLAY toistuvasti, kunnes näyttö poistuu.

Seuraavilla sivuilla yksityiskohtaisia tietoja toiminnoista levyn toiston aikana.

Tilapäiset palautekentän kuvakkeet

▬▬▬ Jatka toistoa tästä kohdasta

⏏ Toiminto estetty tai ei ole käytettävissä

N Huomautuksia

- Joillakin levyillä ei ehkä ole kaikkia seuraavilla sivuissa esitettyjä kuvaruutunäytön toimintoja.
- Jos mitään näppäintä ei paineta 20 sekuntiin, tv-ruutunäyttö häviää.

Ennen käyttöä

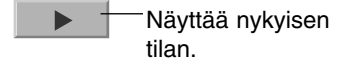
Levytietojen katselu tv-ruutunäytöstä (jatkoa)

DVD








Näyttää nykyisen nimikkeen/kappaleen numeron ja nimikkeiden/kappaleiden kokonaismäärän.



Näyttää kuluneen toistoajan ja kokonaisajan.



Näyttää nykyisen tilan.

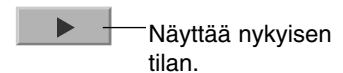
Valikon vaihtoehdot	Toiminto (Valitse haluttu kohde painamalla ▲ / ▼)	Valintatapa
Nimikkeen numero  1/6	Näyttää nykyisen nimikkeen numeron ja nimikkeiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun nimikenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Kappaleen numero  4/26	Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja kappaleiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun kappalenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Aikahaku  0:10:30	Näyttää kuluneen toistoajan ja hakee kohdan suoraan kuluneen ajan perusteella.	◀ / ▶, Numerot, ENTER
Audiokieli ja digitaalitaaliodion ulostulotila  1. ENG ▶ D D 5.1CH	Näyttää nykyisen ääniraidan kielen, koodausmenetelmän, kanavan numeron ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Alanimikkeen kieli  OFF ▶	Näyttää nykyisen alanimikkeiden kielen ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Kulma  1/3	Näyttää nykyisen kulman numeron, kulmien kokonaismäärän ja muuttaa kulmaa.	◀ / ▶
Ääni  3D SUR. ▶	Näyttää nykyisen äänitilan ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶

VCD





Näyttää nykyisen raidan numeron, raitojen kokonaismäärän tai PBC päällä-tilan.



Näyttää kuluneen toistoajan ja kokonaisajan.



Näyttää nykyisen tilan.

Valikon vaihtoehdot	Toiminto (Valitse haluttu kohde painamalla ▲ / ▼)	Valintatapa
Raidan numero  1/4	Näyttää nykyisen raidan numeron, raitojen kokonaismäärän tai PBC On -tilan ja siirtyy haluttuun raidan numeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Kellonaika  0:10:30	Näyttää kuluneen toistoajan (vain näytössä).	-
Audiokanava  STEREO ▶	Näyttää audiokanavan ja vaihtaa audiokanavaa.	◀ / ▶
Ääni  3D SUR. ▶	Näyttää nykyisen äänitilan ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶

Ennen käyttöä

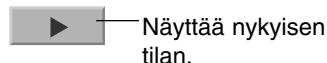
Levytietojen katselu tv-ruutunäytöstä (jatkoa)

VR

Näyttää nimikkeen nimen, tallennuspäivämäärän, tallennustilan jne.
ORG: Original
PList: Playlist



Näyttää kuluneen toistoajan ja kokonaisajan.



Näyttää nykyisen tilan.

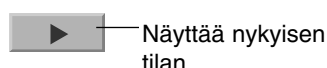
Valikon vaihtoehdot	Toiminto (Valitse haluttu kohde painamalla ▲ / ▼)	Valintatapa
Nimikkeen numero	Näyttää nykyisen nimikkeen numeron ja nimikkeiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun nimikenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Kappaleen numero	Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja kappaleiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun kappalenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Aikahaku	Näyttää kuluneen toistoajan ja hakee kohdan suoraan kuluneen ajan perusteella.	◀ / ▶, Numerot, ENTER
Digitaalinen audio	Näyttää nykyisen koodausmenetelmän ja kanavan numeron sekä muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Alanimikkeen kieli	Näyttää nykyisen alanimikkeiden kielen ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Ääni	Näyttää nykyisen äänitilan ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶

Video

Näyttää nimikkeen nimen, tallennuspäivämäärän, tallennustilan jne.



Näyttää kuluneen toistoajan ja kokonaisajan.



Näyttää nykyisen tilan.

Menu Options	Toiminto (Valitse haluttu kohde painamalla ▲ / ▼)	Valintatapa
Nimikkeen numero	Näyttää nykyisen nimikkeen numeron ja nimikkeiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun nimikenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Kappaleen numero	Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja kappaleiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun kappalenumeroon.	◀ / ▶, tai Numerot, ENTER
Aikahaku	Näyttää kuluneen toistoajan ja hakee kohdan suoraan kuluneen ajan perusteella.	◀ / ▶, Numerot, ENTER
Digitaalinen audio	Näyttää nykyisen koodausmenetelmän ja kanavan numeron sekä muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Alanimikkeen kieli	Näyttää nykyisen alanimikkeiden kielen ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶
Kulma	Näyttää nykyisen kulman numeron, kulmien kokonaismäärän ja muuttaa kulmaa.	◀ / ▶
Ääni	Näyttää nykyisen äänitilan ja muuttaa asetuksia.	◀ / ▶

Käyttö DVD:llä ja Video CD:llä

Toisto DVD:llä tai Video CD:llä

Toiston asetukset

- Kytke virta televisioon ja valitse DVD-tallentimeen liitetty videon sisääntulolähde.
- Audiojärjestelmä: Kytke virta audiolaitteisiin ja valitse DVD-tallentimeen liitetty sisääntulolähde.

1 Avaa levykelkka painamalla OPEN/CLOSE (▲).

2 Lataa valitsemasi levy levykelkkaan nimiöpuoli ylöspäin.

3 Sulje levykelkka painamalla OPEN/CLOSE (▲). Näyttöikkunaan tulee viesti READING, ja toisto alkaa automaattisesti. Jos toisto ei ala, paina PLAY (▶). Joissakin tapauksessa saattaa esiin tulla levyn valikko.

Vihje

Jos valikkoikkuna on näkyvässä

Valikkoikkuna saattaa tulla esiin vasta, kun on ladattu valikon sisältävä DVD tai Video CD.

DVD

Valitse katseltavaksi haluamasi nimike/kappale näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼ ja aloita sitten toisto painamalla ENTER.

Palaa valikkoikkunaan painamalla TITLE tai MENU.

VCD

- Valitse numeropainikkeilla katsottavaksi haluamasi raita.
Palaa valikkoikkunaan painamalla RETURN (↵).
- Valikkoasetukset ja valikon käytön tarkat menetelmät voivat olla erilaisia eri levyillä. Noudata valikkonäyttösvivujen ohjeita. Voit myös asettaa toistonhallinnan (PBC) pois päältä (Off) asetusvalikosta. Ks. sivu 21.

Huomautuksia

- Jos Parental Control -käytönvalvonta on asetettu, eikä levy ole luokitusrajojen sisällä (levy on luokituslukittu), täytyy syöttää 4-numeroinen koodi ja/tai levyn lukitus täytyy avata (ks. "Rating - Luokitukset" sivulla 23).
- DVD-levyillä voi olla aluekoodi.
Soittimesi ei toista levyjä, joiden aluekoodi on eri kuin soittimellasi. Tämän soittimen aluekoodi on 2 (kaksi).

Perusominaisuudet

Huomautus

Ellei toisin mainita, kaikissa kuvatuissa toiminnoissa käytetään kaukosäädintä. Joitakin toimintoja voi suorittaa myös asetusvalikosta.

Siirtyminen toiseen NIMIKKEESEEN



Kun levyllä on useampia nimikkeitä kuin yksi, voit siirtyä toiseen nimikkeeseen seuraavasti:

- Paina DISPLAY ja valitse sitten nimike-kuvake painamalla ▲ / ▼. Valitse sitten nimikkeen numero painamalla numeronäppäimiä (0-9) tai ◀ / ▶.

Siirtyminen toiseen KAPPALEESEEN/RAIDALLE



Kun levyn nimikkeellä on useampia kappaleita/raitoja kuin yksi, voit siirtyä toiseen kappaleeseen/raitaan seuraavasti:

- Valitse seuraava kappale/raita tai palaa nykyisen kappaleen/raidan alkuun painamalla SKIP (◀◀ tai ▶▶) lyhyesti toiston aikana.
- Palaa edelliseen kappaleeseen/raitaan painamalla SKIP (◀◀) lyhyesti kahdesti.
- Voit siirtyä suoraan mihin tahansa kappaleeseen toiston aikana painamalla DISPLAY. Valitse sitten kappale-kuvake painamalla ▲ / ▼ (tai video-CD:llä valitse raitakuvake). Syötä sitten kappaleen/raidan numero numeronäppäimillä (0-9) tai paina ◀ / ▶.

Haku **DVD** **Video** **VR** **VCD**

- 1 Paina toiston aikana SCAN (◀◀ tai ▶▶). Tallennin siirtyy nyt HAKU-tilaan.
- 2 Valitse haluttu nopeus painamalla SCAN (◀◀ tai ▶▶). ◀ (taaksepäintoisto), ◀◀ X2, ◀◀ X4, ◀◀ X8, ◀◀ X16, ◀◀ X100 (taakse) tai ▶▶ X2, ▶▶ X4, ▶▶ X8, ▶▶ X16, ▶▶ X100 (eteen).
Video CD:llä hakunopeudet vaihtuvat näin: ◀◀ X2, ◀◀ X4, ◀◀ X8 (taakse) tai ▶▶ X2, ▶▶ X4, ▶▶ X8 (eteen).
- 3 Poistu HAKU-tilasta painamalla PLAY (▶).

Pysäytyskuva ja kuva kвалalta toisto



- 1 Paina toiston aikana PAUSE/STEP (⏸). Tallennin siirtyy nyt TAUKO-tilaan.
- 2 Voit edetä kuva kerrallaan painamalla toistuvasti ◀ / ▶ TAUKO-tilassa.
- 3 Poistu TAUKO-tilasta painamalla PLAY (▶).

Huomautus

Kuva kвалalta toisto taaksepäin ei sovellu Video CD -levyille.

Vihje

Voit edetä kuva kerrallaan painamalla kaukosäätimessä toistuvasti PAUSE/STEP (⏸).

Käyttö DVD:llä ja Video CD:llä (jatkoa)

Perusominaisuudet (jatkoa)

Hidastus

DVD **Video** **VR** **VCD**

- 1 Paina toiston aikana PAUSE/STEP (II). Tallennin siirtyy nyt TAUKO-tilaan.
- 2 Paina TAUKO-tilan aikana SCAN (◀◀ tai ▶▶). DVD-tallennin siirtyy SLOW-hidastustilaan.
- 3 Valitse haluttu nopeus näppäimillä SCAN (◀◀ tai ▶▶). ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4, tai ◀◀ 1/2 (taakse), tai ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, tai ▶▶ 1/2 (eteen). Video CD:llä hidastusnopeudet vaihtuvat näin: ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 tai ▶▶ 1/2 (eteen).
- 4 Poistu hidastustilasta painamalla PLAY (▶).

Huomautus

Hidastustoisto taaksepäin ei ole mahdollista Video CD -levyillä.

Satunnais **Karaoke DVD** **VCD**

- 1 Paina toiston aikana RANDOM. Laite aloittaa automaattisesti satunnaistoiston ja tv-ruutunäyttöön ilmestyy viesti "RANDOM."
- 2 Palaa normaalitoistoon painamalla RANDOM toistuvasti, kunnes TV-ruutuun tulee viesti "NORMAL".

Vihje

Jos painat SKIP ▶▶ satunnaistoiston aikana, laite valitsee toisen nimikkeen (raidan) ja jatkaa satunnaistoistoa.

Huomautus

- Tämä toiminto toimii ainoastaan karaoke-DVD -levyillä ja Video CD -levyillä ilman PBC:tä.
- PBC:llä varustetulla Video CD:llä valitse valikosta PCB pois päältä (OFF), jos haluat käyttää satunnais-toimintoa. Ks. sivu 21.

Uudestaan **DVD** **Video** **VR** **VCD**

 Chapter

Videolevyt - uudestaan kappale/nimike/kaikki/ei

Valitse haluttu uudestaantotila painamalla REPEAT.

- Chapter (Kappale): toistaa uudestaan nykyisen kappaleen.
- Title (Nimike): toistaa uudestaan nykyisen nimikkeen.
- All (Kaikki): toistaa uudestaan levyn kaikki nimikkeet. (vain VR-tila DVD-RW-levyillä)
- OFF: ei toista uudestaan.

Video CD:t - Uudestaan raita/kaikki/ei

Valitse haluttu uudestaantotila painamalla REPEAT.

- Track (Raita): toistaa uudestaan nykyisen raidan
- All (Kaikki): toistaa uudestaan levyn kaikki raidat.
- OFF: ei toista uudestaan.

Huomautus

PBC:llä varustetulla Video CD:llä valitse valikosta PCB pois päältä (OFF), jos haluat käyttää satunnaistoimintoa. Ks. sivu 21.

Uudestaan A-B

DVD **Video** **VR** **VCD**  A - B

Toista uudestaan nimikkeen jakso:

- 1 Paina haluamassasi aloituskohdassa A-B. Tv-ruudulle ilmestyy toista nimike uudestaan -kuvake ja 'A'.
- 2 Paina haluamassasi lopetuskohdassa uudestaan A-B. Tv-ruutuun ilmestyy hetkeksi 'A-B', ja jakson toisto uudestaan alkaa.
- 3 Peruuta jakso valitsemalla OFF painamalla A-B toistuvasti.

Aikahaku **DVD** **Video** **VR**

 0:10:30

Aikahakutoiminnolla voit aloittaa toiston mistä tahansa valitusta levyn ajankohdasta.

- 1 Paina toiston aikana kahdesti DISPLAY. TV-ruutuun ilmestyy ruutunäyttö. Aikahakulaatikossa nähdään nykyisen levyn kulunut toisto-aika.
- 2 Vallitse aikahakukuvake ruutunäytössä painamalla 20 sekunnin kuluessa ▲ / ▼. Aikahakulaatikkoon ilmestyy "0:00:00".
- 3 Syötä haluttu aloitusaika numeronäppäimillä 20 sekunnin kuluessa. Syötä laatikkoon vasemmalta oikealle tunnit, minuutit ja sekunnit. Väärää aikaa ei voi syöttää. Jos syötät väärää numeroita, siirrä alleviivauspalkki (⏏) väärän numeron alle painamalla ◀ / ▶. Syötä sitten oikeat numerot.
- 4 Vahvista aloitusaika painamalla 20 sekunnin kuluessa ENTER. Toisto alkaa levyn valitusta ajankohdasta.

Käyttö DVD:llä ja Video CD:llä (jatkoa)

Perusominaisuudet (jatkoa)

Zoom **DVD** **Video** **VR** **VCD**

Zoom-toiminnolla voit suurentaa kuvaa ja siirtyä suurennetussa kuvassa eri kohtiin.

- 1 Käynnistä zoomaustoiminto painamalla ZOOM toiston tai pysäytyskuvan toiston aikana.

Joka kerta painaessasi ZOOM-näppäintä televisiokuva vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:
x1 koko → x2 koko → x4 koko → normaalikoko

- 2 Siirry suurennetussa kuvassa eri kohtiin näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼.

- 3 Palaa normaalitoistoon painamalla CLEAR tai paina ZOOM toistuvasti, kunnes normaalikuva palautuu.

Huomautus

Zoomaustoiminto ei ehkä toimi joillakin DVD-levyillä.

Merkkihaku

DVD **Video** **VR** **VCD** 1/6

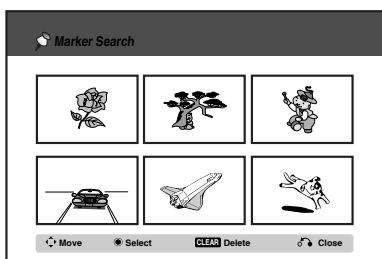
Voit aloittaa toiston muistiin tallennetusta kohdasta. Muistiin voi tallentaa enintään kuusi kohtaa.

Syötä merkki seuraavia vaiheita noudattaen:

- 1 Paina toiston aikana MARKER, kun toisto saavuttaa kohdan, jonka haluat tallentaa muistiin. Tv-ruutuun ilmestyy hetkeksi merkki-kuvake.
- 2 Syötä levyille enintään kuusi merkkikohtaa toistamalla vaihte 1.

Merkityn kohtauksen haku esiin

- 1 Levyn toiston aikana paina SEARCH. Merkkihakuvalikko ilmestyy tv-ruutuun.
- 2 Valitse haettava merkitty kohta painamalla ◀ ▶ ▲ ▼.
- 3 Paina ENTER. Toisto alkaa merkitystä kohtauksesta.
- 4 Poistu merkkihakuvalikosta painamalla RETURN (↵).



Kohtauksen merkin poisto

- 1 Paina toiston tai pysäytystilan aikana SEARCH. Merkkihakuvalikko ilmestyy tv-ruutuun.
- 2 Valitse poistettavaksi haluamasi merkitty kohta painamalla ◀ ▶ ▲ ▼.

- 3 Paina CLEAR.
"Delete selected marker? - Poistetaanko valittu merkki? Proceed? - Jatkatko?" viestit tulevat näyttöön.
- 4 Valitse "Yes - Kyllä" painikkeilla ◀ / ▶, ja paina sitten ENTER.
- 5 Pyyhi pois lisää merkittyjä kohtauksia toistamalla vaiheet 2-4.
- 6 Poistu merkkihakuvalikosta painamalla RETURN (↵).

DVD-videolevyjen sisällön tarkistus: Valikot

DVD-levyillä voi olla valikoita, joilla voit käyttää erikoistoimintoja. Avaa levyn valikko painamalla MENU/LIST. Valitse sitten vaihtoehto painamalla vastaavaa numeronäppäintä. Tai korosta valintasi näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼, ja paina sitten ENTER.

Nimikevalikko **DVD**

- 1 Paina TITLE.
Jos kyseisellä nimikkeellä on valikko, valikko ilmestyy tv-ruutuun. Muuten esiin tulee levyn valikko.
- 2 Valikossa voi olla kamerakulmia, puhuttuja kieliä ja alanimikevaihtoehtoja sekä nimikkeen kappaleita.

Disc Menu - Levyvalikko **DVD**

- 1 Paina MENU/LIST.
Levyvalikko tulee näyttöön.
- 2 Poistu levyvalikosta painamalla uudelleen MENU/LIST.

Kamerakulma **DVD** 1/3

Jos levyllä on eri kamerakulmia kuvattuja jaksoja, voit vaihtaa eri kamerakulmiin toiston aikana.

- Valitse haluttu kulma painamalla toiston aikana ANGLE ja paina sitten ◀ / ▶ toistuvasti. TV-ruutuun ilmestyy nykyisen kulman numero.

Vihje

ANGLE-kulmailmaisin vilkkuu tv-ruutuikkunassa eri kuvakulmista tallennetuissa kohtauksissa osoittamassa, että kuvakulman vaihto on mahdollista.

Audio-ääniraidan vaihtaminen

DVD 1. ENG 5.1CH

Paina toiston aikana AUDIO ja sitten toistuvasti ◀ / ▶, ja kuulet eri audiokieliä tai audioraitoja, jos niitä on saatavissa.

Huomautus

Joillakin levyillä on sekä Dolby Digital että DTS -ääniraitoja.

Kun DTS on valittu, analogisia audiolähtöjä ei ole käytettävissä.

Voit kuunnella DTS-ääniraitoja liittämällä tämän tallentimen DTS-dekooderiin jollakin digitaalisista lähdoista. Ks. liitännät tiedot sivulta 15.

Käyttö DVD:llä ja Video CD:llä (jatkoa)

Audiokanavan vaihtaminen



Video-CD:llä paina toiston aikana AUDIO ja sitten toistuvasti ◀ / ▶, ja kuulet eri äänikanavia. (STEREO, VASEN tai OIKEA). VR-tilassa tallennetuilla DVD-RW-levyillä, joilla on sekä pääkanava että kaksikielinen äänikanava, voit vaihtaa pääkanavan (L) ja kaksikielisen (R) välillä tai miksata molemmat (pää + kaksikielinen) painamalla AUDIO.

3D Surround



Tämä laite voi tuottaa 3D Surround -vaikutelman, joka jäljittelee monikanavaista äänentoistoa kahdesta tavallisesti stereokaiuttimesta viiden tai useamman kaiuttimen sijasta, jotka tavallisesti tarvitaan monikanavaäänien kuunteluun kotiteatterijärjestelmissä.

- 1 Valitse "3D SUR" painamalla 3D SURR ja paina sitten ◀ / ▶ toiston aikana toistuvasti.
- 2 Kytke 3D Surround -vaikutelma pois päältä valitsemalla "NORMAL".

Alanimikkeet



Näet eri alanimikekieleet painamalla toiston aikana SUB-TITLE ja sitten toistuvasti ◀ / ▶.

Pikahyppy

Jokainen painikkeen INSTANT SKIP painallus hyppäyttää 15 sekuntia eteenpäin.

Huomautus

Jos merkki i ilmestyy, ominaisuutta ei ole käytettävissä levyllä.

Levyn kohteiden löytäminen

Tällä toiminnolla pääset suoraan video-CD:n mihin kohtaan tahansa. Käytä tätä toimintoa vain kun video-CD on toistossa. Toisto hyppää määritettyyn kohtaan.

- 1 Paina toiston aikana SEARCH.
Tv-ruutuun ilmestyy etenemispalkki.



- 2 Etsi painikkeilla ◀ / ▶ toistettava kohta.
- 3 Vahvasta valittu kohta painamalla ENTER.
Toisto alkaa valitusta kohdasta.

Huomautus

Tämä toiminto toimii vain, jos yhtään merkkiä ei ole muistissa.

Viime tilan muisti



Tämä tallennin muistaa viimeisen katsomasi levyn käyttäjäasetukset. Asetukset säilyvät muistissa, vaikka poistat levyn tallentimesta tai katkaiset tallentimesta virran. Jos lataat levyn, jonka asetukset ovat muistissa, esiin haetaan automaattisesti viimeisin pysäytyskohta.

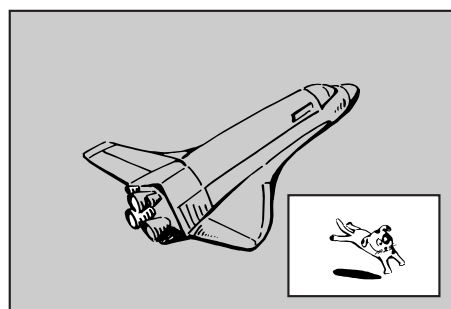
Huomautuksia

- Asetukset tallentuvat muistiin käytettäväksi milloin tahansa.
- Tämä tallennin ei muista levyn asetuksia, jos katkaiset tallentimesta virran ennen kuin aloitat levyn toiston.

PIP eli kuva kuvassa



Tällä toiminnolla voit katsella tallennettuja asemia toiston aikana pienessä alikuvassa.



On ja Ei (off)

Vaihda alikuvaan painamalla PIP ja sammuta se painamalla tätä näppäintä uudelleen.

Alikuvan syöttötilan valinta

Valitse alikuvan syöttötila painamalla AV. Joka kerta painettaessa tätä näppäintä näytetään kukin alikuvan syöttötila seuraavassa järjestyksessä.

Viritin → AV1 → AV2 → AV3 → AV4

Alikuvan ohjelman valinta

Kun alikuvan syöttö on asetettu virittimeen, vaihda ohjelmaa näppäimillä ▲ / ▼. Valitun ohjelman numero näytetään tv-ruudulla. Voit katsella valittua ohjelmaa painamalla STOP (■).

Alikuvan paikan siirto

Paina ◀ / ▶ toistuvasti, kunnes alikuva on halutussa paikassa. Alikuva siirtyy myötöpäivään tai vastapäivään.

Alikuvan zoomaus

Paina ZOOM toistuvasti ja alikuvan suurennussuhde kasvaa enintään kolme kertaa.

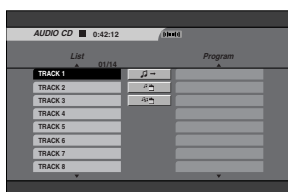
Audio CD ja MP3-levyjen käyttö

Audio CD- tai MP3-levyn toisto

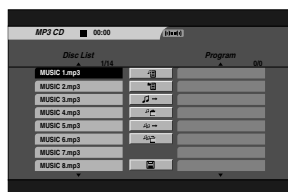
CD MP3

DVD-tallennin voi toistaa ääni-CD-levyjä. DVD-tallennin voi toistaa MP3-formaatin tallenteita CD-ROM, CD-R tai CD-RW -levyiltä. Ennen kuin toistat JPEG-tallenteita, lue huomautukset JPEG-tallenteista oikealla.

- 1 Laita sisään levy ja sulje levykelkka.**
AUDIO-CD- tai MP3-valikko ilmestyy tv-ruutuun.



Audio CD -valikko





MP3-CD-valikko

- 2 Valitse raita painamalla ▲ / ▼ ja paina sitten PLAY (▶) tai ENTER.**

Toisto alkaa.

Toiston aikana näkyy nykyisen raidan kulunut toisto-aika näytössä ja valikossa. Toisto pysähtyy levyn lopussa.

Vihjeitä

- Voit katsella tv-kanavaa tai videosyöttöä painamalla AV. Jos haluat siirtyä AUDIO CD-valikkoon tai siitä pois, paina MENU/LIST.
- MP3 CD -valikossa siirry edelliselle tai seuraavalle sivulle painamalla SCAN (◀◀ tai ▶▶)
- MP3 CD-valikossa saat näkyviin levyn luettelon. Valitse MP3 CD-valikossa kuvake ▲ ▼ ◀ ▶ näppäimillä “”, ja paina sitten ENTER. Saat näyttöön myös ainoastaan kansiossa olevat raidat. Valitse kansio painamalla ▲ ▼ ◀ ▶, ja paina sitten ENTER.
- Saat esiin tiedot valitusta MP3-tiedostosta painamalla MP3 CD -valikossa DISPLAY.
- MP3 CD-valikossa saat näkyviin valitun MP3-tiedoston tiedot painamalla DISPLAY.
- MP3 CD-valikossa saat näkyviin levyn kaikki MP3-tiedostot valitsemalla “”, ja paina sitten ENTER.
- Jos CD:llä on sekä ääninimikkeitä että MP3- ja JPEG-tiedostoja, voit vuorotella AUDIO CD-valikon, MP3-valikon ja kuvavalikon välillä painamalla pysäytystilassa TITLE-näppäintä toistuvasti.

- 3 Pysäytä toisto milloin tahansa muulloin painamalla STOP (■).**

Huomautuksia MP3-tallenteista

MP3-levyt

- MP3-äänitiedoston data on kompressoitu käyttämällä MPEG1, audio layer 3 -koodausta. Käytämme tiedostoista, joiden tarkennin on “.mp3”, nimitystä “MP3-tiedostot”.
- Tallennin ei kykene lukemaan MP3-tiedostoa, jonka tarkennin ei ole “.mp3”.

Tämän tallentimen kanssa yhteensopivien MP3-levyjen rajoitukset ovat:

1. CD-R:n fyysinen formaatti tulee olla “ISO 9660” ja “JOLIET”.
2. Jos tallennat MP3-tiedostoja ohjelmalla, joka ei kykene luomaan tiedostojärjestelmää, esim. “Direct-CD”:llä jne., MP3-tiedostoja on mahdotonta toistaa. Suositamme, että käytätte “Easy-CD Creator”:ia, joka luo levyille ISO9660 tai JOLIET tiedostojärjestelmän.
3. Levyn tiedostojen kokonaismäärän tulisi olla alle 999.

Tämä DVD-tallennin edellyttää mahdollisimman hyvän toistolaadun saavuttamiseksi levyjen/tallenteiden vastaavan eräitä teknisiä standardeja.

Tehdastallenteiset DVD-levyt tehdään automaattisesti näiden standardien mukaisiksi. Tallennukseen sopivia levyformaatteja on useita erilaisia (mukaan lukien MP3-tiedostoja sisältävät CD-R -levyt), ja niiltä edellytetään eräitä ennalta määrättyjä seikkoja (ks. edellä) yhteensopivan toiston varmistamiseksi.

Asiakkaiden tulee myös huomioida, että MP3-tiedostojen ja musiikin lataamiseen internetistä tarvitaan lupa. Yhtiöllämme ei ole mitään oikeuksia sellaisen luvan myöntämiseen. Lupa tulee aina hankkia tekijänoikeuksien omistajalta.

Audio CD ja MP3-levyjen käyttö (jatkoa)

Tauko **CD** **MP3**

- 1 Paina toiston aikana PAUSE/STEP (||).
- 2 Palaa toistoon painamalla PLAY (▶) tai paina PAUSE/STEP (||) uudelleen.

Siirtyminen toiselle raidalle **CD** **MP3**

- Valitse seuraava raita tai palaa nykyisen raidan alkuun painamalla SKIP ◀◀ tai ▶▶ lyhyesti toiston aikana.
- Palaa edelliseen raitaan painamalla SKIP ◀◀ lyhyesti kahdesti.
- Jos kyseessä on audio-CD, siirry suoraan mille tahansa raidalle syöttämällä toiston aikana raidan numero numeronäppäimillä (0-9).

Uudestaan raita/kaikki/ei **CD** **MP3**

- Valitse haluttu uudestaantotila painamalla REPEAT.
- TRK (raita): toistaa uudestaan nykyisen raidan
 - ALL (KAIKKI): toistaa uudestaan levyn kaikki raidat.
 - OFF: ei toista uudestaan.

Satunnais **CD** **MP3**

- 1 Paina toiston tai pysäytystilan aikana RANDOM. Laite aloittaa automaattisesti satunnaistoiston ja valikkoikkunaan ilmestyy viesti "RAND."
- 2 Palaa normaalitoistoon painamalla RANDOM toistuvasti, kunnes viesti "RAND" häviää valikkoikkunasta.



Vihje

Jos painat SKIP ▶▶ satunnaistoiston aikana, laite valitsee toisen raidan ja jatkaa satunnaistoistoa.

3D Surround **CD** **MP3**

Tämä laite voi tuottaa 3D Surround -vaikutelman, joka jäljittelee monikanavaista äänentoistoa kahdesta tavallisesti stereokaiuttimesta viiden tai useamman kaiuttimen sijasta, jotka tavallisesti tarvitaan monikanavaäänen kuunteluun kotiteatterijärjestelmissä.

- 1 Valitse toiston aikana "3D SUR" painamalla 3D SUR.
- 2 Kytke 3D Surround -vaikutelma pois päältä painamalla uudelleen 3D SURR., kunnes "3D SUR." poistuu valikkoikkunasta.

Haku **CD**

- 1 Paina toiston aikana SCAN (◀◀ tai ▶▶). Tallennin siirtyy nyt HAKU-tilaan.
- 2 Valitse painamalla SCAN (◀◀ tai ▶▶) haluttu nopeus: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (taakse) tai ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (eteen). Valikkoikkunassa näytetään hakunopeus ja suunta.
- 3 Poistu HAKU-tilasta painamalla PLAY (▶).

Uudestaan A-B **CD**

Toista uudestaan raidan jakso:

- 1 Paina haluamassasi aloituskohdassa A-B. Valikkoikkunaan ilmestyy toista uudestaan -kuvake ja 'A'.
- 2 Paina haluamassasi lopetuskohdassa uudestaan A-B. Valikkoikkunaan ilmestyy toista uudestaan -kuvake ja 'A - B', ja jakson toisto uudestaan alkaa.
- 3 Poistu jaksosta ja palaa normaalitoistoon painamalla A-B uudestaan. Uudestaan -kuvake poistuu valikkoikkunasta.

JPEG-levyjen käyttö

JPEG-levyn katselu **JPEG**

Tämä tallennin voi toistaa levyjä, joilla on JPEG-tiedostoja. Ennen kuin toistat JPEG-tallenteita, lue "Huomautuksia JPEG-tallenteista" oikealla.

- 1 Laita sisään levy ja sulje levykelkka.**
Tv-ruutuun ilmestyy Photo-kuvavalikko.



- 2 Valitse kansio näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶ ja paina sitten ENTER.**

Esiin tulee luettelo valitun kansion tiedostoista.



N Huomautus

Jos -kuvake tulee kuvavalikkoon, se tarkoittaa, ettei kyseisiä JPEG-tiedostoja voi katsella.

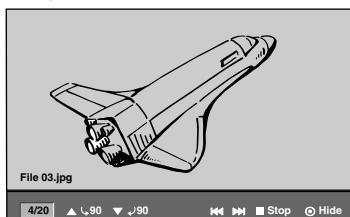
- 3 Valitse kansio näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶ ja paina sitten ENTER.**

Vaihtoehdot näytetään valikon vasemmassa reunassa.

T Vihje

- Jos olet tiedostoluettelossa ja haluat palata Kansio-luetteloon, korosta kaukosäätimen näppäimillä ▲ / ▼ kuvake , ja paina ENTER.
- Voit katsella tv-kanavaa tai videon tulolähdettä painamalla AV. Jos halut palata kuvavalikkoon, paina MENU/LIST.
- Kuvavalikossa siirry edelliselle tai seuraavalle sivulle painamalla SKIP (◀◀ tai ▶▶).
- Jos CD:llä on sekä ääninimikkeitä että MP3- ja JPEG-tiedostoja, voit vuorotella AUDIO CD-valikon, MP3-valikon ja kuvavalikon välillä painamalla pysäytystilassa TITLE-näppäintä toistuvasti.

- 4 Valitse näppäimillä ▲ / ▼ vaihtoehto "Full View - Täyskuva" ja paina sitten ENTER.**



- 5 Pysäytä katselu milloin tahansa painamalla STOP.**

Esiin tulee uudelleen kuvavalikko.

Hyppy yli kuvien

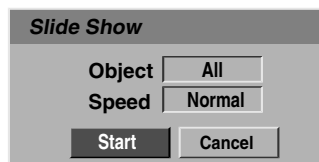
Kuvan katselun aikana siirry seuraavaan tiedostoon tai palaa edelliseen tiedostoon painamalla SKIP (◀◀ tai ▶▶) kerran.

Kuvien kierto

Kierrä kuva ympäri myötäpäivään tai vastapäivään kuvan näytön aikana painamalla ▲ / ▼.

Diaesitysten katselu

- Valitse kuvavalikosta "Slide Show - Diaesitys" vaihtoehto.
- Paina ENTER.
Esiin tulee diaesitysvalikko.



- Aseta valinnat näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶.
Object - Kohde: Valittu tiedosto tai kaikki tiedostot.
Speed - Nopeus: Valitsee diaesityksen nopeuden (Slow - Hidas, Normal - Normaali tai Fast - Nopea)
- Aloita diaesitys valitsemalla Start-käynnistysvaihtoehto, ja paina sitten ENTER.
- Pysäytä diaesitys painamalla STOP ja palaa kuvavalikkoon.

N Huomautus

Voit valita useita tiedostoja käyttämällä MARKER-näppäintä.

Huomautuksia JPEG-tallenteista

- Riippuen JPEG-tiedostojen koosta ja määrästä tallentimelta saattaa kulua useita minutteja levyn sisällön lukemiseen. Jos et näe kuvaruutunäyttöä muutaman minuutin kuluttua, jotkut tiedostoista ovat liian suuria — pienennä JPEG-tiedostojen resoluutio alle 4 megapikseliin, ja polta toinen levy.
- Levyn tiedostojen ja kansioiden määrä on vapaa, mutta niiden kokonaismäärän tulee olla alle 999.
- Jotkut levyt saattavat olla yhteensopimattomia levyn erilaisen tallenneformaatin tai levyn kunnon johdosta.
- Polttaessasi JPEG-tiedostoja CD-R -levylle "Easy CD Creatorin" kaltaisilla ohjelmissa, varmista ennen niiden CD-koostetta kopioidessasi, että kaikkien valittujen tiedostojen tarkentimena on ".jpg" tai ".jpeg".
- Jos tiedostojen tarkentimena on ".jpe", nimeä niiden tarkentimiksi ".jpg" tai ".jpeg".
- Tämä tallennin ei voi lukea tiedostoja, joiden tarkennin ei ole ".jpg" tai ".jpeg", joskin Windows Explorer® näyttää tiedostot JPEG-kuvatiedostoina.

Audio CD- ja MP3-levyjen ohjelmoitu toisto

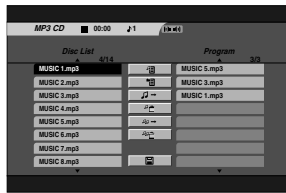
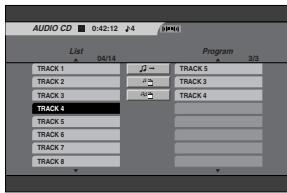
Ohjelmointitoiminnolla voit tallentaa miltä levyllä tahansa suosikkiraitojasi tallentimen muistiin. Ohjelmaan mahtuu 30 raitaa (Audio CD) tai 256 raitaa (MP3).

- 1 Laita sisään Audio CD tai MP3-levy.**
Esiin tulee Audio CD- tai MP3 CD-valikko
- 2 Valitse luettelosta raita painamalla ▲ / ▼.**
- 3 Tai korosta kuvake “♪ →” näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶, ja paina sitten ENTER. Tai paina PROGRAM.**
Valittu raita lisätään ohjelmaluetteloon.
- 4 Lisää raitoja ohjelmaluetteloon toistamalla vaiheet 2-3.**

T Vihje

MP3 CD-valikossa voit lisätä luettelon kaikki raidat ohjelmaluetteloon. Valitse kuvake ‘♪ →’, ja paina sitten ENTER.

- 5 Siirry ohjelmaluetteloon painamalla ▲ ▼ ◀ ▶.**
- 6 Valitse aloitukseen haluamasi raita painamalla ▲/▼.**



T Vihje

MP3 CD -valikossa siirry edelliselle tai seuraavalle sivulle painamalla SCAN (◀◀ tai ▶▶).

- 7 Aloita painamalla PLAY (▶) tai ENTER.**
Toisto alkaa siinä järjestyksessä, jossa ohjelmoit raidat. Toisto pysähtyy kun ohjelmalistan viimeinen ohjelmoitu raita on toistettu.
- 8 Palaa ohjelmoidusta toistosta normaalitoistoon valitsemalla listasta raita, ja paina sitten ENTER.**

Ohjelmoidut raidat uudestaan

Valitse haluttu uudestaantolistilla painamalla REPEAT.

- TRK (Raita): toistaa uudestaan nykyisen raidan
- ALL (Kaikkil): toistaa uudestaan ohjelmalistan kaikki raidat.
- OFF: ei toista uudestaan.

Raidan poistaminen ohjelmaluettelosta

- 1 Valitse raita, jonka haluat poistaa ohjelmaluettelosta.
- 2 Valitse kuvake ▲ ▼ ◀ ▶ näppäimillä “♪ →”, ja paina sitten ENTER. Tai paina CLEAR.
Valittu raita poistetaan ohjelmaluettelosta.
- 3 Poista muita raitoja ohjelmaluettelosta toistamalla vaiheet 1-2.

Koko ohjelmaluettelon poistaminen

Valitse kuvake ▲ ▼ ◀ ▶ näppäimillä “♪ →”, ja paina sitten ENTER.

Kaikki ohjelmaluettelon raidat poistetaan.

Ohjelmaluettelon tallennus **MP3**

Tämä tallennin muistaa käyttäjän ohjelmalistan levyille, jonka käyttäjä on ohjelmoinut. Ohjelmalista säilyy muistissa, vaikka poistat levyn tallentimesta tai katkaiset siitä virran. Jos lataat tallentimeen levyn, jonka ohjelmalista on muistissa, ohjelmalista haetaan esiin automaattisesti.

- Valitse MP3 CD-valikossa kuvake ▲ ▼ ◀ ▶ näppäimillä ‘♪ →’, ja paina sitten ENTER.

Perustallennus

Perustallennus televisiosta

Noudata tv-ohjelman tallennuksessa seuraavia ohjeita. Tallennus alkaa välittömästi ja jatkuu, kunnes levy on täynnä tai pysäytät tallennuksen.

1 Kytke tallentimeen virta ja lataa tallennuskelpoinen levy.

Varmista myös, että tv:n syöttö on asetettu tälle tallentimelle. Jos lataat täysin tyhjän levyn, tallentimelta kestää jokin aikaa alustaa levyä.

2 Aseta tarvittava tallennustila painamalla REC MODE toistuvasti. (HQ, SQ, LQ)

HQ: High Quality, SQ: Standard Quality, LQ: Low Quality

3 Valitse tallennettava tv-kanava painamalla ▲ / ▼.

4 Tv:n audiokanavan vaihtaminen

Stereo → Vasen Mono → Oikea Mono → Mono → Kaksikielinen → Stereo

Nykyinen äänikanava näytetään tv-ruudulla.

- Jos äänen laatu on huono asetuksella Stereo, voit useinkin parantaa sitä vaihtamalla asetukseksi Mono.
- Jos lähetys tai DVD-RW levyt VR-tilassa ovat kaksikielisiä, voit valita kielen painamalla AUDIO: vasen mono (pääkieli), oikea mono (kaksikielinen), Stereo tai Bilingual (pää + kaksikielinen).
- Tallennin voi tallentaa NICAM tai tavallista ääntä. Jos NICAM asetuksena (sivua 19) on Auto, äänikanava vaihtuu automaattisesti NICAMille, jos lähetys on NICAM, ja voit tallentaa NICAM-ääntä. Jos lähetys ei ole NICAM, tavallista ääntä tallennetaan aina. Jos NICAM-äänessä on häiriöitä huonon vastaanoton johdosta, voit kytkeä pois ohjelman NICAM-asetuksen.

4 Paina REC (●) kerran.

Tallennus alkaa. (Näyttöruutuun syttyy REC-ilmaisim.)

- Tallennus jatkuu, kunnes painat STOP (■) tai levy täyttyy.
- Jos haluat tallentaa määrätyn pituisen ajan, lue kohta Pika-ajastin oikealla.

5 Pysäytä tallennus painamalla STOP (■).

Tallennuksen tauotus

- 1 Tauota levy tallennuksen aikana painamalla PAUSE/STEP (■).
- 2 Kun haluat jatkaa tallennusta, paina PAUSE/STEP (■).

Voit tallentaa yhtä tv-kanavaa samalla kun katselet toista

- 1 Valitse tallennuksen aikana TV-tila painamalla TV/DVD. Esiin tulee TV-ilmaisim.
- 2 Aseta televisio katseltavalle kanavalle.

Pika-ajastintallennus (ITR)

Pika-ajastuksella voit tehdä helposti ennalta asetetun ajan pituisen tallennuksen käyttämättä ohjelmointiajastinta.

1 Noudata vaiheita 1-4 kuten vasemmalla neuvotaan (Perustallennus televisiosta).

2 Valitse tallennusajan pituus painamalla REC (●) toistuvasti.

Videotallennin aloittaa tallennuksen ensimmäisen painalluksen jälkeen. Jokainen perättäinen painallus kasvattaa tallennusaikaa 10 minuutilla vapaan tilan verran (enintään 120 minuuttia). Tallennusaika näytetään tv-ruudussa. Tallennuksen päättyessä DVD-tallennin pysäyttää tallennuksen ja sammuttaa itsensä.



Pika-ajastintallennuksen valikko

Tallennusajan tarkistus

Tarkista tallennusaika painamalla REC (●) kerran. Haettu asetukset palautuu automaattisesti tv-ruutuun hetkeksi. Myös tallennuksen jäljellä oleva aika näytetään näyttöikkunassa.

Tallennusajan pidennys

Tallennusaikaa voi pidentää milloin tahansa painamalla REC (●). Jokainen perättäinen painallus kasvattaa tallennusaikaa 10 minuutilla vapaan tilan verran (enintään 120 minuuttia).

⚠ Vaara

Jos tallentimen verkkojohto irrotetaan (tai sähkökatkon sattuessa) tallentimen parhaillaan tallentaessa, tallennus menetetään.

Tallenteiden toisto toisissa DVD-soittimissa

Useimmat tavalliset DVD-soittimet voivat toistaa Video-tilassa tallennettuja viimeistelyjä levyjä. Muutamat soittimet voivat myös toistaa VR-tilassa tallennettuja DVD-RW-levyjä viimeistelyinä tai ilman. Tarkista toisen soittimen mukana tulleesta käyttöoppaasta, millaisia levyjä se voi toistaa.

Levyn viimeistely

Viimeistely "kiinnittää" tallenteet paikalleen niin, että levyjä voidaan toistaa tavallisilla DVD-soittimilla tai tietokoneilla, joiden varusteena on sopiva CD-ROM-asema. Levyn viimeistely Video-tilassa luo valikkoikkunan levyllä navigointiin. Siihen pääsee painamalla MENU/LIST tai TITLE.

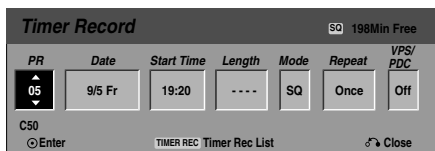
Katso levyn viimeistelystä tietoja sivulta 26.

Ajastintallennus

Tähän DVD-tallentimeen voi ohjelmoida enintään seitsemän ohjelmaa 1 kuukausi etukäteen. Valvomatonta ohjelmoitua tallennusta varten ajastin tarvitsee tiedot tallennettavista kanavista, aloitusajat ja pituudet.

1 Paina **TIMER REC.**

Esiin tulee ajastintallennusvalikko.



- **Program - Ohjelma** – Valitse ohjelman numero muistista tai jokin ulkoisista syötteistä tallennettavaksi.
- **Date - Päivämäärä** – Valitse päivämäärä enintään 1 kuukauden päästä.
- **Start Time - Aloitusaika** – Aseta tallennuksen aloitusaika.
- **Length - Pituus** – Aseta tallennuksen pituus.
- **Mode - Tila** – Valitse tallennustila (HQ, SQ, LQ tai AT).
AT-tila (automaattinen) päättelee, paljonko levyaikaa on jäljellä ja muuttaa tarvittaessa tallennustilaa saadakseen ohjelman tallennuksen tehdyksi loppuun.
- **Repeat - Uudestaan** – Valitse haluttu uudestaantallennus (Once - Kerran, Daily-Päivittäin (Monday/maanantai - Friday/perjantai) tai Weekly - Viikoittain).
- **VPS/PDC** – VPS/PDC-järjestelmä säätää automaattisesti tallennusaikaa niin, että vaikka ohjelmaa ei lähetettäisikään aikataulun mukaan, se saadaan talteen. Jotta VPS/PDC toimisi oikein, täytyy syöttää tallennettavaksi halutun ohjelman oikea ilmoitettu aika ja päivämäärä. Huomioi, että VPS/PDC ei toimi kaikilla asemilla.

Huomautus

- VPS/PDC-palvelua käyttävät asemat ilmoittavat yleensä VPS/PDS-tiedot tekstiv:n tv-ohjelmisivuillaan. Lue tiedot näiltä sivuilta tehdesäsi ajastintallennuksen asetuksia.
- Täältä tallentimelta kuluu noin 20 sekuntia kytkeytyä toimintaan ja käynnistää tallennus. Tämä merkitsee sitä, että käytettäessä VPS/PDC-toimintoa saattaa toisinaan ohjelman alku jäädä tallentumatta.

2 Syötä ajastintallennuksesi (-iesi) tarvittavat tiedot.

- ◀ / ▶ (vasen/oikea) – siirrä kohdistinta vasemmalle/oikealle
- ▲ / ▼ (ylös/alas) – muuta asetusta kohdistimen nykyisessä paikassa
- Poistu ajastintallennusvalikosta painamalla RETURN (↵).
- Paina ENTER, kun olet syöttänyt kaikki ohjelmatiedot.
- Saat esiin ajastintallennuslistan painamalla **TIMER REC.**

3 Paina **ENTER**, DVD-tallennin vie ohjelman muistiinsa.

Esiin tulee ajastintallennuslista ohjelmoinnin tarkistamiseksi. Tarkistuskentät "Rec. OK" ajastintallennuslistassa osoittavat, että ajastintallennus on oikein ohjelmoitu ja sisällä on tallennuskelpoinen levy.

4 Poistu ohjelmalistasta painamalla **RETURN** (↵).

5 Muista ladata tallennuskelpoinen levy ja kytke laite valmiustilaan painamalla **POWER.**

Huomautuksia

- Ajastinilmaisain palaa näyttöikkunassa, kun tallennin on valmiustilassa ja ajastin toiminnassa.
- Tallennin tallentaa ääntä tv-virittimen nykyisen asetuksen mukaan (stereo, vasen mono, oikea mono, mono tai kaksikielinen).
Tee haluamasi ääniasetukset AUDIO-näppäimellä ennen kuin kytket tallentimen valmiustilaan.
- Pysäyttääksesi ajastintallennuksen paina **POWER.**

Tallennuksen tyhjennys

Voit helposti tyhjentää DVD-RW-levyn koko sisällön ja aloittaa sitten tallennuksen levyn ensimmäisestä jaksosta. Levyn tallennemuoto ei muutu.

1. Kytke tallentimeen virta ja lataa tallennuskelpoinen levy.
2. Paina REC (●) -painiketta kauemmin kuin 3 sekuntia.
Esiin tulee viesti "Delete all titles and record? - Poistetaanko kaikki nimikkeet ja tallennetaan?".
3. Use Valitse "Yes - Kyllä" painikkeilla ◀ / ▶, ja paina sitten ENTER.
Tallennus alkaa. (Näyttöruutuun syttyy REC-ilmaisain.)

Ajastintallennus -järjestelmällä

Ajastintallennuksen tietojen tarkistus

Ohjelmoinnin voi tarkistaa aina, kun DVD-tallentimeen on kytketty virta. Paina TIMER REC kahdesti.

- Valitse ajastintallennus painamalla (▲ / ▼).
- Muokkaa valittua ohjelmaa painamalla **ENTER**. Esiin tulee ajastintallennusvalikko.
- Poista valittu ohjelma painamalla **CLEAR**. Näyttää ajastintallennuksen valikon



Prog.	Date	Start Time	Length	Mode	VPS/PDC	Check
5	10/4 Sa	19:20	30M	LQ	Off	Rec. OK
5	10/6 Sa	19:20	50M	HQ	Off	Rec. OK

Ajastintallennuksen peruutus

Voit tyhjätä ajastinasetuksen milloin tahansa ennen varsinaisen tallennuksen alkamista.

- Valitse näppäimillä (▲ / ▼) ohjelma, jonka haluat poistaa ajastintallennuslistasta. Jos haluat pyyhkiä ohjelman pois, paina CLEAR.

Ajastintallennuksen pysäytys

Ajastintallennuksen käynnistyttyä voit silti vielä peruuttaa ohjelman.

- Paina POWER.

Ajastintallennuksen vianetsintä

Vaikka ajastin on asetettu, tallennin ei tallenna, jos:

- Levyä ei ole ladattu.
- Ladattu levy ei ole tallennuskelpoinen.
- Levyn suojaus^oDisc Protect on asetettu päälle (ON) asetusvalikosta (ks. sivu 25).
- Virta on kytketty päälle.
- Levyille on jo tallennettu 99 nimikettä.

Ajastinohjelmaa ei voi syöttää, jos:

- Tallennus on jo käynnissä.
- Ajankohta, jota yrität asettaa, on jo mennyt.
- Ajastinohjelmia on jo asetettu 7.

Jos yksi tai useampi ajastinohjelmaa menevät päällekkäin:

- Varhaisempi ohjelma on etusijalla.
- Varhaisemman ohjelman päättyessä myöhempi alkaa.
- Jos kaksi ohjelmaa on asetettu alkamaan täsmälleen samaan aikaan, ensin syötetyllä on etusija.

Jos levy on viallinen, tallennus ei ehkä onnistu täysin.

Se ei tässä tapauksessa ehkä onnistu, vaikka tarkistus kentässä olisi viesti "Rec. OK".

Tallennus ulkoisesta syötteestä

Tallennus ulkoisista laitteista

Voit tallentaa ulkoisista laitteista, kuten videokamerasta tai videonauhurista, joka on liitetty johonkin tallentimen ulkoisten laitteiden tuloliittimiin.

- 1 Varmista, että laite, josta haluat tallentaa, on liitetty oikein DVD-tallentimeen. Ks. sivu 16.**
- 2 Valitse ulkoinen laite tallennuslähteeksi painamalla INPUT toistuvasti.**
 - Tuner - Viritin: Sisäinen viritin
 - AV1: EURO AV1 AUDIO VIDEO asennettuna takapaneeliin
 - AV2: EURO AV2 DECODER asennettuna takapaneeliin
 - AV3: AUDIO AV IN 3 / VIDEO IN 3 asennettuna takapaneeliin
 - AV4: INPUT 4 (VIDEO, AUDIO (O/V), S-VIDEO IN) asennettuna etupaneeliin
 - DV: DV IN asennettuna etupaneeliin

3 Lataa tallennuskelpoinen levy.

4 Valitse tarvittava tallennustila painamalla REC MODE toistuvasti. (HQ, SQ, LQ)

HQ; High Quality, SQ; Standard Quality, LQ: Low Quality

5 Paina (●) kerran.

Tallennus alkaa. (Näyttöruutuun syttyy REC-ilmaisim.)

- Tallennus jatkuu, kunnes painat STOP (■) tai levy täyttyy.
- Jos haluat tallentaa määrätyn pituisen ajan, lue kohta Pika-ajastin sivulla 38.

6 Pysäytä tallennus painamalla STOP (■).

N Huomautus

Jos lähde on kopiosuojattu CopyGuard:illa, sitä ei voi tallentaa tällä tallentimella. Lisätietoja tekijänoikeuksista ja kopiosuojauksesta sivulta 7.

Tallennus digitaalivideokamerasta

Voit tallentaa digitaalisesta videokamerasta, joka on liitetty tämän tallentimen etupaneeliin DV IN -liittimeen. Tallentimen kaukosäätimellä voit ohjata sekä videokameraa että tätä tallenninta.

Varmista ennen tallennusta, että DV IN -liittimen äänitulo on asetettu oikein (ks. sivu 25).

T Vihjeitä

- Tulosignaalin täytyy olla DVC-SD-muotoa.
- Joitakin videokameroita ei voi ohjata tämän tallentimen kaukosäätimellä.
- Jos liität toisen DVD-tallentimen DV-kaapelilla, et voi ohjata toista DVD:tä tästä.
- Et voi kauko-ohjata tätä laitetta DV IN-liittimeen liitetystä laitteesta.
- DV-kasetilta ei voi tallentaa päivämäärä- ja kellon-aikatietoja.

1 Varmista, että digitaalivideokamera on liitetty etupaneelin DV IN -liittimeen. Ks. sivu 16.

2 Tarkista, että DV-äänien tulo on haluamallasi tavalla.

Valittavana ovat Audio 1 (alkuperäinen ääni) ja Audio 2 (jälkiäänitetty ääni).

- DV-tulon asetukset tehdään asetusvalikon alavalikosta DV Rec Audio. Lisätietoja kohdassa DV Rec Audio sivulla 25.

3 Valitse haluttu DV-tulotila painamalla toistuvasti AV.

Näyttöön ja tv-ruutuun tulee viesti DV.

4 Hae videonauhurin nauhasta kohta, josta haluat aloittaa tallennuksen.

Parhaan tuloksen saat tauottamalla toiston kohtaan, josta haluat aloittaa tallennuksen.

- Videokamerasta riippuen voit ohjata videokameraa tämän tallentimen kaukosäätimen toiminnoilla STOP, PLAY ja PAUSE.

5 Aloita tallennus painamalla REC (●) kerran.

- Tallennus pysähtyy automaattisesti, jos tallennin ei havaitse signaalia.
- Tallennuksen voi tauottaa tai pysäyttää painamalla PAUSE/STEP (||) tai STOP (■).
- Video-tilassa tallennuksen viimeinen kuva saattaa jäädä näkymään kuvaruutuun joksikin aikaa tallennuksen päätyttyä.
- Jotta tämän tallentimen ajastin toimisi oikein, täytyy myös digitaalivideokamerassa on virta kytkettynä ja kameran toimintatilassa.

Mitä on DV?

Käyttämällä DV:tä, jolla on myös nimitys i.LINK, voi liittää DV:llä varustetun videokameran tähän tallentimeen yhdellä DV-kaapelilla ääni-, video-, data- ja ohjaussignaalien tuloa ja lähtöä varten.

i.LINK-liittymän standardin nimitys on myös IEEE 1394-1995.

“i.LINK” ja “i.LINK” -tuotemerkit ovat tavaramerkkejä.

- Tämä tallennin on yhteensopiva ainoastaan DV-formaatin (DV-CD) videokameroiden kanssa. Digitaalisatelliittiviritimet ja digitaaliset VHS-videonauhurit eivät ole yhteensopivia.
- Tähän tallentimeen ei voi liittää enempään kuin yhden DV-videokameran kerrallaan.
- Et voi ohjata tätä tallenninta DV IN-liittimeen liitetystä ulkoisesta laitteesta (kaksi DVD-tallenninta mukaan lukien).
- Aina ei ehkä ole mahdollista ohjata DV IN-liittimeen liitettyä videokameraa.
- Digitaalivideokamerat voivat tavallisesti tallentaa ääntä 16-bitin/48kHz stereona tai kahta 12-bitin/32kHz stereoraitaa.
- Tämä tallennin voi tallentaa vain yhtä stereoääni-raitaa.
- Asetat DV Rec Audio halutulla tavalla tilaan Audio 1 tai Audio 2 (ks. sivu 25).
- DV IN -liittimen äänitulon tulee olla 32 tai 48 kHz (ei 44,1 kHz).
- Tallennuksen kuvaan voi tulla häiriöitä, jos lähdelaitte tuottaa toistoa tai toistaa nauhasta tyhjän kohdan, tai lähdelaitteesta katkeaa virta tai DV-kaapeli irtoaa liittimistään.
- Jos DV Rec Audion asetus on Audio 2 eikä Audio 2 -signaalia ole, DV Rec Audio asetuu automaattisesti tilaan Audio 1.

DV:oon liittyvät viestit

Seuraavia viestejä saattaa tulla tv-ruutuun DV IN -liitintä käytettäessä.

Not connected to camcorder - Liitää videokameraan ei ole

Videokameraa ei ole liitetty kunnolla tai videokameran virta ei ole päällä.

Too many devices connected] - Liian monta laitetta liitetty

Tämän tallentimen DV-liitin tukee vain yhden videokameran liitintä.

Check the tape - Tarkista nauha

Liitettyyn laitteeseen ei ole ladattu kasettia.

Uncontrollable device - Laitetta ei voi ohjata

Tämä tallennin ei voi ohjata tätä videokameraa.

Updating Information - Tietoja päivitetään

Videokamera päivittää DV:n tietoja.

Camera mode - Kameratila

Videokamera on asetettu kameratilaan.

Vianetsintä

Jos DV IN -liitännän kautta ei saada kuvaa ja/tai ääntä, tarkista seuraavat pallolla merkityt kohdat:

- Varmista, että DV-kaapeli on liitetty oikein.
- Kokeile kytkemällä virta pois liitetystä laitteesta ja kytke virta takaisin päälle.
- Kokeile vaihtamalla toinen äänitulo.



Huomautus

Liitetystä videokamerasta riippuen et voit ehkä ohjata sitä tämän tallentimen mukana toimitetulla kaukosäätimellä.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus

Alkuperäiseen sisältöön tekemäsi muutokset muuttavat levyn varsinaista sisältöä. Jos esimerkiksi poistat alkuperäisestä sisällöstä nimikkeen tai kappaleen (Original Title tai Chapter), tuo nimike tai kappale poistetaan levytä, jolloin vapautuu uutta tallennusaikaa. Jos toisaalta muokkaat Playlist-toistolistaa, et muutat levyn varsinaista sisältöä. Jos esimerkiksi poistat toistolistaista nimikkeen, kerrot ainoastaan tallentimelle olemaan toistamatta tuota nimikettä, eikä levytä varsinaisesti poisteta mitään.

Nimikkeet, kappaleet ja osat **VR**

Levyn alkuperäisen sisällön nimikkeet sisältävät yhden tai useampia kappaleita.

Sisällyttäessäsi nimikkeen Playlist-toistolistaan sinne tulevat myös kaikki nimikkeen kappaleet.

Toisin sanoen toistolistan kappaleet käyttäytyvät tarkalleen samalla tavalla kuin kappaleet DVD-Video-levyllä.

Osat ovat Original- tai "Playlist"-nimikkeiden jaksoja. Original- ja Playlist-valikoissa voit lisätä tai poistaa jaksoja. Kappaleen tai nimikkeen lisäys toistolistaan luo uuden nimikkeen, joka sisältää jakson (esim. kappaleen) alkuperäisestä nimikkeestä. Jakson poisto poistaa osan nimikkeestä Original- tai Playlist-valikosta.

Vaara

- Muokattaessa toiminnoilla Delete - Poista, Add - Lisää ja Move - Siirrä, alku- ja loppukuvat eivät ehkä ole tarkalleen samoja kuin mitkä aloitus- ja lopetuskohtia näytöllä asetettaessa nähtiin.
- Toistolistaa toistettaessa muokkausten välillä saataan havaita hetkellisiä taukoja. Ilmiö ei ole vika.

Kappalemerkkien lisäys **VR**

Chapter

Voit sijoittaa kappalemerkin mihin tahansa toistolistan nimikkeessä tai alkuperäisessä nimikkeessä tallennuksen tai toiston aikana.

Kun kappale on merkitty, voit käyttää kappalehakutoimintoa samoin kuin poistaa, yhdistää ja siirtää kappaleita Original (Chapter) tai Playlist (Chapter) valikoissa. Sekä Originalin että Playlistin sisältöihin voi sijoittaa enintään 999 kappalemerkkiä.

Huomautus

Kappalemerkkejä asetetaan säännöllisin välein automaattisesti. Voit muuttaa tätä asetusväliä alkuasetusten valikosta (Ks. sivu 25 kohta Autom. kappaleet).

1 Toista nimike (Original tai Playlist).

2 Kohdassa, josta haluat aloittaa uuden kappaleen, paina **CHP ADD**.

Tv-ruudulle ilmestyy kappalemerkin kuvake.

- Voit sijoittaa kappalemerkkejä myös tallennuksen aikana.

Nimike- tai kappaleminiatyyrien

muuttaminen **VR** Thumbnail

Jokaista Original- tai Playlist-valikossa esitettyä nimikettä ja kappaletta edustaa kyseiden nimikkeen tai kappaleen alusta otettu miniatyyrikuva.

Halutessasi voit valita jonkin toisen pysäytyskuvan nimikkeestä.

1 Toista nimike (Original tai Playlist).

2 Painamalla **THUMBNAIL** saat parhaillaan näytössä olevan kuvan esiintymään Original- tai Playlist-valikossa.

Valitsemasi pysäytyskuva esiintyy sekä Original- että Playlist-valikossa.

Vihje

Voit myös vaihtaa nimikkeen miniatyyrikuvan Original (Chapter) tai Playlist (Chapter) -valikossa. Valitse kappale Original (Chapter) tai Playlist (Chapter) -valikossa ja paina sitten **THUMBNAIL**. Kappaleen sisältämän nimikkeen miniatyyrikuva vaihtuu.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

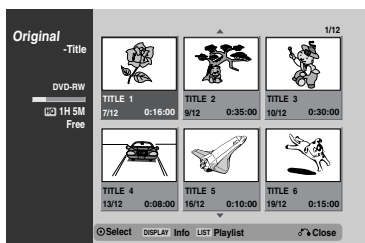
Original (Title)-valikon käyttö **VR**

Original (Title) on paikka, jossa laadit ja muokkaat Playlist-toistolistaa, ja jossa voit poistaa nimikkeitä sekä tehdä muita muutoksia levyn alkuperäiseen sisältöön. Voit myös toistaa yksittäisiä nimikkeitä suoraan Original (Title) -valikosta.

Original (Title) -valikossa muokkausta varten tallennin täytyy pysäyttää.

1 Hae näyttöön Original (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

- Siirry edelliselle/seuraavalle sivulle näppäimillä (▲ / ▼), jos nimikkeitä on enemmän kuin 6.
- Original (Title) -valikosta poistutaan painamalla RETURN (↵).



2 Original (Title) vaihtoehdot saat esille valitsemalla haluamasi, ja paina sitten ENTER. Original (Title) vaihtoehdot näytetään Original (Title) -näytön vasemmassa reunassa.

3 Valitse vaihtoehto näppäimillä (▲ / ▼), ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Play
Chapter
Title Name
Edit >
Playlist >

Delete
Delete Part
Undo
Redo

Play: Aloita toisto valitusta nimikkeestä.

Chapter: Siirtää nimikkeen Original (Chapter)-valikon. (lisätietoja tämän sivun oikealla puolella)

Title Name: Muokkaa nimikkeen nimeä. (sivu 48)

Edit: Valitsee muokausvaihtoehtoja.

- **Delete:** Poistaa nimikkeen. (sivu 47)
- **Delete Parts:** Poistaa nimikkeestä osan. (sivu 47)
- **Undo:** Peruuttaa viimeisen muokkauksen. (sivu 48)
- **Redo:** Tekee peruutetun toimen uudelleen. (sivu 48)

Playlist: Lisää nimikkeen Playlist-toistolistaan. (sivu 46)

4 Poistu Original (Title) -valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

T Vihje

Saat esiin tarkempia tietoja valitusta nimikkeestä painamalla DISPLAY.

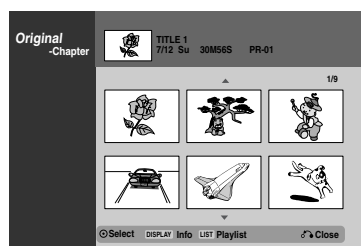
Original (Chapter)-valikon käyttö **VR**

1 Hae näyttöön Original (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

2 Valitse katseltavaksi haluamasi nimike Original (Chapter) -valikosta näppäimillä (▲ ▼ ◀ ▶), ja paina sitten ENTER.

Original (Title) vaihtoehdot näytetään Original (Title) -valikon vasemmassa reunassa.

3 Valitse Chapter - Kappale Original (Title) -vaihtoehdoista näppäimillä (▲ / ▼), ja paina sitten ENTER. Tv-ruutuun ilmestyy Original (Chapter) -valikko.



4 Original (Title) vaihtoehdot saat esille valitsemalla haluamasi kappale, ja paina sitten ENTER.

Original (Chapter) vaihtoehdot näytetään Original (Chapter) -valikon vasemmassa reunassa.

5 Valitse vaihtoehto näppäimillä (▲ / ▼), ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Play
Title
Combine
Edit >
Playlist >

Delete
Undo
Redo

Play: Aloittaa toiston valitusta nimikkeestä.

Title: Siirtyy kappaleen Original (Title)-valikkoon. (lisätietoja tämän sivun vasemmalla puolella)

Combine: Yhdistää kaksi kappaletta yhdeksi. (sivu 49)

Edit: alitsee muokausvaihtoehtoja.

- **Delete:** Poistaa kappaleen (sivu 47)
- **Undo:** Peruuttaa viimeisen muokkauksen. (sivu 48)
- **Redo:** Tekee peruutetun toimen uudelleen. (sivu 48)

Playlist: Lisää kappaleen Playlist-toistolistaan. (sivu 46)

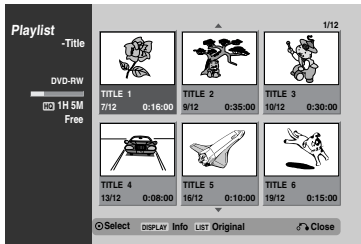
6 Poistu Original (Chapter) -valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

Playlist (Title)-valikon käyttö **VR**

1 Hae näyttöön Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

- o Siirry edelliselle/seuraavalle sivulle näppäimillä (▲ / ▼), jos nimikkeitä on enemmän kuin 6.
- Playlist (Title) -valikosta poistutaan painamalla RETURN (↵).



2 Playlist (Title) vaihtoehdot saat esille valitsemalla haluamasi nimikkeen, ja paina sitten ENTER.

Playlist (Title) vaihtoehdot näytetään Playlist (Title) -valikon vasemmassa reunassa.

3 Valitse vaihtoehto näppäimillä ▲ / ▼, ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Play
Chapter
Title Name
Delete
Delete Part

Play: Aloita toisto valitusta nimikkeestä.

Chapter: Siirtää nimikkeen Playlist (Chapter)-valikon. (lisätietoja tämän sivun oikealla puolella)

Title Name: Muokkaa nimikkeen nimeä. (sivu 48)

Delete: Poistaa nimikkeen Playlist (Title)-valikosta. (sivu 47)

Delete Part: Poistaa nimikkeestä osan. (sivu 47)

4 Poistu Playlist (Title) -valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

T Vihje

Saat esiin tarkempia tietoja valitusta nimikkeestä painamalla DISPLAY.

Playlist (Chapter)-valikon käyttö **VR**

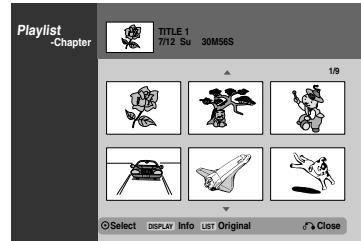
1 Hae näyttöön Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

2 Valitse katseltavaksi haluamasi nimike Playlist (Chapter) -valikosta näppäimillä (▲ ▼ ◀ ▶), ja paina sitten ENTER.

Playlist (Title) vaihtoehdot näytetään Original (Title) -valikon vasemmassa reunassa.

3 Valitse 'Chapter' Playlist (Title) -vaihtoehtoista näppäimillä (▲ / ▼), ja paina sitten ENTER.

Tv-ruutuun ilmestyy Playlist (Chapter) -valikko.



4 Playlist (Chapter) vaihtoehdot saat esille valitsemalla haluamasi kappale, ja paina sitten ENTER.

Playlist (Chapter) vaihtoehdot näytetään Playlist (Chapter) -valikon vasemmassa reunassa.

5 Valitse vaihtoehto näppäimillä (▲ / ▼), ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Play
Title
Combine
Move
Delete

Play: Aloittaa toiston valitusta nimikkeestä.

Title: Siirtyy kappaleen Playlist (Title)-valikkoon. (lisätietoja tämän sivun vasemmalla puolella)

Combine: Yhdistää kaksi kappaletta yhdeksi. (sivu 49)

Move: Siirtää Playlist (Chapter) -kappaleen Playlist (Chapter) -valikkoon. (sivu 49)

Delete: Poistaa kappaleen Playlist (Title)-valikosta. (sivu 47)

6 Poistu Playlist (Chapter) -valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

Uuden Playlist-toistolistan laadinta **VR**

Lisää tällä toiminnolla Original (Title) tai kappale Playlist- toistolistaan. Sen tehdessäsi koko nimike viedään toistolistaan (voit poistaa myöhemmin siitä palasia, joita et tarvitse — ks. Original- tai Playlist nimikkeen/kappaleen poisto sivulla 47).

Nimike esiintyy toistolistassa täydellisenä samoin kappalemerkein, jotka ovat sillä alkuperäisenä. Jos kuitenkin lisäät myöhemmin alkuperäiseen uusia kappalemerkkejä, ne eivät automaattisesti kopioitu toistolistan nimikkeeseen.

Voit lisätä enintään 999 kappaletta yhdelle levyille. Jos haluat lisätä ainoastaan nimikkeen yhden kappaleen, käytä toimintoa nimikkeen/kappaleen lisäys toistolistaan tällä sivulla.

1 Hae näyttöön Original (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

Jos haluat näyttöön Original (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Original (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 44.

2 Valitse nimike tai kappale Original-valikosta vietäväksi toistolistaan, ja paina sitten ENTER.

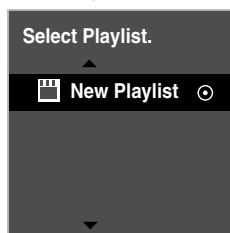
Original (Title tai Chapter) vaihtoehdot näytetään Original-valikon vasemmassa reunassa.



Original (Title)

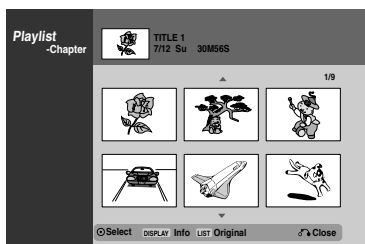
Original (Chapter)

3 Valitse Original-vaihtoehdoista 'Playlist' näppäimillä (▲ / ▼), ja paina sitten ENTER.



4 Valitse 'New Playlist - Uusi toistolista', paina sitten ENTER.

Uusi nimike tulee esiin päivitettyyn Playlist-toistolistaan. Nimikkeen kaikki kappaleet on lisätty toistolistaan.



Lisää nimikkeitä/kappaleita Playlist toistolistaan **VR**

Voit lisätä Original-nimikkeen tai kappaleen Playlist-nimikkeeseen, vaikka se olisi jo tallennettu.

1 Hae näyttöön Original (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

Jos haluat näyttöön Original (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Original (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 44.

2 Valitse Original-nimike tai -kappale vietäväksi toistolistaan, ja paina sitten ENTER.

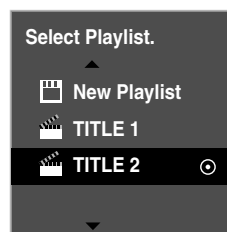
Original-valikon vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.



Original (Title)

Original (Chapter)

3 Valitse Original-vaihtoehdoista 'Playlist' näppäimillä (▲ / ▼), ja paina sitten ENTER.



4 Valitse 'Playlist (Title)', joka on jo tallennettu liitettäväksi nimikkeeseen tai kappaleeseen, ja paina sitten ENTER.

Nimike tai kappale tulee esiin päivitettyyn Playlist-toistolistaan.

5 Lisää toistolistaan muita nimikkeitä tai kappaleita toistamalla vaiheet 1-4.

6 Poistu painamalla RETURN (↵), tai siirry takaisin Original (Title) -valikkoon painamalla MENU/LIST.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

Original -tai Playlist -nimikkeen/kap

paleen poisto **VR**

Poistaessasi nimikkeen tai kappaleen toistolistavalikosta poistat sen ainoastaan toistolistasta, varsinainen nimike/kappale säilyy Original-valikossa.

Jos päätät poistaa nimikkeen tai kappaleen Original (title/chapter) -valikosta, tuo nimike tai kappale poistetaan levyltä, jolloin vapautuu lisää tallennusaikaa. Originalista poistetut nimikkeet/kappaleet poistetaan myös Playlist-toistolistasta.

N Huomautus

Alle 5 sekunnin mittaisia kappaleita ei ehkä voi poistaa.

1 Hae näyttöön Original (Title) tai Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

Jos haluat näyttöön Original (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Original (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 44. Jos haluat näyttöön Playlist (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Playlist (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 45.

2 Valitse poistettavaksi haluamasi kappale tai nimike näppäimillä (▲▼◀▶), ja paina sitten ENTER. Vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.

3 Valitse valikon vaihtoehdoista 'Delete - Poista'.

esim. jos valitset "Delete" valikossa Original (Title).

	Delete
Play	Delete Part
Chapter	Undo
Title Name	Redo
Edit	>
Playlist	>

4 Vahvista painamalla ENTER.

Esiin tulee poiston vahvistusviesti.

5 Valitse näppäimillä (◀ / ▶) 'Yes - Kyllä', ja paina sitten ENTER.

Valittu kappale tai nimike on poistettu. Kun ENTER on painettu, näyttöön tulee uusi päivitetty valikko.

6 Poista muita kohteita valikosta toistamalla vaiheet 2 – 5.

7 Poistu valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

Osan poisto **VR**

Voit poistaa osan, jota et halua mukaan nimikkeeseen.

1 Hae näyttöön Original (Title) tai Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

2 Valitse poistettavaksi haluamasi nimike näppäimillä (▲▼◀▶), ja paina sitten ENTER. Vaihtoehdot näytetään valikon vasemmassa reunassa.

3 Valitse valikon vaihtoehdoista 'Delete Part - Poista osa'.

esim. jos valitset "Delete Part" valikossa Original (Title).

	Delete
Play	Delete Part
Chapter	Undo
Title Name	Redo
Edit	>
Playlist	>

4 Paina ENTER.

Tv-ruutuun ilmestyy Title Edit (Delete Part) nimikkeen muokausvalikko. Aloituskuvake korostuu.



5 Aloita toisto ja etsi aloituskohta käyttäen toimintoja tauko, askellus, haku ja hidastus.

6 Valitse poistettavaksi haluamasi jakson alkukohta painamalla sen kohdalla ENTER.

Lopetuskuvake korostuu. Osa näytetään etenemispalkissa.

7 Etsi lopetuskohta käyttäen toimintoja tauko, askellus, haku ja hidastus.

8 Valitse poistettavaksi haluamasi jakson lopetuskohta painamalla sen kohdalla ENTER.

Voit peruuttaa valitun kohdan valitsemalla Peruutus-kuvakkeen (▲ / ▼) näppäimillä, ja paina sitten ENTER. Valitse kuvake 'SET', ja paina sitten ENTER.

9 Kun lopetat muokkauksen, valitse kuvake 'Done-Valmis', ja paina sitten ENTER.

Esiin tulee poiston vahvistusviesti.

10 Valitse näppäimillä (◀ / ▶) 'Yes - Kyllä', ja paina sitten ENTER.

Valittu osa poistetaan Original (Title) tai Playlist (Title) -valikosta, joka tulee esiin.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

Viimeisen muokkauksen peruutus/teko uudelleen **VR**

Jos teet virheen muokkauksen aikana, sen voi peruuttaa. Korjaamisessa on kolme tasoa (toisin sanoen voit korjata kolme viimeistä tekemääsi muokkausta).

- 1** Valitse 'Undo - Peruuta' Original (Titel) tai Original (Chapter) -valikosta, ja paina sitten ENTER. Sillä ei ole väliä, oletko parhaillaan Original (Titel) tai Original (Chapter) -valikossa, viimeinen muokkaus on peruttu.

esim. jos valitset "Undo" valikossa Original (Title).

	Delete
Play	Delete Part
Chapter	Undo
Title Name	Redo
Edit >	
Playlist >	

N Huomautuksia

- Tallennusta ei voi peruuttaa.
- Et voi peruuttaa mitään sen jälkeen kun levy on otettu ulos tallentimesta tai vaihdettu tallentimen tila valmiustilaan.
- Valikkoikkunasta poistumisen jälkeen voi vielä peruuttaa muokkauksia.

T Vihje

Voit tehdä uudelleen viimeisen peruutetun toiminnon käyttämällä vaihtoehtoa 'Redo - Tee uudelleen'. Valitse 'Redo' Original (Titel) tai Original (Chapter) -valikkovaihtoehtoista, ja paina sitten ENTER.

Nimikkeen nimeäminen **VR**

Voit antaa Original- ja Playlist -nimikkeille itsenäisesti eri nimiä. Nimi voi olla enintään 32 merkkiä pitkä.

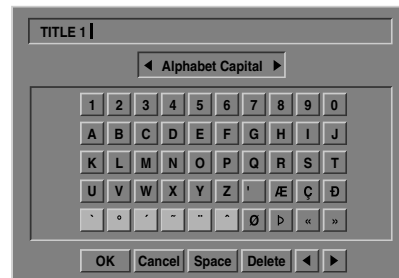
- 1** Hae näyttöön Original (Title) tai Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.
- 2** Valitse nimettäväksi haluamasi nimike näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶, ja paina sitten ENTER. Vaihtoehdot näytetään valikon vasemmassa reunassa.

Play	Play
Chapter	Chapter
Title Name	Title Name
Edit >	Delete
Playlist >	Delete Part

Original (Title)

Playlist (Title)

- 3** Valitse vaihtoehto 'Title Namet' näppäimillä (▲/▼), ja paina sitten ENTER. Esiin tulee näppäimistövalikko.



- 4** Syötä nimikkeelle nimi. Valitse merkki näppäimillä (▲ ▼ ◀ ▶), ja vahvista sitten valinta painamalla ENTER. Noudata vaihetta 2 kuten sivulla 19 neuvotaan (Station Rename - Asemalle uusi nimi).

- 5** Valitse OK, kiinnitä sitten nimi painamalla ENTER ja palaa edelliseen valikkoikkunaan.

- 6** Poistu valikosta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

N Huomautuksia

- Nimi voi olla enintään 32 merkkiä pitkä.
- Toisessa DVD-tallentimessa formatoiduista levyistä saadaan näkyviin vain rajallinen merkkivalikoima.

VR-tila: Original- ja Playlist-muokkaus (jatkoa)

Kahden kappaleen yhdistäminen

yhdeksi **VR**

Yhdistä tällä toiminnolla kaksi vierekkäistä Playlist- tai Original-kappaletta yhdeksi.

N Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä, jos nimikkeessä on vain yksi kappale.

1 Hae näyttöön Original (Title) tai Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

Jos haluat näyttöön Original (Chapter) tai Playlist (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Original (Chapter) -valikon käyttäminen" tai "Playlist (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 44-45.

2 Valitse ensin toinen kahdesta yhdistettävästä kappaleesta, ja paina sitten ENTER Original (Chapter) tai Playlist (Chapter) -valikossa.

Playlist (Chapter) tai Original (Chapter) vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.

3 Valitse 'Combine - Yhdistä' näppäimillä (▲ / ▼).

Yhdistä-ilmaisin tulee esiin kahden yhdistettävän kappaleen väliin.

Play
Title
Combine
Edit >
Playlist >

Original (Chapter)

Play
Title
Combine
Move
Delete

Playlist (Chapter)

4 Vahvista painamalla ENTER.

Kun ENTER on painettu, näyttöön tulee päivitetty valikko.

Playlist-kappaleen siirto **VR**

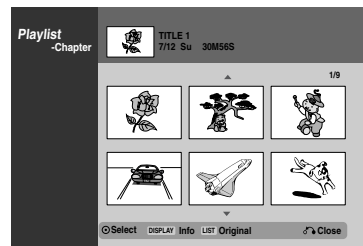
Tällä toiminnolla voit järjestellä uudelleen Playlist-toistolistan kappaleiden toistojärjestystä Playlist (Title) -valikossa.

1 Hae näyttöön Playlist (Title) -valikko painamalla MENU/LIST toistuvasti.

Jos haluat näyttöön Playlist (Chapter) -valikon, lisätietoja on kohdassa "Playlist (Chapter) -valikon käyttäminen" sivulla 45.

N Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä, jos on vain yksi kappale.



2 Valitse kappale Playlist (Chapter)-valikosta.

3 Paina ENTER.

Playlist (Chapter) vaihtoehdot näytetään valikon vasemmassa reunassa.

4 Valitse Playlist-vaihtoehdoista 'Move - Siirrä' näppäimillä (▲ / ▼), ja paina sitten ENTER.

Play
Title
Combine
Move
Delete

5 Valitse näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶ paikka, johon haluat siirtää kappaleen, ja paina sitten ENTER.

Kun ENTER on painettu, näyttöön tulee päivitetty valikko.

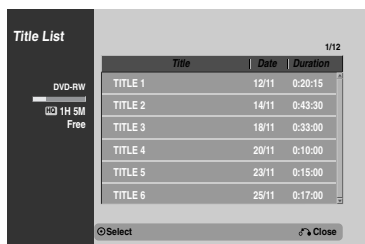
Videotila: Originaalin muokkaus

Nimikelistan käyttö **Video**

Title List -nimikelistanäytöstä voit toistaa, nimetä ja poistaa nimikkeitä.

Kun Video-tilan levy on viimeistely, nimikelistaukkunan ulkonäkö muuttuu, ja voit ainoastaan valita siitä nimikkeitä toistettaviksi.

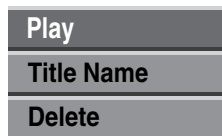
1 Hae näyttöön Title List -nimikelistaa painamalla MENU/LIST.



2 Valitse nimike näppäimillä ▲ / ▼, ja paina sitten ENTER.

Title List -vaihtoehdot näytetään Title List -näytön vasemmassa reunassa.

3 Valitse vaihtoehto näppäimillä ▲ / ▼, ja vahvista sitten painamalla ENTER.



Play: Aloita toisto valitusta nimikkeestä.

Title Name: Muokkaa nimikkeen nimeä. (sivu 48)

Delete: Poistaa nimikkeen nimielistasta.

4 Poistu nimikelistasta painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

Nimikkeen poisto **Video**

Ennen kuin levyllä on viimeistely, voit poistaa levyllä tallennettuja nimikkeitä.

⚠ Vaara

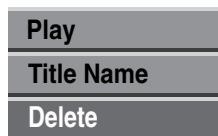
- Jos poistat nimikkeen DVD-R -levyltä, nimike häviää nimikelistasta, mutta käytettävissä oleva tallennusaika ei lisäänty.
- Poistettaessa nimike DVD-RW -levyltä, käytettävissä oleva tallennusaika lisääntyy vain poistettu nimike on levyn viimeinen nimike.

1 Hae näyttöön Title List -nimikelistaa painamalla MENU/LIST.

2 Valitse poistettavaksi haluamasi nimike näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶, ja paina sitten ENTER. Title List -vaihtoehdot näytetään Title List -valikon vasemmassa reunassa.

3 Valitse 'Delete - Poista' näppäimillä (▲ / ▼), ja vahvista sitten painamalla ENTER.

Kun ENTER on painettu, näyttöön tulee päivitetty lista.



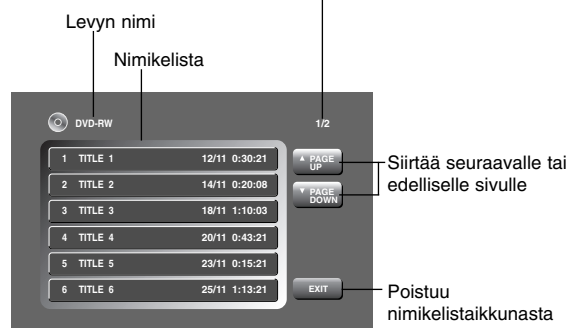
4 Poista lisää raitoja nimikelistasta toistamalla vaiheet 2-3.

5 Poistu nimikelistanäytöstä painamalla RETURN (↵) toistuvasti.

Jos levy on jo viimeistely

Näkyvässä pitäisi olla alla olevan kaltainen ruutu.

Ilmoittaa kokonaissivumäärän ja nykyisen sivun numeron



- Voit poistua nimikelistanäytöstä myös vaihtoehdoilla TITLE tai MENU/LIST.

Kielikoodien luettelo

Syötä oikea koodi alkuasetuksille "Disc Audio", "Disc Subtitle" ja/tai "Disc Menu" (Ks. sivu 21).

Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli
6565	afari	7079	fääri	7678	lingala	8375	slovakki
6566	abhaasi	7082	ranska	7679	palaung	8376	sloveeni
6570	afrikaans	7089	friisi	7684	liettua	8377	samoala
6577	ameharik	7165	iiri	7686	latvia	8378	shona
6582	arabia	7168	gaeli	7771	madagassi	8379	somali
6583	assami	7176	galitsia	7773	maori	8381	albania
6588	aymara	7178	guarani	7775	makedonia	8382	serbia
6590	azeri	7185	gujarati	7776	malajalam	8385	sudan
6665	bashkiiri	7265	hausa	7778	mongoli	8386	ruotsi
6669	valkovenäjä	7273	hindi	7779	moldavi	8387	suaheli
6671	bulgaria	7282	kroatia	7782	marati	8465	tamili
6672	bihari	7285	unkari	7783	malajji	8469	telugu
6678	bengali, bangla	7289	armenia	7784	malta	8471	tadziki
6679	tiibetti	7365	interlingua	7789	burma	8472	thai
6682	bretoni	7378	indonesia	7865	nauru	8473	tigrinja
6765	katalaani	7383	islanti	7869	nepali	8475	turkmeni
6779	korsika	7384	italia	7876	hollanti	8476	tagalog
6783	tsekki	7387	heprea	7879	norja	8479	tonga
6789	wales	7465	japani	7982	orija	8482	turkki
6865	tanska	7473	jiddish	8065	punjabi	8484	tataari
6869	saksa	7487	jaava	8076	puola	8487	tvi
6890	bhutani	7565	georgia	8083	pashto, pushto	8575	ukraina
6976	kreikka	7575	kasakki	8084	portugali	8582	urdu
6978	englanti	7576	eskimokieli	8185	ketsua	8590	usbekki
6979	esperanto	7577	khmer	8277	reto-romania	8673	vietnam
6983	espanja	7578	kannada	8279	romania	8679	volapük
6984	viro	7579	korea	8285	venäjä	8779	wolof
6985	baski	7583	kashmir	8365	sanskriitti	8872	khoisan
7065	persia	7585	kurdi	8368	sindhi	8979	yoruba
7073	suomi	7589	kirgiisi	8372	serbokroatia	9072	kiina
7074	fidji	7665	latina	8373	singaleesi	9085	zulu

Maakoodien luettelo

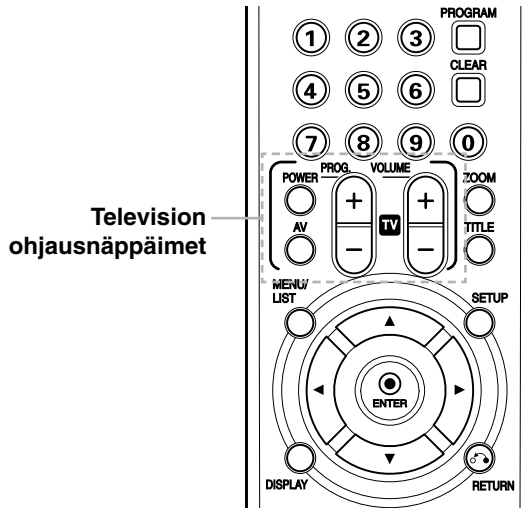
Syötä oikea koodinumero alkuasetuksien kohtaan "Maakoodi" (Ks. sivu 24).

Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa
AD	Andorra	ER	Eritrea	LC	Saint Lucia	SC	Seychellit
AE	Yhdistyneet Arabiemiraatit	ES	Espanja	LI	Liechtenstein	SD	Sudan
AF	Afganistan	ET	Etiopia	LK	Sri Lank	SE	Ruotsi
AG	Antigua ja Barbuda	FI	Suomi	LR	Liberia	SG	Singapore
AI	Anguilla	FJ	Fidzi	LS	Lesoto	SH	Saint Helena
AL	Albania	FK	Falklandinsaaret	LT	Liettua	SI	Slovenia
AM	Armenia	FM	Mikronesia	LU	Luxemburg	SJ	Svalbard ja Jan Mayen
AN	Alankomaiden Antillit	FO	Färssaaret	LV	Latvia	SK	Slovakia
AO	Angola	FR	Ranska	LY	Libya	SL	Sierra Leone
AQ	Etelämanner	FX	Ranska (Euroopan alueet))	MA	Marokko	SM	San Marino
AR	Argentiina	GA	Gabon	MC	Monaco	SN	Senegal
AS	Amerikan Samoa	GB	Iso-Britannia	MD	Moldavia	SO	Somalia
AT	Itävalta	GD	Grenada	MG	Madagaskar	SR	Suriname
AU	Australia	GE	Georgia	MH	Marshallinsaaret	ST	Saint Tome ja Principe
AW	Aruba	GF	Ranskan Guyana	MK	Makedonia	SU	Entinen SNTL
AZ	Azerbaidzan	GH	Ghana	ML	Mali	SV	El Salvador
BA	Bosnia-Herzegovina	GI	Gibraltari	MM	Myanmar	SY	Syyria
BB	Barbados	GL	Grönlanti	MN	Mongolia	SZ	Swazimaa
BD	Bangladesh	GM	Gambia	MO	Macao	TC	Turks- ja Caicos-saaret
BE	Belgia	GN	Guinea	MP	Pohjois-Mariaanit	TD	Tsad
BF	Burkina Faso	GP	Guadeloupe (Ranskan)	MQ	Martinique (Ranska)	TF	Ranskan eteläiset alueet
BG	Bulgaria	GQ	Päiväntasaajan Guinea	MR	Mauritania	TG	Togo
BH	Bahrain	GR	Kreikka	MS	Montserrat	TH	Thaimaa
BI	Burundi	GS	S. Georgia & S. Sandwich -saaret	MT	Malta	TJ	Tadzikistan
BJ	Benin	GT	Guatemala	MU	Mauritius	TK	Tokelau
BM	Bermuda	GU	Guam (USA)	MV	Malediivit	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Daressalam	GW	Guinea Bissau	MW	Malawi	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GY	Guyana	MX	Meksiko	TO	Tonga
BR	Brasilia	HK	Hongkong	MY	Malesia	TP	Itä-Timor
BS	Bahamasaaret	HM	Heard ja McDonald -saaret	MZ	Mosambik	TR	Turkki
BT	Bhutan	HN	Honduras	NA	Namibia	TT	Trinidad ja Tobago
BV	Bouvet-saari	HR	Kroatia	NC	Uusi-Kaledonia (Ranska)	TV	Tuvalu
BW	Botswana	HT	Haiti	NE	Nigeri	TW	Taiwan
BY	Valkovenäjä	HU	Unkari	NF	Norfolkinsaari	TZ	Tansania
BZ	Belize	ID	Indonesia	NG	Nigeria	UA	Ukraina
CA	Kanada	IE	Irlanti	NI	Nicaragua	UG	Uganda
CC	Kookos-saaret (Keeling)	IL	Israel	NL	Alankomaat	UK	Yhdistyneet Kuningaskunnat
CF	Keski-Afrikan Tasavalta	IN	Intia	NO	Norja	UM	Yhdysvaltain Tyynenmeren erillisaaret
CG	Kongo	IO	Brittiläiset Intian valtameren alueet	NP	Nepal	US	Yhdysvallat
CH	Sveitsi	IQ	Irak	NR	Nauru	UY	Uruguay
CI	Norsunluurannikko	IR	Iran	NU	Niuesaari	UZ	Uzbekistan
CK	Cookin saaret	IS	Islanti	NZ	Uusi-Seelanti	VA	Vatikaanivaltio
CL	Chile	IT	Italia	OM	Oman	VC	Saint Vincent & Grenadiinit
CM	Kamerun	JM	Jamaica	PA	Panama	VE	Venezuela
CN	Kiina	JO	Jordania	PE	Peru	VG	Neitsytsaaret (Britannia)
CO	Kolumbia	JP	Japani	PF	Polynesia (Ranska)	VI	Neitsytsaaret (USA)
CR	Costa Rica	KE	Kenia	PG	Papua-Uusi-Guinea	VN	Vietnam
CS	Entinen Tšekkoslovakia	KG	Kirgisia	PH	Filippiinit	VU	Vanuatu
CU	Kuuba	KH	Kambodza	PK	Pakistan	WF	Wallis ja Futunasaaret
CV	Kap Verde	KI	Kiribati	PL	Puola	WS	Samoa
CX	Joulusaaret	KM	Komorit	PM	Saint-Pierre ja Miquelon	YE	Jemen
CY	Kypros	KN	Saint Kitts & Nevis Anguilla	PN	Pitcairn	YT	Mayotte
CZ	Tšekki	KP	Pohjois-Korea	PR	Puerto Rico	YU	Jugoslavia
DE	Saksa	KR	Etelä-Korea	PT	Portugali	ZA	Etelä-Afrikka
DJ	Djibouti	KW	Kuwait	PW	Palau	ZM	Sambia
DK	Tanska	KY	Cayman-saaret	PY	Paraguay	ZR	Zaire
DM	Dominica	KZ	Kazakstan	QA	Qatar	ZW	Zimbabwe
DO	Dominikaaninen Tasavalta	LA	Laos	RE	Reunion (Ranska)		
DZ	Algeria	LB	Libanon	RO	Romania		
EC	Ecuador			RU	Venäjän Federaatio		
EE	Viro			RW	Ruanda		
EG	Egypti			SA	Saudi-Arabia		
EH	Länsi-Sahara			SB	Salomonsaaret		

Television ohjaus mukana toimitetulla kaukosäätimellä

Voit ohjata mukana toimitetulla kaukosäätimellä LG-televisiosi äänenvoimakkuutta, tulolähdettä ja virtakytkintä.

Voit ohjata televisiota seuraavilla näppäimillä.



Painamalla	voit
POWER - VIRTA	Kytkeä television virran päälle tai pois.
PROG. +/-	Skannaa ylös tai alas muistiin tallennettuja kanavia.
VOLUME +/-	Säätää television äänenvoimakkuuden.
AV	Kytkeä television syöttölähteen tv:n ja muiden syöttölähteiden välillä.

Huomautuksia

Liitetystä laitteesta riippuen säädin ei ehkä pysty ohjaamaan televisiota eräillä näppäimillä.

Muiden televisioiden ohjaus kaukosäätimellä

Voit ohjata myös muiden kuin LG-televisioin äänenvoimakkuutta, tulolähdettä ja virtakytkintä. Jos televisio on seuraavassa luettelossa, aseta sopiva valmistajan koodi.

1. Pitäen TV POWER-näppäintä painettuna syötä samalla television valmistajan koodi numeronäppäimillä (ks. seuraava taulukko).
2. Vapauta TV POWER-näppäin.

Ohjattavien televisioiden koodinumerot

Jos luettelossa on useampi kuin yksi koodi, kokeile syöttämällä niitä yhden kerrallaan, kunnes löydät television kanssa toimivan koodin.

Valmistaja	Koodinnumero
LG / GoldStar	1 (oletus), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Huomautuksia

- Televisiosta riippuen jotkut tai kaikki näppäimet eivät ehkä toimi television kanssa, vaikka oikea valmistajan koodi olisikin syötetty.
- Jos syötät uuden koodinumeron, edellinen syötetty koodinnumero pyyhkiytyy pois.
- Vaihtaessasi kaukosäätimeen uudet paristot saattaa syötetty koodinnumero palautua oletusasetuksen koodiksi. Aseta sopiva koodinnumero uudelleen.

Vianetsintä

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, etsi mahdollista vikaa seuraavien ohjeiden mukaan.

Oire	Syy	Ratkaisu
Ei virtaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Verkkojohto on irrotettu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Työnnä verkkojohdon pistoke kunnolla pistorasiaan.
Ei kuvaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Tallentimen TV/DVD-tilaksi on asetettu TV. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse DVD-tila painamalla kaukosäätimen TV/DVD-näppäintä toistuvasti.
	<ul style="list-style-type: none"> • Televisiota ei ole säädetty vastaanottamaan DVD-tallentimen lähtösignaalia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Näyttörüutuun ilmestyy TV-ilmaisin. Valitse televisioon sopiva tulotila niin, että kuva DVD-tallentimesta tulee näkyviin televisioruutuun.
	<ul style="list-style-type: none"> • Videokaapelia ei ole liitetty kunnolla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Liitä videokaapeli kunnolla.
	<ul style="list-style-type: none"> • Liitetyn television virta on katkaistu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke televisioon virta.
Ei ääntä.	<ul style="list-style-type: none"> • Audiokaapelilla liitettyä laitetta ei ole säädetty ottamaan vastaan DVD-tallentimen lähtösignaalia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse audiovahvistimeen oikea tulotila, jolloin voit kuunnella DVD-tallentimesta lähtevää ääntä.
	<ul style="list-style-type: none"> • Audiokaapeleita ei ole liitetty kunnolla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Liitä audiokaapeli kunnolla.
	<ul style="list-style-type: none"> • Audiokaapeleilla liitettyjen laitteiden virta on katkaistu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke virta audiokaapelilla liitettyyn laitteeseen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Audioliitäntäkaapeli on vioittunut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda se uuteen.
Toistokuva on heikko.	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista levy.
DVD-tallennin ei aloita toistoa.	<ul style="list-style-type: none"> • Laitteessa ei ole levyä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita sisään levy (tarkista, että näyttökunaan syytty levyilmaisini.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Laitteessa olevaa levyä ei voi toistaa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita sisään toistokelpoinen levy (tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on laitettu ylösalaisin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita levy toistopuoli alaspäin.
	<ul style="list-style-type: none"> • Levyä ei ole laitettu ohjainten sisään. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita levy levykelkkaan oikein ohjaimien sisään.
	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista levy.
	<ul style="list-style-type: none"> • Luokitustaso on asetettu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Peruuta luokitustoiminto tai muuta luokitustasoa.
Kuva ulkoisesta lähteestä on vääristynyt	<ul style="list-style-type: none"> • Videosignaali ulkoisesta lähteestä on kopiosuojattu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Et voi liittää tämän tallentimen kautta. Liitä laite televisioon suoraan.
Jotkut kanavat jäävät väliin käytettäessä näppäimiä (▲ / ▼).	<ul style="list-style-type: none"> • Noita kanavia ei ole tallennettu tallentimen muistiin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tallenna kanavat uudelleen. Ks. "Ohjelman muokkaus" sivuilla 18-19.
Kuva tai lähetyksen äänikanava on heikko tai puuttuu.	<ul style="list-style-type: none"> • Antenni tai kaapelit ovat löysällä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tiukenna liitäntöjä tai vaihda kaapeli uuteen.
Videokameran kuva näkyy.	<ul style="list-style-type: none"> • Videokameran virta ei ole päällä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke videokameraan virta ja käytä kameraa oikein.
Videokameran kuvaa ei näy A/V-tulon tai DVD IN -tulon kautta DVD-tallentimesta televisiossa.	<ul style="list-style-type: none"> • DVD-tallentimen INPUT SELECT -tulovalinta on väärin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse tulokanava (AV1, AV2, DV jne.) painamalla AV.

Vianetsintä (jatkoa)

Oire	Syy	Ratkaisu
Tällä tallentimella tallennettua levyä ei voi toistaa toisella soittimella.	• Levy tallennettiin Video-tilassa.	• Viimeistele levy (sivu 26.)
	• Jotkut soittimet eivät toista Video-tilassa tallennettuina edes viimeisteltyjä levyjä.	• Ei ratkaisua.
	• Levy tallennettiin VR-tilassa.	• Toisen soittimen täytyy olla RW-yhteensopiva voidakseen toistaa sen.
	• Kertakopiointiaineistolla tallennettua levyä ei voi toistaa toisilla soittimilla.	• Ei ratkaisua.
Ei voi tallentaa tai tallennus ei onnistunut kunnolla.	• Levyllä käytettävissä oleva tyhjä tila ei riitä.	• Käytä toista levyä.
	• Lähde, jota yrität tallentaa, on kopiosuojattu.	• Et voi tallentaa lähdettä.
	• Asetettaessa tallennuskanavaa kanava on viritetty television omalle virittimelle.	• Valitse kanava tallentimen sisäisestä tv-viritimestä.
	• Tallennettaessa Video-tilan levyille ei ohjelmia, jotka ovat kertakopiointisuojuja, voida tallentaa.	• Käytä kertakopiomateriaalille VR-tilaan alustettua levyä.
Ajastintallennus ei ole mahdollista.	• DVD-tallentimen kelloa ei ole asetettu oikeaan aikaan.	• Aseta kello oikeaan aikaan. Ks. tiedot "Kellonajan automaattinen asetus" tai "Asetus käsin" sivulla 20.
	• Ajastin on ohjelmoitu väärin.	• Ohjelmoi ajastin uudelleen. Ks. "Ajastintallennus" sivulla 39.
	• Ajastintallennuksen merkkivalo ei syty ajastimen ohjelmoinnin jälkeen.	• Ohjelmoi ajastin uudelleen.
Stereoäänien tallennus ja/tai toisto ei toimi.	• Televisiossa ei ole stereomahdollisuutta.	• Ei ratkaisua.
	• Lähetetty ohjelma ei ole stereota.	• Ei ratkaisua.
	• DVD-tallentimen A/V Out -lähtöliitäntöjä ei ole liitetty television A/V In -tuloliittimiin.	• Tee A/V-liitännät. Stereo on käytettävissä vain DVD-tallentimen A/V-lähdöstä.
	• DVD-tallentimen Audio/Video Out -lähtöä ei ole valittu televisiolla katseluun.	• Valitse tv:n tuloksi AUX tai A/V-lähde.
	• DVD-tallentimen TV-äänikanava on asetettu monoäänelle.	• Aseta television äänikanavan tilaksi stereo. Ks. "TV:n äänikanavan vaihto" sivulla 38.
Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	• Kaukosäädintä ei ole kohdistettu DVD-tallentimen kaukoanturiin.	• Kohdista kaukosäädin DVD-tallentimen kaukoanturiin.
	• Kaukosäädin on liian kaukana DVD-tallentimesta.	• Käytä kaukosäädintä enintään 7 m etäisyydellä.
	• Kaukosäätimen ja DVD-tallentimen välissä on jokin este.	• Poista este.
	• Kaukosäätimen paristot ovat lopussa.	• Vaihda paristot uusiin.

Kosteuden tiivistyminen

Kosteutta voi tiivistyä:	Paikoissa, joissa kosteutta voi tiivistyä:
<ul style="list-style-type: none"> • Kun DVD-tallennin siirretään kylmästä paikasta lämpimään paikkaan. • Erittäin kosteissa olosuhteissa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pidä DVD-tallennin liitettynä verkkovirtaan ja virta (POWER) päällä. Tämä auttaa estämään tiivistymistä. • Jos tiivistymistä on tapahtunut, odota muutama tunti DVD-tallentimen kuivumista ennen sen käyttöä.

Tekniset tiedot

Yleistä

Käyttöjännite	AC 110-240V, 50/60 Hz
Tehonkulutus	30W
Mitat (noin)	430 X 76 X 383 mm (w x h x d)
Paino (noin)	5.5 kg
Käyttölämpötila	5°C to 35°C
Käyttöympäristön kosteus	5 % to 90 %
Television värijärjestelmä	PAL B/G-värijärjestelmä
Tallennusformaatti	PAL

Tallennus

Tallennusmuoto	DVD VideoRecording, DVD-VIDEO
Tallennettavat	DVD-ReRecordable, DVD-Recordable
Tallennusaika	Noin 1 tuntia (HQ-tila), 2 tuntia (SQ-tila), 4 tuntia (LQ-tila)
Videotallennusformaatti	
Näytteitystaajuus	27MHz
Pakkausformaatti	MPEG 2
Audiotallennusformaatti	
Näytteitystaajuus	48kHz
Pakkausformaatti	Dolby Digital

Toisto

Taajuusvaste	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz - 22 kHz, CD: 8 Hz - 20 kHz
	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz - 44 kHz
Signaalikohinasuhde	Enemmän kuin 100 dB (AUDIO OUT -liitin)
Harmoninen särö	Vähemmän kuin 0,008 % (AUDIO OUT -liitin)
Dynamiikka-alue	Enemmän kuin 95 dB (AUDIO OUT -liitin)

Tulot

ANTENNI	Antennin tulo: 75 ohmia
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 ohmia, negatiivinen synkr. RCA-liitin x 2 / SCART x 2
AUDIO IN	0 dBm enemmän kuin 47 Kohmia, RCA-liitin (V, O) x 2 / SCART x 2
DV IN	4 piikkinen (i.LINK/IEEE 1394 standardi)

Lähdöt

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 ohmia, negatiivinen synkr. RCA-liitin x 1 / SCART
S-VIDEON LÄHTÖ	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohmia, negatiivinen synkr., Mini DIN 4-pin x 1
	(C) 0,3 V (p-p) 75 ohmia
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohmia, negatiivinen synkr. RCA-liitin x 1
	(Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 ohmia, RCA-liitin x 2
Audioulostulo (digitaaliaudio)	0,5 V (p-p), 75 ohmia, RCA-liitin x 1
Audioulostulo (optinen audio)	3 V (p-p), 75 ohmia, optinen liitin x 1
Audioulostulo (analoginen audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 ohmia, RCA-liitin (V, O) x 1 / SCART

Lisävarusteet:

Scart-kaapeli	1	Videokaapeli	1
Audiokaapeli (V, O)	1	RF-koaksiaalikaapeli	1
Kaukosäädin	1	Paristot	2

- Muotoilu ja tekniset arvot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.
- Valmistettu Dolby Laboratories:n lisenssillä. "Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D -kuvake ovat Dolby Laboratories:n tavaramerkkejä.
- DTS ja DTS Digital Out ovat Digital Theater Systems, Inc:n rekisteröimiä tavaramerkkejä.